

# RADIOCORRIERE·TV

ANNO XXXVI - N. 45

8 - 14 NOVEMBRE 1959 - L. 50

**IMPORTANTE!**

*Nell'Interno:*

**il regolamento  
di  
CAMPANILE  
SERA**

**DELIA SCALA**

B Spedizione in abbonam. postale II Gruppo

Editori  
ERI - EDIZIONI RAI  
RADIOTELEVISIONE ITALIANA

Amministratore Delegato  
VITTORIO MALINVERNI

Direttore responsabile  
EUGENIO BERTUETTI

Direzione e Amministrazione:  
Torino - Via Arceale, 21  
Telefono 57 57

Redazione torinese:  
Corso Bramante, 28  
Telefono 69 75 61

Redazione romana:  
Via del Babuino, 9  
Telefono 644, lat. 22 44

## ABBONAMENTI

ERI - EDIZIONI RAI  
RADIOTELEVISIONE ITALIANA

VIA ARSENALE, 21 - TORINO

Annali (52 numeri) L. 2.200  
Semestrali (26 numeri) » 1.200  
Trimestrali (13 numeri) » 600  
Un annuncio L. 50 - Arretrato L. 60

I versamenti possono essere effettuati sul conto corrente postale n. 2/13500 intestato a « Radiocorriere - TV »

ESTERO:  
Annali (52 numeri) L. 4.000  
Semestrali (26 numeri) » 2.200

I versamenti possono essere effettuati o mezzo « Coupons Internazionali » o tramite Banca.

Pubblicità: CIPP - Compagnia Internazionale Pubblicità Periodici

MILANO  
Via Pisoni, 2 - Tel. 65 28 14/  
65 28 15/65 28 16

TORINO  
Via Pomba, 20 - Tel. 57 57

Distribuzione: SET - Soc. Edizione Torinese - Corso Valdocco, 2 - Telefono 40 4 45

Articoli e fotografie anche non pubblicati non si restituiscono

BTAMPATO DALLA ILTE  
Industria Libreria Tipografica Editrice - Corso Bramante, 20 Torino

TUTTI I DIRITTI RISERVATI  
RIPRODUZIONE VIETATA

## IN COPERTINA



(Foto Garolla)

Nata in provincia di Roma nel 1929, la signorina Odette Bedogni (Delia Scala) ha ormai assaporato la gioia dei più lusinghieri ed autentici successi: sia come attrice cinematografica, radiofonica e televisiva. Una volta Delia disse con fermezza ai giornalisti: « non abbandonerò mai la rivista ». In realtà, oggi, pare proprio che il suo grande amore sia la televisione. Cosa mai avrà fatto cambiare improvvisamente programma a Delia? Con tutta probabilità il grande favore con cui il pubblico televisivo l'ha accolta, insieme a Paolo Panelli e Nino Manfredi, quale presentatrice di Canzonissima.

# STAZIONI

REGIONE	MODULAZIONE DI FREQUENZA				ONDE MEDIE			
	Località	Progr. Nazionale	Secondo Progr.	Terzo Progr.	Località	Progr. Nazionale	Secondo Progr.	Terzo Progr.
		Mc/s	Mc/s	Mc/s		kc/a	kc/a	kc/c
PIEMONTE	Aosta	93,5	97,6	99,7	Aosta	1115	1448	1367
	Borgo	94,9	97,1	99,1				
	S. Dalmazzo	91,1	95,2	96,7				
	Candoglia	90,1	95,5	98,3				
	Cannobio	90,1	94,3	99,5				
	Cogno	93,7	95,9	99,3				
	Col da Courtill	94,5	96,5	98,5				
	Col de Joux	89,3	91,3	93,2				
	Courmayeur	90,6	95,2	98,5				
	Domodossola	93,9	96,9	99,3				
	Gargasio	90,1	92,5	96,3				
	Mondovì	94,9	96,9	98,9				
	Platau Rosa	91,7	96,1	99,1				
	Premono	98,2	92,1	95,6				
LOMBARDIA	Sestriera	93,5	97,6	99,1	Como	899	1448	1367
	Susa	94,9	97,1	99,1				
	Villar Perosa	92,9	94,9	96,9				
	Bellagio	91,1	93,2	96,7				
	Chiavenna	89,3	91,5	93,9				
	Como	92,3	95,3	98,5				
	Gardona Val Trompia	91,5	95,5	98,7				
	Iscopio	88,9	90,9	93,3				
	Lafra	90,6	93,7	99,4				
	Milano	87,9	90,1	92,9				
	Monte Crob	96,1	98,1	99,5				
	Monte Padrio	94,2	97,4	99,9				
	Monte Panice	88,3	90,6	95,2				
	Sondrio	92,5	95,9	99,1				
TRENTINO - ALTO ADIGE	Scazzona	89,7	91,9	94,7	Bolzano	656	1484	1594
	Vialla S. Giacomo	93,1	96,1	99,1				
	Bassa Val	87,7	89,9	92,5				
	Lagarina	95,1	97,1	99,5				
	Bolzano	90,7	92,1	94,4				
	B. go Val Sugana	92,3	96,5	99,5				
	Cima Panegai	89,5	91,5	93,5				
	Fiera	89,5	91,5	93,5				
	di Primiero	95,7	97,7	99,7				
	Madonna di	88,9	91,1	95,6				
	Campiglio	89,5	91,9	95,3				
	Maranza	89,5	91,7	94,7				
	Marca Pusteria	92,7	97,3	99,7				
	Mione	88,6	90,7	92,7				
VENETO	Pinzolo	87,9	89,9	96,7	Belluno	1448	1448	1367
	Piove	90,3	93,5	98,1				
	Rovereto	91,5	93,7	95,9				
	S. Martino	95,5	97,5	99,5				
	di Castorossa	95,1	97,1	99,1				
	S. Giuliana	95,7	97,7	99,7				
	Tesaro di	93,7	95,7	97,7				
	Fiamme	95,1	97,1	99,7				
	Val Gardena	93,9	96,1	98,7				
	Val Isarco	87,7	89,7	91,7				
	Val Venosta	89,3	91,3	93,3				
	Ziano di	89,3	91,3	93,3				
	Fiamme	95,1	97,1	99,1				
	Alleghe	95,1	97,1	99,1				
FRIULI - VENEZIA GIULIA	Agordo	87,7	89,7	91,7	Gorizia	818	1484	1594
	Arsiè	90,3	92,3	94,3				
	Arsiero	92,3	94,3	96,3				
	Alpago	89,7	91,7	93,7				
	Col del Gallo	93,9	95,9	97,9				
	Col Perar	91,1	93,1	95,1				
	Col Visentin	92,5	94,5	96,5				
	Cortina	90,6	92,6	94,6				
	Malcesina	93,2	95,2	97,2				
	M. Calanzone	90,1	92,1	94,1				
	Monte Vanda	88,1	89,9	91,9				
	Pieve di Cadore	93,9	95,9	97,9				
	Recoaro	92,9	94,9	96,9				
	Trieste	94,4	96,4	98,4				

REGIONE	MODULAZIONE DI FREQUENZA			ONDE MEDIE									
	Località	Progr. Nazionale	Secondo Progr.	Terzo Progr.	Località	Progr. Nazionale	Secondo Progr.	Terzo Progr.					
		Mc/s	Mc/s	Mc/s		kc/s	kc/s	kc/s					
LIGURIA	Bordighera	89	91,1	95,9	Genova	1331	1034	1367					
	Bussala	95,5	97,5	99,7		La Spezia Savona S. Remo	1578						
	Genova	89,5	95,1	91,9									
	La Spezia	89	92,2	99,4									
	Monte Baigua	94,5	91,5	98,9				1484					
	Monte Bignone	90,7	93,2	97,5		1034							
	M. Capenardo	90,5	93,5	96,7									
	Polcavera	89	91,1	95,9									
	Ronco Scrivia	93,7	96,3	99,1									
	Torriglia	92,3	95,3	98,3									
EMILIA - ROMAGNA	Bagno di Romagna	87,7	89,7	91,7	Bologna	1331	1115	1367					
	Bardi	87,9	89,9	91,9									
	Bologna	90,9	93,9	96,1									
	Borgo												
	Val di Taro	88,3	90,6	95,2									
	Brissighella	91,5	93,5	95,5									
	Castelnuovo nei Monti	91,5	93,5	95,5									
	Civiltella di Romagna	94,5	96,5	98,9									
	Farini d'Olmo	89,3	91,3	93,3									
	Marcato												
	Saraceno	91,3	93,3	95,3									
	Monte S. Giulia	90,9	92,9	96,1									
	Moncise	91,9	97,1	99,1									
	Pievepelago	94,7	96,7	98,7									
	Porretta Terme	93,7	95,7	97,7									
	S. Sofia	95,7	97,7	99,7									
	TOSCANA	Bagni di Lucca	93,9	96,5					98,5	Arezzo	1578	1484	
		Carrara	91,3	94,1					96,1				
Cassino		94,1	96,1	98,1									
Firenzuola		94,7	97,5	99,5									
Firenze		87,9	89,9	91,9									
Garignano		89,7	91,7	93,7									
Lunigiana		94,3	96,9	99,1									
Marradi		94,5	96,5	98,5									
Massa		95,5	97,5	99,5									
Minucciano		95,1	97,1	99,1									
M. Argentario		90,1	92,1	94,1									
Monte Serra		88,5	90,5	92,5									
Mugello		95,9	97,9	99,9									
Pieve S. Stefano		88,3	90,3	92,3									
Pontassieve		89,5	91,5	93,5									
S. Ceronza		95,3	97,3	99,3									
S. Marcello		94,3	96,3	98,3									
Pistoiese		91,9	93,9	95,9									
Scarlino	94,5	96,5	98,5										
Saravezza	95,1	97,1	99,1										
Vernio													
UMBRIA	Cascia	89,7	91,7	93,7	Parugia Tarni	1578	1448	1484					
	Monte Peglia	95,7	97,7	99,7									
	Norcia	88,7	90,7	92,7									
	Spoletto	88,3	90,3	92,3									
	Tarni	94,9	96,9	98,9									
	Antico di Maiolo	95,7	97,7	99,7									
	Arquata del Tronto	95,9	97,9	99,9									
	Ascoli Piceno	89,1	91,1	93,1									
MARCHE	Castel-santangelo	87,9	89,9	91,9	Ancona Ascoli P.	1578	1448						
	Monca Conero	88,3	90,3	92,3									
	Monte Nerone	94,7	96,7	98,7									
	S. Lucia in Cona	95,1	97,1	99,1									
	Camporotondo	95,5	97,5	99,5					Roma	1331	845	1367	
	Cassino	88,5	90,5	92,5									
	Formia	88,1	90,1	92,1									
	Monte Favona	88,9	90,9	92,9									
Roma	89,7	91,7	93,7										
Sezze	94,9	96,9	98,9										
Termini Imerese	90,7	94,5	98,1										

**RADIO**

## I CONCERTI

<b>Luigi Rognoni: Il mondo so-</b>	
<b>nore, di Anton Webern . . . pag.</b>	<b>5</b>
<b>n. c.: David Olstrakh in tre</b>	
<b>concerti per violloco . . . »</b>	<b>8</b>
<b>La musica nella Firenze dei</b>	
<b>Medici . . . »</b>	<b>7</b>

## LA LIRICA

Giulio Confalonieri: Il vascello fantasma, di Wagner pag.	7
Piero Santi: L'ajo nell'imbarazzo, di Donizetti e Le sue ragioni, di Paccagnini . .	8

## LA PROSA

<b>Lidia Motta: Ercole furioso</b>	
ed Ercole Eteo, di Seneca pag.	9
f. b.: Sua eccellenza, di Nino	
Martoglio . . . . .	10
<b>Enzo Maurri: La pagina che</b>	
manca, di Cesare Meano . . .	10
r. l. c.: Atti unici, di O'Neill .	11

**LE TRASMISSIONI DI VARIETÀ  
E I DOCUMENTARI**

<b>Maria Luisa Spaziani: Processo a Bandelatre . . . . .</b>	<b>pag. 14-38</b>
<b>Gemellaggio ad onde corte . . . . .</b>	<b>14</b>
<b>S. G. Biamonte: Solo contro tutti . . . . .</b>	<b>18</b>
<b>Vittoria Ruocco: Le chiavi di casa . . . . .</b>	<b>19-35</b>

## TELEVISIONE

**VARIETÀ, FILM  
E TRASMISSIONI DIVERSE**

<b>g. c.: Canonissima</b> (Servizio a colori) . . . . .	pag. 12-13
<b>Michele L. Straniero: La bussola</b> . . . . .	15
<b>Regolamento di Campenile Sera</b> . . . . .	18
<b>Il Mischiere</b> . . . . .	17-46
<b>Il Giappone oggi</b> . . . . .	19
<b>Renzo Guasco: Villard a Milano</b> (servizio a colori) . . . . .	24-25
<b>caran.: Hobson il tiranno</b> . . . . .	31
<b>f. d. s.: Avventure di capovalori: Cellini e il Perseo</b> . . . . .	34
<b>a. c.: Ritratti contemporanei: Toti Dal Monte</b> . . . . .	40
<b>g. b.: Paparino, di Dino Falconi</b> . . . . .	43

## LE RUBRICHE

<b>Postaradio risponde</b>	pag.	4
<b>Radar</b> , di Franco Antonicelli	»	6
<b>Dimmi come scrivi</b> , rubrica grafologica di Lina Pangella	»	18
<b>Siparietto: « Giovinastri »</b> di Virgilio Lilli	»	20
<b>Casa d'oggi</b> , di Achille Molteni	»	22
<b>Oroscopto settimanale</b> , di Tommaso Palamidessi	»	22
<b>L'Angelo di lei e gli Altri</b>	»	23
<b>Il medico vi dice</b> , del dottor Benassis	»	26
<b>L'avvocato di tutti</b> , di a. g.	»	26
<b>Lavoro e previdenza</b> , di Giacomo De Jorio	»	28
<b>La domenica sportiva</b>	»	28
<b>Il discobolo</b>	»	47

REGIONE	MODULAZIONE DI FREQUENZA			ONDE MEDIE											
	Località	Progr. Nazionale	Secondo Progr.	Terzo Progr.	Località	Progr. Nazionale	Secondo Progr.	Terzo Progr.							
		Mc/s	Mc/s	Mc/s		kc/s	kc/s	kc/s							
ABRUZZI E MOLISE	C. Imperatore	97,1	95,1	99,1	Aquila	1578	1484	1448							
	Fucino	88,5	90,5	92,5											
	Isernia	88,5	90,5	97,9											
	Larino	95,3	97,3	99,3											
	M. Patalecchia	92,7	95,9	99,1											
	Pescara	94,3	96,3	98,3											
Sulmona	89,1	91,1	93,1	Campobasso	1331	1034	1448								
Teramo	87,9	89,9	91,9												
Benevento	95,3	97,3	99,3					Avellino	656	1034	1367				
Campagna	88,9	90,3	92,3												
Golfo Policastro	88,5	90,5	92,5												
Golfo Salerno	95,1	97,1	99,1												
Monte Fausto	94,1	96,1	98,1												
Monte Vargine	87,9	90,1	92,1	Napoli	1448										
Napoli	93,3	91,3	93,3												
Nusco	94,5	96,5	98,5												
Padula	95,5	97,5	99,5												
S. Agata Goti	88,7	90,7	92,7												
S. Maria Vico	88,9	90,9	92,9												
Teggiano	94,7	96,7	98,7	Bari	1331	1115	1367								
Bari	92,5	95,9	97,9												
Castro	89,7	91,7	93,7												
Martine Franca	89,1	91,1	93,1												
Monopoli	94,5	96,5	98,5												
M. Caccia	94,7	96,7	98,7												
M. Sambuco	89,5	91,5	93,5												
M. S. Angelo	88,3	91,9	93,9												
Silento	95,5	97,5	99,5												
S. Maria di Leuca	88,3	90,3	92,3												
BASILICATA	Baragiano	69,3	91,3	93,3	Potenza	1578	1448								
	Chiaromonte	95,9	97,9	99,9											
	Lagonegro	89,7	91,7	94,7											
	Pomarico	88,7	90,7	92,7											
	Potenza	90,1	92,1	94,1											
	Trecchina	95,5	97,5	99,5											
	Viggianello	94,1	97,3	99,3											
CALABRIA	C. Spartivento	95,6	97,6	99,6	Catanzaro	1578	1448	1484							
	Catanzaro	94,3	96,3	98,3											
	Crotone	95,9	97,9	99,9											
	Gimigliaro	95,3	97,3	99,3											
	Longobucco	92,1	94,1	96,1											
	Mammola	94,7	96,7	98,7											
	Monte Scuro	88,5	90,5	92,5											
	Morano Calabro	91,3	93,3	95,3											
	Pizzo	89,1	91,1	93,1											
	Roseto Capo Spulico	94,5	96,5	98,5											
	Serra San Bruno	87,9	89,9	91,9											
	Solleria	89,1	91,1	93,1											
Valle Crati	93,5	95,5	97,5	Cosenza	1578	1448	1484								
Reggio C.															
SICILIA	Alcamo	90,1	92,1					94,1	Agrigento	1331	1448	1367			
	Capo d'Orlando	88,9	90,9					92,9							
	Castiglione di Sicilia	95,7	97,7					99,7							
	Fondachello	95,1	97,1					99,1							
	Galeati	95,7	97,7	99,7											
	Mazzone	90,1	92,1	94,1											
	Modica	95,9	97,9	99,9											
	M. Cammarata	94,7	96,7	98,7											
	M. Mauro	89,9	91,9	93,9											
	M. Soro	88,5	90,5	92,5											
	Noto	94,9	96,9	98,9											
	Palermo	88,9	90,9	92,9	Catanle Calcaniasetta	566	1115	1367							
Pancelleria	89,5	91,5	93,5												
Piraino	88,5	90,5	92,5	Messina					1331	1448	1367				
Trapani															
Alghero	89,7	96,3	98,7									Cagliari	1061	1448	1484
M. Limbara	88,9	95,3	99,3												
M. Orzobena	88,1	90,3	96,5												
M. Serpedini	90,7	92,7	94,7												
Ogliastro	89,3	94,3	98,3												
P. Badde Ur. S. Antico	91,3	93,3	97,3	Nuoro	1578	1448	1484								
Sassari	95,5	97,7	99,5												
Tefleda	90,3	92,3	94,5												
	89,7	92,1	94,1					Sassari							

## ONDE CORTE

Programma Nazionale		
	kc/s	metri
Celtanissetta	6060	49,50
Celtanissetta	9515	31,53

## Secondo Programma

	kc/s	metri
Caltanissetta	7175	41,81

### Terzo Programma

	kc/s	metri
Rome	3995	75,09

**Corrispondenza  
fra kc/s e metri  
per le stazioni O.M.  
lunghezza d'onda  
in metri 300.000 : kc/s**

kc/s	m	kc/s	m
566	530	1061	282,8
656	457,3	1115	269,1
818	366,7	1331	225,4
845	355	1367	219,5
899	333,7	1448	207,2
980	306,1	1484	202,2
1034	290,1	1578	190,1
		1594	188,2

**CANAL! TV**

A (0) - Mc/s	52,5-59,5
B (1) - Mc/s	61-68
C (2) - Mc/s	51-88
D (3) - Mc/s	174-181
E (3a) - Mc/s	182,5-189,5
F (3b) Mc/s	191-195
G (4) - Mc/s	206-207
H (5) - Mc/s	209-216

A fianco di ogni stazione, è riportato con lettera maiuscola il canale di trasmissione e con lettera minuscola la relativa polarizzazione.

**PUGLIA**

Castei di Sangro (G-o)  
Carcerniggiore (F-v)  
Fucino (D-v)  
Isarnie (G-v)  
Larino (D-v)  
Lucoli (F-o)  
Monteferrente (A-o)  
M. Cimerani (F-o)  
M. Patalecchie (E-o)  
Montorio al Vomano (G-o)  
Oricole (E-o)  
Pescara (F-o)  
Pialre Cornelia (D-v)  
Roccaraso (F-v)  
Scanno (H-v)  
Sulmona (E-v)  
Teramo (D-v)  
Torricelle Peligna (G-o)  
Vasto (G-v)

## CAMPANIA

Agnone (G-o)  
 Benevento (G-o)  
 Campagna (G-o)  
 Capri (F-v)  
 Golfo di Policastro (F-o)  
 Golfo di Salerno (E-v)  
 Greignano (G-v)  
 M. Falto (B-o)  
 M. Vargine (D-o)  
 Nusco (F-o)  
 Padule (D-v)  
 Presenzano (F-v)  
 S. Ageta dei Goti (H-o)  
 S. Merle a Vico (F-o)  
 Sorrenta (F-o)  
 Teggiano (F-o)

**ABRUZZI E MOLISE**

Berree (E-v)  
Campobasso (E-v)  
Cempo Imperatore (D-o)  
Cesoli (D-o)

## SICILIA

**Alcamo (E-v)**

## SARDEGNA

Alghero (H-v)  
Arbus (H-o)  
Cagliari (H-v)  
Cempu Spine (F-o)  
Dasulo (F-o)  
M. Limbara (H-o)  
M. Ortobene (A-o)  
M. Serpeddi (G-o)  
Ogllastre (E-o)  
Ozieri (E-v)  
P. Badda Urbare (D-o)  
S. Antioco (B-v)  
Serrebis (D-v)  
Sassari (F-o)  
Sennori (H-v)  
Teuleida (H-o)

glana (G-v)

Marradi (G-V)  
 Massa (H-V)  
 Minusciano (E-V)  
 M. Argentario (E-V)  
 M. Picciolino (F-V)  
 Mirra (D-O)  
 Mugello (G-V)  
 Pietrasanta (A-O)  
 Piave S. Stefano (F-V)  
 Pieve Fissiraga (F-V)  
 Quarcianella (F-V)  
 Rufinò (F-O)  
 San Carlino (F-O)  
 San Giuliano Terme (G-O)  
 S. Marcello Pst. (H-V)  
 Sceriffo (F-V)  
 Sordevete (F-V)  
 Valeno (F-O)  
 Vi Tevarone (A-O)  
 Vernio (B-O)  
 Zeri (B-O)

**MARCHE**  
 Acquasanta Terme (F-O)  
 Ancone (G-V)  
 Ancona (G-V)  
 Aranello (H-V)  
 Arqueta del Tronto (F-V)  
 Ascoli Piceno (G-O)  
 Esterniano (F-V)  
 Fano (G-O)  
 Fiesole (G-O)

**Macarata (G-o)**

M. Conaro (E-A)  
M. Narone (A-o)  
S. Punte Bonifazi (D-o)  
Sente Lucia  
In Consilino (H-v)  
S. Punte Bonifazi (H-o)  
Tolantino (B-v)  
Visio (D-o)

**LAZIO**  
Altipiani Arcinezio (H-v)  
Amaseno (A-o)  
Amastra (E-o)  
Antrodoco (E-v)  
Campo Cetino (F-o)  
Carpineta Romano (D-v)  
Castellone (E-o)  
Filatino (D-o)  
Freggi (D-o)  
Fondi (H-v)  
Formia (F-o)  
Isola Liri (E-o)  
M. Favara (H-o)  
Rome, (G-o)  
Segni (E-o)  
Sezze (F-o)  
Subiaco (E-o)  
Turrillone (B-v)  
Vellecrosa (F-v)  
Velletri (A-o)  
Vallatri (E-o)

**ABRUZZI E MOLISE**  
Borrea (E-v)  
Campobasso (E-v)  
Campobasso Imperatore (D-o)  
Cesoli (D-o)

**Castei di Sangro (G-o)**

Caracciolo (F-V)  
 Fucino (D-V)  
 Iasme (D-V)  
 Larino (D-V)  
 Lucoli (F-O)  
 Maffei Ferrenti (A-O)  
 M. Cimerani (F-O)  
 M. Paleale (E-O)  
 Montorio al Vomano (G-O)  
 Orsico (E-O)  
 Pescara (F-O)  
 Piale Cornelia (D-V)  
 Oricola (D-O)  
 Scanno (H-V)  
 Sulmona (E-V)  
 Teramo (D-V)  
 Torricella Peligna (G-O)  
 Vasto (G-V)

**CAMPANIA**  
 Agnone (G-O)  
 Benevento (G-O)  
 Campagna (G-O)  
 Capri (F-V)  
 Golfo di Policastro (F-O)  
 Golfo di Salerno (E-V)  
 Greignano (G-O)  
 M. Falto (S-O)  
 M. Vargine (D-O)  
 Nusco (F-O)  
 Padule (D-V)  
 Presenzano (F-V)  
 S. Agata dei Goti (H-O)  
 S. Maria a Vico (F-O)  
 S. Maria (F-O)  
 Teggiano (F-O)

## PUGLIA

Bari (F-v)  
 Castro (F-o)  
 Martina Franca  
 Monopoli (G-m)  
 M. Ceccia (A-v)  
 M. Sambucò  
 S. Marone (A-v)  
 S. Marco in L.  
 S. Merte di L.  
 Sennicentro  
**BASILICATA**  
 Beregnello (G)  
 Chieromonte  
 Legonesio (h)  
 Pescopecchio  
 Potenza (H-g)  
 T. S. Maria  
 Viggianello (h)  
**CALABRIA**  
 Copo Spertiv  
 Catanzaro (F)  
 Crotona (B-v)  
 Gemerile (D)  
 Longobucco  
 Mammola (B)  
 M. Scuro (G-m)  
 M. S. Angelo  
 Pizzoli (F-v)  
 Roseto Capo  
 S. Giovanni I.  
 Serra S. Bruno  
 Solerle (D-v)  
 Velle Crati (h)  
**SICILIA**  
 Alcamo (E-v)

**Cepo d'Orient**

Carlini (F-V)  
Castellana Grotte (F-o)  
Castiglione di Sicilia (E)  
Cinisi (G-w)  
Cinisi (G-w)  
Cinisi (G-w)  
Gela! (M-v)  
Medice (H-o)  
M. Cammarè (A-o)  
M. Leuca (A-o)  
M. Pellegrino (H-o)  
M. Sorbo (E-o)  
Nicotri (E-v)  
Noto (A-o)  
Pentasturi (G-v)  
Piraino (D-v)  
Porto Empedocle (E-v)  
Termini Imerese (E-v)  
Trapani (H-v)

**SARDEGNA**

Alghero (H-v)  
Arbus (H-o)  
Cagliari (H-o)  
Campu Seorru (F-o)  
Dasilu (F-o)  
M. Limbara (H-o)  
M. Ortobera (A-o)  
M. Sestu (G-o)  
Ogliastri (E-o)  
Ozieri (E-v)  
P. di S. Barbara (D-o)  
S. Antioco (H-o)  
Serresu (D-v)  
Sassari (F-o)  
Sennariu (H-v)  
Teulada (H-o)

## REGOLAMENTO DI «CANZONISSIMA»

Nel pubblicare il Regolamento di «Canzonissima» («Radiocorriere-TV» n. 42, pag. 16) si è incorsi in un'imprecisione. Riguardo infatti alla riproduzione del «retro della cartolina» si leggeva: «Fata parvanella alla RAI a mezzo di questo tipo di cartolina (distribuita gratuitamente) dal 1° ottobre al 17 dicembre (ara 12) la indicazione della canzone italiana da Voi prefartita tra quella pubblicata entro il 30 settembre 1959». La frase invece dava assara così rettificata: «Fata parvanella alla RAI... la indicazione della canzone italiana da Voi prefartita tra quella depositata alla SIAE entro il 30 settembre 1959». Questa assata versione, d'altra parte, risulta chiaramente (a più volte) dal testo stesso del Regolamento.

## Un balletto inedito

Assistendo a il trovatore di Giuseppe Verdi dato nella presente stagione lirica all'Arena di Verona, sono rimasta meravigliata per l'esecuzione di un balletto alla fine della prima scena del terzo atto. Pur avendo assistito a diverse rappresentazioni dell'opera non avevo mai assistito al balletto e perciò vi domando se è vero che nei teatri italiani non è mai stato eseguito a che Verdi la compose per l'«Opéra» di Parigi». (Abb. R. 180371 - Ravenna).

Il balletto del Trovatore fu scritto da Verdi per la prima rappresentazione all'«Opéra» di Parigi, avvenuta il 12 gennaio 1857, perché il balletto era obbligatorio nelle opere rappresentate in quel teatro. In Italia, a quanto pare, il balletto non era mai stato eseguito prima della recente esecuzione veronese, non già perché esso venisse tagliato, ma perché Verdi non la incluse nella partitura edita in Italia, lasciando sola in quella francese dell'«Escaleur».

## Francobolli personali

Casualmente mi è capitato di sentire, verso le quattordici, l'annuncio dire che le poste tedesche permettono l'uso di francobolli personali a patto che sulle buste vi sia pure la normale affrancatura. Gradirei sapere se ciò è ammesso anche in Italia». (Massimo Luini - Ascoli Piceno).

L'idea del francobollo personale è di un pittore tedesco, Albert Janner, che vive a Monaco di Baviera. Per soli 3 marchi e 50 pfennig, equivalenti esattamente a 525 delle nostre lire, egli fornisce ai suoi clienti, che sono già decine di migliaia, dadii francobolli riproducenti il loro volto o qualsiasi altra immagine. Tali ri-

produzioni lo Janner le ottiene dalle fotografie che gli inviano gli stessi clienti. Il numero delle persone che si rivolgono a lui è aumentato di numero tanto da costringerlo a dar vita ad una piccola industria fornita di macchine per perforare e ingombrare i francobolli. Nel lavoro è aiutato dalla moglie, dalla figlia e dal genero. Finora le paste tedesche non hanno protestato e tutte le lettere affrancate in tal modo sono state recapitate a patto che portassero anche i francobolli normali. Le poste non sono danneggiate dai francobolli personali, anzi si è notato che molta gente spedisce lettere, e consuma francobolli normali, per poter inviare agli amici il proprio francobollo personale. In Italia questa moda non si è ancora diffusa anche se un precedente può esser trovato nei francobolli che vengono dati come ricevuta di offerte fatte a certe associazioni di beneficenza.

## Pesci contro auto

Mi vorreste ripetere in Postaradio i principali dati letti nella conversazione, in onda verso le quattordici del 22 scorso, sulla velocità dei pesci?». (Giuseppe Serafini - Messina).

Quei dati sono stati pubblicati da Times e sono il risultato di una serie di esperimenti compiuti in due laboratori a Cambridge e ad Aberdeen. Dopo aver introdotto i pesci in speciali vasche ad anello, è stata compilata una specie di tabella di velocità sia per i pesci di tre centimetri di lunghezza che per gli squali. Risultati: in genere i pesci di misura inferiore ai trenta centimetri riescono a compiere in un secondo un percorso pari a dieci volte la loro lunghezza. Un esempio di circa dieci centimetri rie-

sce, perciò, a tenere una velocità media di circa tre chilometri e seicento metri all'ora, più o meno come un uomo che cammina, mentre un pesce lungo circa trenta centimetri tiene una velocità pari a quella di un ciclista. Via via che le proporzioni dei pesci aumentano oltre i trenta centimetri, la velocità diminuisce anche se aumenta la resistenza. Il baracuda è il pesce più veloce. Supera i 30 chilometri all'ora. Il pesce più resistente è invece l'aringa che riesce a percorrere una distanza pari a mille volte la sua lunghezza prima di stancarsi. Il dato più sorprendente riguarda l'accelerazione iniziale: gli esemplari piccoli riescono a raggiungere la velocità massima in un ventesimo di secondo mentre anche l'automobile da corsa meglio costruita la raggiunge in almeno quindici secondi.

## I noli esenzi

Mi è stata detto che la radio ha parlato della cura degli eczemi. Ma perché si è parlato di talo noli esenzi male vi pregherei di riassumermi in breve quanto è stato detto sulle cure da praticare. (Giovanni L. - San Giovanni in Persiceto).

Come tutti i mali anche gli eczemi danno curati sotto la guida di un medico specialmente quando sono consilipati per essi dei preparati particolarmente forti. Ma da tempo da noi si sta affermando delle credenze meteorologiche, fece parecchi passi indietro. Per concludere, la meteorologia antica apportò scarsi, o meglio insignificanti, contributi alla scienza dell'aria.

## Il tempo e gli antichi

Sono insegnante e vi sarei grato se pubblicaste il riassunto di quell'interessante conversazione che leggete in quest'estratto a proposito delle previsioni del tempo nell'antichità. Ne potrei ricavare una divertente lezione per i miei simpaticissimi scolari. (Alba N. - Piacenza).

La necessità di prevedere il tempo si presentò fin dall'antichità. Tra i documenti della civiltà babilonese e caldea troviamo, infatti, tracce di una meteorologia rudimentale, in buona parte fondata sull'astrologia e perfino un certo tipo di previsioni debitamente firmate dall'astrologo. Gli israeliti furono cortesi occuparsi dell'atmosfera assai più attivamente e minutamente. Le osservazioni si moltiplicarono e si svilupparono le conoscenze esclusivamente empiriche di una primitiva meteorologia. Di tutto questo si trovano tracce frequenti nella Bibbia e nel Vecchio Testamento. Anche i greci si occu-

parono del tempo. Ne fa fede la loro mitologia di chiara origine astronomico-meteorologica; Omero ed Esiodo diedero la prima trattazione in certo senso sistematica dei segni del tempo. Ma anche molti altri si sono interessati ai fenomeni dell'atmosfera, interesse che è confermato dai castelletti parapeptici, specie di calendari, incisi su lastre di pietra o tavole di legno, che venivano esposti sulle pubbliche piazze e che contenevano, oltre ai dati astronomici, notizie meteorologiche. Ma la prima trattazione sistematica è opera di Aristotele, vissuto nel V secolo a. C., che scrisse la sua famosa Meteorologia, testo fondamentale e incontrastato della scienza dell'aria per ben due millenni. Il detto «Rosso di sera, bel tempo si spera» tuttora di uso comune non solo si ritrova nel Vangelo, ma anche in testi molto più antichi. In particolare lo ritroviamo in Teofrasto, discepolo di Aristotele vissuto nel IV secolo a. C., che scrisse un trattato sui venti e vi diede un elenco dei segni, circa duecento segni atti, appunto, a prevedere il tempo. Alcuni dei segni di Teofrasto trovano una certa conferma anche nelle teorie attuali, come quello del cielo rosso. La meteorologia dei romani ha parecchi nomi tra cui primeggiano Virgilio, Seneca, Plinio. Ma praticamente non aggiunse nulla di sostanziale alle conoscenze precedenti. Anche nei secoli del Medioevo la meteorologia rimase, più o meno, allo stato di intuizione, senza mai affievolirsi delle credenze meteorologiche, fece parecchi passi indietro. Per concludere, la meteorologia antica apportò scarsi, o meglio insignificanti, contributi alla scienza dell'aria.

## Il violino scordato

Sera fa ho ascoltato sul Terzo Programma il Concerto in maggiore con un violino solista scordato op. 9 n. 6 di Vivaldi. Desidererei sapere che cosa si inten-

derere sapere che cosa si intendesse per «violino scordato» (Luciana Paoli - Laveno Mombello; Teodoro Ciani - Mestre).

Lo spiega chiaramente il Catalogo numerico testuale delle composizioni di A. Vivaldi a cura di M. Rinaldi. «In più concerti — e precisamente i seguenti: op. 9 n. 6, op. 9 n. 12, op. 20 n. 2, op. 28 n. 3 — Vivaldi usò il violino accordato in modo speciale. Il violino scordato era stato già usato da Marini, ma Vivaldi si vale di questo espediente con maggiore maestria, imitato più tardi dal Biber. Anziché l'accordatura normale di Sol, Re, La, Mi, il compositore esige dal primo violino l'accordatura La, Mi, La, Mi, oppure Si, Re, La, Mi, od infine Si bemolle, Re, La, Mi, mentre i violini dell'orchestra sono accordati normalmente».

## Da Parma di Vasto

Sul «Radiocorriere TV», nella rubrica Postaradio risponde, si legge satta il titolo Soragna, fra l'altro, che: «Soragna è pura patria di Domenico Marengi detto il Ricci Riccio da Parma, uno dei tredici campioni della disfida di Barletta». Preciso che l'eroico Riccio da Parma fu cittadino di Vasto, ridente città adriatica in provincia di Chieti. E difatti l'Aedo dell'epico combattimento, svolto fra Quirato e Andri, così cantò: «Riccus e Parma insignis, qui gloria Vasti». Inoltre, dai manoscritti, dai documenti e dalle memorie lasciate dal glorieconsulto Virgilio Caprioli, dallo storico Nicola Alfonso Viti, da G. Battista Pasichelli, da Luigi Marchesani, da Luigi Anelli e da altri, risulta in modo inequivocabile che Riccio da Parma fu cittadino vastese e che Parma era il suo cognome. (Ugo Talmazza - Genova).

Tutte le precisazioni sono apprezzate, specie quelle, come la sua, che fanno giustizia di inesattezze correnti.

## LE RISPOSTE DEL TECNICO

### Due quesiti

Gradirei sapere dopo quanta incisione (cioè dopo quanti nastri inclini da ambo i lati) bisognerebbe pulirli o cambiare la testina in un buon registratore. Mi è capitato che il sessantesimo nastro presentasse alla notevoli alterazioni di suono per incisioni di opera sinfonica cioè alla massima velocità. Vorrei poi sapere se c'è modo di ovviare all'inconveniente dal suono metallico prodotto da un buon giradischi, dovuto ai fetti di asse costruiti per sessanta periodi anziché a cinquanta. (Vladimiro Kuskumsky - Napoli).

Al primo quesito rispondiamo semplicemente consigliando di pulire la testina appena si nota un deposito di sostanze estranee mediante un batuffolo imbevuto di benzina rettificata. La durata della testina di un buon registratore è praticamente illimitata: ci riferiamo a quelli il cui nastro viene avvolto allontanandolo dalla testina, in quanto la maggiore usura di essa si ha quando il nastro vi scorre sopra ad alta velocità. Al secondo quesito dobbiamo premettere che se un giradischi, per sessanta periodi, viene fatto funzionare a cinquanta, la velocità del disco sarà minore e il suono sarà di conseguenza cupo e non «metallico». Riteniamo quindi che il difetto debba essere ricercato in qualche altro organo di giradischi. Comunque la prima cosa da fare è controllare se il disco ruota alla velocità prevista e ciò può essere fatto semplicemente contando i numeri di giri percorsi in un minuto. Se la velocità non è regolare occorre ridimensionare le pulegge che trasmettono il moto rotatorio dal motore al piatto.

### Valvola radio raddrizzatrice

In una valvola radio raddrizzatrice, le carrette da quale parte passa? Cioè dal negativo al positivo o viceversa? E se va dalla placca al filamento, perché non la brucia?». (Armando Valentini).

In una valvola raddrizzatrice, che notoriamente si compone di un catodo e di un anodo, si ha un flusso di elettroni dal primo al secondo elettrodo. Gli elettroni vengono emessi dal catodo opportunamente riscaldato, essi poi vengono attratti dall'anodo per effetto di una tensione ed esso applicata positiva rispetto al catodo. Se si pensa che la corrente elettrica è sostanzialmente un moto di elettroni, il senso di circolazione nella valvola sarà dal catodo all'anodo, mentre se si immagina che essa sia dovuta al moto di particelle positive, come si fa in molte trattazioni, la corrente circola in senso dall'anodo al catodo. Circa il suo timore della bruciatura del filamento, facciamo presente che, se il tubo elettronico dei tubi da noi trovati non è sufficientemente dimensionati in modo da consentire il transito della potenza prevista senza eccessivo riscaldamento.

## RINNOVO DEGLI ABBONAMENTI PER USO PRIVATO

RADIOAUDIZIONI	2° semestre	L. 1250
	4° trimestre	L. 650
TELEVISIONE	2° semestre	L. 7145
	4° trimestre	L. 3720

Per coloro che hanno versato per il 1° semestre L. 8125 o per il 1° trimestre L. 5190, gli importi da corrispondere sono invece:

2° semestre L. 6125 4° trimestre L. 3179

USARE ESCLUSIVAMENTE i moduli contenuti nel libretto personale di iscrizione.

L'eventuale soppressione per ritardo pagamento dovrà essere versata separatamente dal canone, con le modalità che verranno direttamente comunicate all'interessato dal competente Ufficio.

# IL MONDO SONORO DI ANTON WEBERN

*Alla scoperta del musicista forse più coerentemente inserito nella tradizione musicale occidentale di tutti i compositori che hanno operato nel primo Novecento europeo*

Il significato dell'opera di Anton Webern (1883-1945) si è improvvisamente chiarito in questo secondo dopoguerra. Ed era logico che proprio a Webern guardassero le nuove generazioni, quelle più impegnate in una radicale soluzione della crisi del linguaggio musicale, intesa non solo come crisi dell'esperienza postromantica ed espressionista, ma quale crisi dei « valori » stessi della musica come specchio della nostra civiltà.

L'intera produzione di Webern (che conta 31 numeri di opus) occupa meno di tre ore di musica: sintesi al massimo grado della concentrazione espressiva, l'opera di Webern è il risultato di un coerente cammino intenzionato nel futuro, tendente alla purificazione radicale del campo sonoro tradizionale in base ad un nuovo ordine costruttivo. Per Webern la possibilità di recuperare alla percezione sensibile il linguaggio musicale giunto ad un estremo limite di « saturazione » e di feticizzazione dei « modelli », fu individuata nel metodo dodecafonico proposto da Arnold Schönberg.

Nel 1904 incontra Schönberg e ne diviene allievo. Come per Alban Berg (che iniziò i suoi studi con Schönberg nello stesso anno) anche per Webern questa data significò un deciso indirizzamento nella sua vocazione.

Webern riconobbe subito nel maestro il rigore del metodo: « Schönberg non insegna alcun stile (scriveva nel 1912); egli non predica l'impiego né di mezzi vecchi, né di mezzi nuovi... Lo scolaro deve imparare ad adoperare ciò che non dovrebbe adoperare, qualora volesse essere un artista... ». Schönberg esige, innanzi tutto, che l'allievo negli esercizi che prepara per le lezioni, non scriva note qualsiasi, tanto per eseguire un compito scolastico, ma che faccia questi lavori partendo da una esigenza espressiva... Tutto ciò che Schönberg spiega poi all'allievo, basandosi sul lavoro di questo, risulta organicamente dal lavoro stesso: egli non aggiunge nessuna altro insegnamento dal fuori. Così Schönberg educa effettivamente alla creazione... Questo significa portare alla massima sincerità verso se stessi. Una simile educazione coinvolge anche tutti gli altri campi della vita umana, oltre quello puramente musicale ». Queste parole contengono tutta la professione di fede che ha guidato Webern lungo il suo intenso e luminoso cammino creativo.

L'unità poetica e spirituale del « punto e della linea nello spazio », secondo il concetto kandinskiano della pittura, sembra attuarsi, progressivamente e con puntualità ancor più che in Schönberg, nel mon-

do sonoro weberniano. La rassegna delle opere di Webern, proposto da Roman Vlast sul Terzo Programma, è quanto mai utile per comprendere la estrema chiarezza di questo cammino percorso da Webern, il significato della sua opera, e la profonda lezione artistica e umana della sua *Weltanschauung* musicale.

« La costruzione occulta (scriveva Kandinsky sin dal 1912) può constatare di forme apparentemente gettate a caso sulla tela, le quali a loro volta sembrano non aver alcun rapporto

tra loro; in questo caso, l'assenza esteriore di questo rapporto ne costituisce l'interiore presenza. Ciò che esteriormente appare allestito è, qui, ciò che appare interiormente fuso. E questo vale per entrambi gli elementi: nella forma disegnata e in quella colorata ». L'arte di Webern rappresenta, rispetto a quella di Schönberg e di Berg, un passo ancor più profondo nell'essenza « originaria » della sensibilità sonora e delle sue relazioni con l'ordine universale della natura e dello spirito.

Un'opera di Webern, ad una prima affrettata audizione, può destare stupore, apparire enigmatica o per lo meno difficilmente riconducibile all'immediatezza della nostra percezione uditiva e ai « modelli » che la informano. Non diversamente tuttavia di quanto può capitare con opere polifoniche del Cinquecento, per esempio, ma per ragioni inverse. In realtà, i nostri « modelli » sonori sono preconstituiti, cioè carichi di un'esperienza confusa e cristallizzata che non ci permette più di cogliere l'essenza stessa

dei modelli. Se si tien presente questo dato dell'analisi fenomenologica, si può comprendere la grande importanza dell'opera di Webern non solo nella sua autonomia artistica, ma nel suo significato di intenzionalità storica verso il futuro.

Webern è forse il musicista più coerentemente inserito nella tradizione musicale occidentale di tutti i compositori che hanno operato nel primo Novecento europeo.

L'adozione del metodo dodecafonico (a partire dai *Tre canti popolari sacri*, 1924) e la conseguente tecnica seriale, sviluppata da Webern al massimo grado, non è che l'aspetto esterno del suo operare artistico; e non è certamente in base a questa sola individuazione che la opera di Webern assume un posto di primo piano nella musica contemporanea. Ritrovare i « modelli » perduti della percezione sonora, nell'ambito della tradizione occidentale, cioè della storia della nostra musica, e ricondurli alla loro essenza originaria, totalmente purificati: questo è il senso profondo dell'opera di Webern. Il suo « ricominciare da capo » si è svolto non fuori dalla tradizione, in un campo arbitrario o comunque estraneo ad essa, ma all'interno della tradizione stessa. In questo senso e proprio in ragione della cristallizzazione dei « modelli » effettuate con l'esaurimento del campo sonoro nel sistema tonale bimodale, l'ordine dodecafonico appare come la logica conseguenza immediata dell'esaurirsi del campo tonale stesso. Quello che avviene dopo è ancora in atto nelle nuove generazioni musicali e non è qui il luogo di metterlo in discussione.

Dalla *Passacaglia* op. 1 (1908), che già rivela gli elementi caratteristici del linguaggio weberniano (nettezza del suono, esattezza della pausa, intensità timbrica, ecc.) alla *Cantata* n. 2 op. 31 (1942), ogni opera di Webern rivela una carica di elementi espressivi nuovi, di indicazioni tecniche miranti, via via, all'estrema purificazione del linguaggio musicale, verso « un ideale contrappuntistico totalmente spoglio, spinto sino ai limiti delle sue possibilità », come ha osservato il Leibowitz, e che è stato definito anche « puntillismo sonoro ».

Il cammino di Webern fu di una forza così travolgente ed assoluta, trascendente qualsiasi tentazione contingente, quale solo i più grandi artisti sanno possedere e dominare senza esserne travolti.

Luigi Rognaoni



Anton Webern ritratto da Oscar Kokoschka nel 1914

martedì ore 21,50 terzo prog.



## RADAR

Primo - E allora, come la trooi l'attra faccia della luna?

Secondo - Francamente, brutta. Tutte oeschette scoppiate: una faccia da oaiolo. Quelle macchie come delle grosse ooglie.

P. - Be', non è tanto più brutta della faccia che conosciamo.

S. - Oh, ma in questa c'è Caino e le spine, c'è il cacciatore con il cane, ci sono g'innamorati che si baciano, c'è tei, la luna, col suo bel faccione sorridente.

P. - Quando sarà, troeremo da favoleggiare anche per l'attra. Basterà guardarla meglio e ci scopriremo chissà quante cose, come le scopriò Leonardo nelle macchie dei muri o nelle nuole.

S. - Bella consolazione! Intanto noi con i nostri occhi non la vedremo mai e doeremo contentarci sempre di fotografie.

P. - Aspetta, aspetta, non è detto...

S. - Che cosa? Che la luna si rivoltò dall'altra parte, come una fritтата?

P. - No, ma che noi si possa, naioigando un giorno nello spazio, vederle la guancia nascosta.

S. - Niente, niente. Per me, sai che ti dico? Che era meglio non scoprirla. Gli antichi aoevano ragione: omne ignotum pro magnifico est, le cose che non si conoscono sono sempre stupende. Tante spese

### QUELL'ALTRA FACCIA

per fotografare quella parte là, e poi? Che costrutto ne caiamo? Quell'altra faccia a me non dice niente.

P. - Per ora, amico mio, non tanto importa il volto, quanto l'esserci arrioiati a vederlo. Centinaia di chilometri, vertigini dello spazio: e l'uomo ci è arrioiato, con macchine ideate dalla sua mente, mosse dalla sua mano. Questo è proprio l'inizio dell'era cosmica: oedersi e parlarsi, e forse intendersi, da stella a stella. Gli uomini futuri sorrideranno di questo che non sarà altro che il primo tentativo, ma noi, noi che abbiamo assistito, non dimenticheremo mai questa commozione. La meraoiglia non è quello che si è raggiunto, ma il sogno e lo slancio e la oia fracciata per raggiungerlo.

S. - Sta bene. Ma sempre questa luna, sempre questa luna... Io comincio a essere stufo. Guardiamo un po' a noi, atte cose nostre; cerchiamo di conoscere meglio noi stessi...

P. - E' sempre stato, dai Sette Sapienti della Grecia in poi, il desiderio dell'uomo.

S. - ... E giacché l'apparecchio è per aria, perché non comandargli di fotografare la terra?

P. - Lo faranno, lo faranno. Ma perché questa gelosia verso la luna? Coraggio, amico mio, guardiamo un po' ancora in su. Ora è naturale che la sete di conoscenza esalti gli uomini, che la scoperta dei misteri dell'universo li inoogti a ipotizzare il futuro e quasi ad astrarsi dalla terra. Ma forse quanto più ci riconosciamo stella fra le stelle nell'immensità più diminuiranno i nostri orgogli, meno pretenderemo di essere tutto nel cosmo, e ridimensioneremo appetiti, potenze e prepotenze. E poi, perché l'uomo che è arrivato a tanto non doorà rendersi conto che può e deoe innalzarsi anche sulla propria creta, che è ridicolo diventare giganti e crescere solo nel corpo e serbare un'anima piccola, e dunque sproporzionata. Non ti pare? La scienza, la vera scienza rende umili; più l'universo si scopre e più è naturale che l'uomo, peroso di stupore, senta fremargli nell'animo la nostalgia di ciò ch'egli chiama il divino.

S. - Tu dai sempre nel lirico. E avrai anche ragione; ma quella faccia è brutta.

P. - Se ti fa piacere; però...

Francesco Antonicelli

## MUSICA SINFONICA ALLA RADIO

# DAVID OISTRAKH in tre concerti per violino

*Il celebre violinista russo eseguirà domenica l'op. 35 di Ciaikovsky, Tzigane di Ravel e il primo Concerto di Prokofieff*

domenica ore 17,45 - Progr. Naz.

La trasmissione di domenica 8 del Programma Nazionale presenta il celebre violinista sovietico David Oistrakh in alcune delle sue più brillanti interpretazioni, col Concerto op. 35 di Ciaikovsky, la raveliana rapsodia da concerto Tzigane, che unisce ai sortilegi armonici di Ravel la stilizzazione della tecnica violinistica zingaresca, e il primo Concerto per violino e orchestra di Prokofieff, il tutto diretto da Ernest Bour.

Il Prokofieff iniziò questo lavoro nel 1914, creando dapprima l'amabile melodia che sarebbe poi divenuta l'idea fondamentale dell'opera, compilo tre anni dopo. Seguito immediatamente alla famosa Suite Scita, il Concerto esprime uno di quei deliziosi abbandoni romantici alquanto frequenti nel musicista russo. La ricordata Suite, volutamente cruda, grottesca e violenta si stacca nettamente dalla fluente cantabilità e dalla serena luminosità del Concerto: il cui primo tempo comincia con una delicata melodia di carattere lirico, testo sviluppata dallo strumento solista. Il tema riappare in orchestra ed è seguito da vari e interessanti episodi, fino a quando, dopo un impetuoso passaggio a doppie corde del violino, si perviene alla conclusione. Al lirismo sognante del primo movimento si oppone lo scetticismo demoniaco dello Scherzo, caratterizzato da ascerbe armonie dissonanti. Nella vivacità radiosa del finale si sente vibrare tutta la gioia di vivere e tutto l'amore del sole e della natura.

lunedì ore 21 - Progr. Nazionale

Lunedì 9 riprende, sul Programma Nazionale, la serie annuale dei concerti «Martin e Rossi» che tanto

successo ha riscosso presso gli ascoltatori: ai quali offre il piacere di riascoltare i brani staccati più celebri del repertorio lirico interpretati dai più qualificati artisti. A questa prima manifestazione partecipano Mario Rossi, che dirige la sinfonia del Viaggio o Reims di Rossini, il Preludio dell'atto I del wagneriano Lohengrin e la verdiana sinfonia della Luisa Miller; il basso Sesto Bruscanini, con pezzi di Cimarosa, Mozart e Rossini; e il soprano Teresa Stich-Randall, che canta pezzi di Mozart, tratti dal Ratto dal serrogllo, da Così fan tutte e dal Don Giovanni.



David Oistrakh

martedì ore 18,15 - Progr. Nazionale

Martedì il Programma Nazionale trasmette nell'esecuzione dell'Orchestra Nazionale di Parigi diretta da Charles Munch la registrazione del concerto effettuato al «Settembre Musicale di Montreux 1959». Al programma partecipa la pianista

Clara Haskil che esegue il Concerto in la maggiore K 488 di Mozart. Saranno inoltre trasmesse le classiche Water Music di Haendel e la suggestiva Iberia di Debussy.

venerdì ore 21 - Progr. Nazionale

Il duo pianistico Conter si esibisce — venerdì 13 sul Nazionale — col Concerto per due pianoforti e orchestra del compositore cecoslovacco, trasferitosi negli Stati Uniti, Bohuslav Martinu. Questo lavoro dell'assai fecondo musicista, adoperando un linguaggio sonoro cosmopolita formato dalla fusione di tutti gli apporti armonici contemporanei, in una partitura scorrevole e ben fatta. Completano la manifestazione — che è diretta da Armando La Rosa Parodi — un Concerto di Haendel, giocato sul contrasto del gruppo degli strumenti a fiato e degli archi, e l'arioso e poetico Concerto dell'estote per orchestra di Pizzetti.

sabato ore 21,30 - Terzo Progr.

A Giorgio Federico Haendel è dedicata completamente la trasmissione diretta sabato 14 per il Terzo Programma da Vittorio Gul. Il concerto, che rientra nel quadro delle manifestazioni della RAI celebranti il secondo centenario della morte del grande contemporaneo di Bach, si vale della partecipazione dei cantanti Giovanna Fioroni, Ester Orelli, Petre Munteanu, Orietta Moscucci, Raffaele Arié e Juan Oncina, che intervengono nell'esecuzione di due tra le opere di meno frequente ascolto e pur di alto interesse, quali la commossa Ode funebre, scritta per la morte della Regina Carolina, e la melodiosa cantata Acis e Galatea.

... r.



Piazza della Signoria nel corso delle feste per S. Giovanni Battista, patrona di Firenze, tenutesi il 24 giugno 1601.



Wolfgang Sawallisch, concertatore dell'opera di Wagner

# IL VASCELLO FANTASMA

*Nel dramma dell'Ebreo errante sui mari, in cui il linguaggio poetico raggiunge momenti di autentica bellezza, ritroviamo il motivo base della mentalità wagneriana: l'amore-redenzione*

**Q**uando L'onello del Nibelungo, Tristan e Isolde, i maestri cantori ancor stentavano a farsi strada, Richard Wagner usava dire che c'eran due pezzetti, due straccioni, occupati a girare il mondo e a stendere la mano in suo favore: Tannhäuser e Lohengrin. Se questi due lavori, scomparsi rispettivamente nel 1845 e nel 1850, erano dunque, per Wagner evoluti, due «straccioni», chissà che cosa sarà stato il vascello fantasma (in tedesco L'olandese volante) scritto nella duplice veste poetico-musicale fra il 1840 e il 1841, quindi rappresentato per la prima volta al Teatro Reale di Dresda, sotto la direzione dell'autore, il 2 gennaio 1843. Opera « rifiutatissima » dal maestro, rifiutata, crediamo di Tannhäuser e Lohengrin, il dramma dell'Ebreo errante sui mari, la storia nordica di un « maledetto », condannato a navigare in eterno senza sosta e senza respiro con la sua ciurma di spettri, fino a che l'amore di una donna non lo salvi e non lo restituisca alla possibilità di morire; questa leggenda tramandata per secoli e stilizzata, infine, dallo Heine, segna per altro, in confronto a Rienzi di un solo anno più vecchio, un enorme passo avanti, un deciso avvicinamento verso quella che sarà la nuova, originalissima e definitiva concezione wagneriana del teatro in musica.

Diciamo anzi che, dal punto di vista letterario, il vascello fantasma è forse più progressista di Tannhäuser e Lohengrin. La famosa osservazione, in proposito di Charles Baudelaire, ossia che nell'Olandese « l'estrema semplicità del poema aumenta l'intensità dell'effetto; poi che tutto vi si trova al posto giusto, bene ordinato e di giusta dimensione », si risolve, in fondo, nel constatare come da quell'opera siano stati espulsi, in modo quasi as-

soluto, gli elementi episodici, le scene collaterali, le grandiosità obbligate, i disordinamenti propri alla scena lirica italiana e alla scena lirica francese; elementi che riappaiono invece nei balli di Tannhäuser e nei cortei nuziali di Lohengrin.

Profondamente vissuta dal maestro, sul piano ideale e sul piano ambientale (ricordiamo l'amore-redenzione, motivo base della mentalità wagneriana e ricordiamo il folle viaggio marino, con relativo pericolo di naufragio, compiuto da Riccardo e dalla moglie Minna attraverso il Mar Baltico nel 1839); profondamente vissuta dal maestro, la vicenda dell'Olandese volante corre via scarnita, intensa, essenziale, senza subire che poche e punte de-

grandissima e trascende il nudo valore musicale. Certo, il nudo, naturalmente, è incomparabile non soltanto al valore di Tristan, della Tetralogia, dei Moestri cantori, di Parsifal, ma anche al valore delle più belle pagine di Tannhäuser e Lohengrin. Già entrato in guerra dichiarata contro ogni aspetto della musica di teatro francese e italiana, Wagner, durante la composizione dell'Olandese, si trova in uno stato di recisa negazione cui non è ancor riuscito a sostituire uno stato di nuova affermazione. Potremmo dire che la musica del Vascello è il cimitero dove stanno seppellite tutte le creature di Rossini, di Mercadante, di Bellini, di Donizetti, di Auber, di Halévy, di Meyerbeer, ma dove gli alberi non hanno ancora messo i fiori. L'invenzione melodica e ritmica è ancora ben lontana dalla prodigiosa, imminente fertilità; il mondo armonico è ancor povero di colori e di sfumature. L'orchestra, tuttavia, pulsa già di un vigore non ancora sperimentato e certi squarci come la dipintura marina dell'Overture, come la ballata di Senta, come il racconto dell'Olandese, come il Coro dei marinai recano già i segni della futura potenza, della futura tendenza a caratterizzare con la musica, e a rendere indimenticabili, persone, paesaggi, immaginazioni e pensieri.

Il teatro di Bayreuth, da Wagner stesso voluto quale sede ideale dei suoi drammi in musica, esitò lungamente prima di ospitare le « opere rifiutate ». Ma l'atto di clemenza è stato giusto; perché creazioni come il Vascello fantasma ben stanno a dimostrarci la strabiliante ascesa e l'arduo cammino compiuti da un genio sovrano. Perché il sacrificio di Senta, sacrificio d'amore e di morte, ha tuttora virtù di commuoverci.

Giulio Confalonieri

domenica ore 21.20 terzo pr.

viziati, dal principio alla fine. Oltre a questo, il linguaggio poetico, raggiunto nel Vascello fantasma momenti di autentica bellezza, si da costituire, in tal campo, una fra le migliori riuscite di Wagner. Al pari di Schumann, anche Wagner esitò molto, da ragazzo, nel decidere se darsi alla letteratura o alla musica. Così, se all'epoca di Rienzi egli parve convincersi che il suo destino era nell'arte dei suoni, la « rivelazione di stesso », provata dopo aver scritto il poema dell'Olandese volante, gli fece capire come, d'ora in avanti, non sarebbe stato più per lui possibile scindere il poeta dal musicista, come le sue opere future sarebbero state da un atto unico e indivisibile d'ispirazione, si da costituirlo, come già ai tempi d'Eschilo, di Sofocle e di Euripide, un gesto simultaneo dell'intelletto e dell'anima.

Per queste ragioni l'importanza del Vascello fantasma risulta

## LA MUSICA NELLA FIRENZE DEI MEDICI

*Sei trasmissioni a cura di Mario Fabbri per il Ciclo "Civiltà musicale d'Italia,, — Dagli albori della monodia alla Camerata dei Bardi, alla nascita del melodramma e dei primi teatri pubblici*

**L**a ripresa del ciclo Civiltà musicale d'Italia, dopo l'interruzione estiva, si presenta quanto mai interessante: proponendo all'attenzione dei radioascoltatori una serie di trasmissioni originali su La musica nella Firenze granducale medicea.

La città toscana è celebre per il suo contributo alla storia delle arti, della poesia, della politica, delle scienze. Ma è universalmente ammessa la notevole importanza che essa ha anche nel settore musicale, per un'attività, praticamente senza profonde fratture, che dai canti dei primi laudesi conduce ai giorni più vicini a noi, con alcuni risultati artistici di valore assoluto; basta ricordare la trecentesca « Ars nova », l'attuazione della riforma melodramma-

tica e l'invenzione del moderno pianoforte.

Purtroppo non esiste ancora una esauriente e completa storia della musica a Firenze, bensì soltanto qualche isolata monografia su periodi storici o autori fiorentini di più immediato interesse. Riuscirà perciò particolarmente utile il panorama storico-critico che il musicologo Mario Fabbri offrirà ai radioascoltatori, occupandosi di uno dei più vasti e più importanti periodi della storia musicale della città toscana: quello mediceo granducale. Dalla nomina a Duca di Cosimo I — successivamente innalzato al titolo di Granduca — sino alla morte dell'ultimo discendente della dinastia medicea, Gian Gastone, intercorrono due secoli esatti: 1537-1737.

La storia musicale di questi duecento anni « fiorentini », verrà tratteggiata, per la prima volta, nelle sei successive trasmissioni del ciclo: Francesco Cortecchia e gli albori della monodia; La Camerata de' Bardi: travagli di uno stile; La Camerata Corsi e la nascita del melodramma: Ja-

mercoledì ore 17.30 pr. naz.

copo Peri e Giulio Caccini; Da Marco da Gagliano a Jacopo Peri: i primi teatri pubblici; L'auroriano periodo del Principe Ferdinando de' Medici; L'ultimo trentennio.

Molte delle musiche che saranno eseguite sono in « prima ripresa moderna », appositamente

trascritte da dimenticati manoscritti e da antiche stampe; nella galleria degli autori, particolarmente ricca, figurano i nomi di Francesco da Milano e Perino Fiorentino, Cortecchia e Arkadelt, Verdelot e Bardi, Strozzi, Gattilei, Cavalieri, Marenzio, Batti, Peri, Caccini, Gagliano, F. Vittali, Cavalli, J. Melani, P. Sammartini, Pasquini, Casini, A. Scarlatti, Händel, Perti, Veracini e R. Valentini.

I brani musicali, eseguiti su strumenti originali, sono affidati al « Complesso di musica antica » diretto da Rolf Rapp, mentre le pagine polifoniche saranno interpretate dal Coro da camera di Prato, diretto da Rolando Maselli. La revisione delle musiche inedite è stata curata dallo stesso Mario Fabbri e da Rolf Rapp.



Ferdinando dei Medici

# “Lajo nell'imbarazzo,” e “Le sue ragioni,”

*Un melodramma giocoso che vanta brillantemente più di 130 anni di età e uno spartito nuovo, ricco di originali soluzioni musicali e poetiche*

Nella spettacolo che affianca alla navità assoluta di Angelo Paccagnini, *Le sue ragioni*, la riesumazione donizettiana dell'*Ajo nell'imbarazzo*, traspare chiaramente la duplice finalità culturale del Festival autunnale dell'opera lirica del Teatro Donizetti di Bergamo, altrimenti intitolata Teatra delle Navità: da un lato valorizzare la produzione mena nata del grande apertista bergamasco ed affirmerne realizzazioni candidate secondo criteri filologicamente rigorosi, d'altro lato contribuire alla scoperta di nuovi valori musicali e alla ricerca di soluzioni attuali di teatro musicale.

Novità assoluto può infatti dirsi l'atto unico *Le sue ragioni* non tanto perché si vede rappresentato per la prima volta, quanto perché del tutto originale appare nello suo concezione drammatica e musicale. La azione, basata su un libretto scritto dallo stesso Paccagnini in collaborazione con Elia Pagliarini, si affida a personaggi volutamente generici sia di nome sia d'aspetto, e si svolge sopra un conovocio in gran parte onch'esso convenzionale. Pierrot, gravemente ammalato, giace sul suo letto. Arlecchino, preoccupato per l'ovviare proprio e di Colombino, si adopera per assicurarle uno nuovo sistemazione. Alla scopo introduce in caso tre pretendenti, i quali però mostrano di preferire, o Colombino, lo più giovane ed avvenente Elia, suo figlio. La scena culmina in una baruffa generale, al termine della quale rimangono soli Colombino e Pierrot. Costui, che «ammalato per capire» aveva assistito del tutto distaccato alla scena, si leva dal letto per dire le sue ragioni, cioè per denunciare la situazione di tragica alienazione incarnata da Colombino e rispecchiata

nei fatti di cui è stato spettatore; Colombina, ormai preda della follia, non è in grado di intendere le parole di Pierrot, le quali risuonano nel vuoto in attesa di una risposta.

Ad uno primo porte in cui viene prodotta un'immagine schematica del tipico comportamento morale dell'uomo nell'odierna civiltà di mosso, segue una seconda, in cui proprio la vana insettivo di Pierrot, omettendo la possibilità di avvertire e di denunciare il processo di alienazione, ne nega implicitamente la ineluttabilità, e appunto mostrando incapace di suggerire una soluzione concreta la rimette alla respon-

Alle gravità dei significati di *Le sue ragioni* fa contrasto la spensieratezza espressiva del giovanile melodramma giocoso di Donizetti. Una spensieratezza, tuttavia, che non si priva neppure essa della tesi maralistica ereditata dalla commedia di Giovanni Giraud da cui Jacopo Ferretti ha tratto il libretto. Lo spunto dell'*Ajo nell'imbarazzo* è infatti satirico, mettendo in ridicolo certi metodi di educazione miranti ad isolare il giovane dal mondo per preservarlo dalle tentazioni e dalle insidie della vita, invece che abituarlo ad affrontarle ed a vincerle. Inutile dire che nella fattispecie tentazioni ed insidie sono tutte di carattere amorosa e che alla fine esse avranno partita vinta a dispetto di un genitore severissimo e di un precettore alquanto timorata. La musica, che accusa soprattutto la forte influenza di Rossini, sgarga generosa, fresca, ricca di inventiva, inoltre rivela un'accuratezza nel dettaglio, quale in seguito non sarà data sempre di ritrovare nella stesso Donizetti.

L'*Ajo nell'imbarazzo*, andata in scena la prima volta al Teatro Valle di Roma durante la stagione di carnevale del 1824 con ottimo esito, conobbe, come si usava, versioni più o meno modificate nei teatri italiani e stranieri in cui l'opera fu in seguito ripresa. L'attuale edizione bergamasca è stata ricostruita da Binda Missirli e da Armanda Gatto sulla scorta di due differenti spartiti dell'opera editi in Italia e in Francia, nonché di un grande abbozzo di partitura autografo trovato nella biblioteca del Conservatorio di Napoli.

Piero Santi

giovedì ore 21 progr. nazionale

sibilità dell'ascoltatore. L'otteggiamento obiettivo della prima parte, che osservo il procedimento astrattivo proprio d'ogni presa di coscienza realistico (giacché la vicenda non ritrae naturalisticamente una situazione, ma ne coglie, per così dire, la struttura ideologica), si collega direttamente all'otteggiamento soggettivo della seconda parte, in cui il distacco dalla situazione si colma dell'ongoscia di Pierrot e si riconduce ad una desolata esperienza esistenziale, senza vie d'uscita fin tanto che gli uomini non ne operino, con la loro azione, il superamento. Tanto basta per comprendere lo ricchezza problematico di *Le sue ragioni*, che si traduce organicamente in soluzioni musicali, poetiche e sceniche delle quali non è qui possibile riferire, ma che sono assolutamente originali.



Interpreti dell'opera di Paccagnini *Le sue ragioni*: Maria Minetto (Colombina) e Paolo Montarsola (Pierrot)



ogni giorno  
tre minuti  
di frizione



**PANTÈN**

lozione vitaminica al pantenolo



flacone normale lire 600 - flacone doppio lire 1.000

**Cescosa**  
S.p.A.

MILANO

VIA RUGGERO BONGHI, 3 - TEL. 84.90.094 - 84.90.095 - 84.90.096



L'ANTICA MARCA DI UNA MODERNA CASA DI CONFEZIONI



# IL MODELLO DELLA SAGGEZZA EROICA

In programma: scene da "Ercole furioso" ed "Ercole Eteo"



Il regista Pietro Masserano Taricco

**Q**uestione assai controversa, e nondimeno appassionante per i differenti esiti conclusivi che comporta, è quella relativa alla data di composizione delle due tragedie di Seneca (4 a.C.-65 d.C.) che hanno Ercole per protagonista: l'*Heracles furens* e l'*Heracles Oeteus*.

Quale delle due precede l'altra in ordine di tempo? Questa la domanda che ci si pone. La risposta non interessa soltanto i filologi i cui dubbi nei riguardi di Seneca si perdono nell'oscurità dei tempi (e furono di tal natura da avvalorare persino la ipotesi che Seneca filosofo sto-

ico e Seneca autore drammatico non fossero la medesima persona), ma anche il lettore comune, che rimane sconcertato di fronte alle due diverse redazioni del mito di Ercole, rielaborato dall'autore latino.

E' naturale che il mito di Ercole dovesse interessare più di qualsiasi altro mito ellenico un autore che professava la filosofia stoica: nell'eroe, figlio di Zeus e di Alcmena, gli Stoici avevano ravvisato da tempo il loro modello ideale, raffigurandolo nel momento in cui giunto al bivio, tra le due vie, quella del piacere, facile e allettante, e quella della virtù, lunga ed ar-

dua, egli si decide per quest'ultima onde conseguire in premio l'immortalità. Seneca inoltre poteva attingere, per rimanere nel campo della tragedia, a fonti illustri quali Euripide, Sofocle ed anche Eschilo che avevano già in precedenza trattato il mito di Ercole, isolando fra le numerosissime imprese attribuite all'eroe quelle relative alla sua fine gloriosa.

Nell'*Ercole Furioso* — o *Furiente*, come taluni aristocraticamente traducono — assistiamo al ritorno dell'eroe dagli Inferi, quando egli si avvede che la moglie Mégara e i figli sono caduti in potere dell'usurpatore Lica. Ucciso costui e ristabilito il regno, Giunone, l'eterna sua nemica, gli sconvolge la mente, ed Ercole in un accesso di follia furiosa uccide la moglie e i suoi stessi figli. Poi, risvegliatosi dopo la crisi e ravvisando lo scempio operato, vorrebbe darsi la morte, ma lo trattiene l'amico Teseo che lo invita ad Atene per purificarsi. Ercole accetta di vivere: la vita in quelle condizioni sarà per lui la più ardua fatica da superare, sarà l'estremo *labor herculeus*. La soluzione del pessimista, perfettamente intonata allo spirito di dolorosa sfi-

la tragedia è quindi del tutto ducia e di rassegnazione alle forze prevaricanti del male contro il potere soccombente della oïstus praticata dall'uomo saggio.

L'esito, invece, dell'*Ercole Eteo* è ispirato ad una visione più ottimistica del destino degli uomini: qui l'eroe, lentamente divorato da un veleno mortale, vittima dell'involontario inganno tesogli dalla moglie gelosa, per affrettare la sua fine terrena giunge a erigersi un rogo sul monte

è lo stesso Ettore Paratore che delle due tragedie senecane ha curato la scelta per la trasmissione — dovremmo invece considerare l'Eteo come una stesura giovanile, programmatica, degna di un neofita della scuola stoica; una versione del mito, corretta più tardi da una revisione matura, amara e disincantata, rispondente all'evoluzione del suo pensiero.

In entrambi i casi, la considerazione che prima d'ogni altra si impone è che Seneca, pur seguendo una tradizione già fissata, rielaborò i modelli dei tragici greci in maniera del tutto personale, così che il suo teatro rispecchia fedelmente l'originalità delle sue concezioni: in particolare, nelle due tragedie che trattano il mito di Ercole egli seppe delineare con accenti di intensissima drammaticità il difficile cammino della virtù, unica via di salvezza accessibile all'uomo insidiato per ogni dove dal male. E ci pare suggestivo osservare come, ai pari di Ercole sul monte Eta, Seneca abbia voluto per sé una morte gloriosa, ispirata a un modello di saggezza eroica, quale ci appare dalle pagine degli *Annali* di Tacito.

Lidia Mecca

venerdì ore 21,20  
terzo programma

Eta per morire tra le fiamme.

In seguito egli appare dall'Olimpo alla madre, già divenuto immortale al pari degli altri dei. Credeva Seneca nell'immortalità dell'anima umana? In questo caso l'Eteo sarebbe il superamento conclusivo della posizione negativa sostenuta nel *Furioso*; ma se diamo credito all'opinione di alcuni studiosi — tra i quali

## Scoperte due lapidi commemorative presso i Centri trasmettenti di Monte Venda e Campalto

Il 13 settembre 1955 S. Em. il Patriarca di Venezia Angelo Roncalli impartì la benedizione inaugurale al Centro Trasmettente TV-MF di Monte Venda e al Centro OM di Campalto. Il 28 ottobre scorso, primo anniversario dell'elezione di San Sante, è stato deciso lo scoprimento presso detti Centri di due lapidi che così rievocano l'evento: « Questo centro trasmettente - Fu benedetto il 13 settembre 1955 - Dall'Em.mo Patriarca di Venezia - Cardinale Angelo Roncalli - Oggi Giovanni XXIII felicemente regnante - Nel primo fausto anniversario - Della sua elezione al Pontificato - La RAI - Questo ricordo pose - Per riconoscente memoria e sicuro auspicio ». Mentre al Centro di Monte Venda, erano alcuni importanti lavori in corso, la cerimonia alla quale presenziava il Vicario Generale della Diocesi di Padova, mons. Giuseppe Pretto, ha avuto uno svolgimento familiare, presso il Centro Trasmettente di Campalto è intervenuto il Patriarca di Venezia, S. Em. Giovanni Urbani e le maggiori Autorità veneziane. Il Segretario particolare di Sua Santità, mons. Loris Capovilla, ha inviato al direttore della Sede RAI di Venezia il seguente telegramma: « Sua filiale devotamente Santo Padre commuove e esalta. Voglia considerarmi presente al felicissimo convegno di domani come amico di antica data sempre memore grato et fedele - Don Loris Capovilla ».

Nella foto: Il Vicario Generale della Diocesi di Padova mons. Giuseppe Pretto, in rappresentanza del Vescovo Bortignon, benedice la lapide del centro trasmettente di Monte Venda.



# Deodorin

con poca spesa  
potete rendere più  
accogliente la vostra  
casa con

per uno  
deodorazione  
immediata



per uno  
deodorazione  
continua

Elimina i cattivi odori  
con la sua clorofilla,  
disinfetta  
con i suoi vapori balsamici,  
profuma  
delicatamente l'ambiente.

la RUMANCA vi ricorda inoltre:

SAPONE AL LATTE • SAPONE CILINDRICO • DENTIFRICIO ALBA  
CANFORUMIANCA • COLONIA CLASSICA VISTE

## SE AMATE IL DISEGNO POTETE ARRICCHIRE

UN OBIETTIVO PUBBLICITARIO può guadagnare oltre 200.000 lire al mese. Centinaia di aziende hanno richiesto, ogni giorno, i disegni di TECNIGRAFICI. E CONSO A.B.C. vi insegna la tecnica del disegno, a casa vostra, in breve tempo a non più spesa, dandovi un ambizioso diploma. Non è assolutamente necessaria una precedente esperienza: basta avere il disegno di base completo e a ciascuno gli i corsi sono individuali, in lingua italiana, sotto la supervisione del Comitato dei GRANDI MAESTRI D'ARTE di Parigi. Ogni corso è completo e accompagnato da pratici suggerimenti. Consigli ed aiuto sono offerti ai migliori allievi diplomati dalla SCUOLA A.B.C. per la formazione di disegni, grafici e cartoni. Ingegneri, il famoso ALBUM ILLUSTRATO e colori, così:

regali della SCUOLA A.B.C. DI OBIETTIVO PUBBLICITARIO. PER LA PROFESSIONE DEL TECNIGRAFICO: la "professione che rende" e per l'abbigliamento a signora. Riceverete anche una lavatrice a colori brevettata, con due scatole di generatore di risparmio appesi, su cartone: TUTTO IN OMAGGIO A TUTTI. Inviate il tagliando unito alla Scuola "LA FAVELLA" - Corso A.B.C. di disegno e pittura, via C. Cantù, 3 Milano. Gli omaggi sono limitati. VISITATE LA NOSTRA SEDE

Spett. LA FAVELLA - Via Cantù, 3 - MILANO  
Scuola ABC - REP. R.C. 911

Vogliate spedirmi gratis e senza alcun impegno il Vostro album illustrato. Allego 50 lire in francobolli per spese

Cognome e nome  
Professione  
Indirizzo

(Scrivere in stampatello)

Spedite subito

Segnaliamo tra i programmi di prosa

## SUA ECCELLENZA

commedia di Nino Martoglio

Sua eccellenza commedia giocosa in tre atti di Nino Martoglio. Baffoni a manubrio, pizzo scuro, alta fronte sguarnita Nino Martoglio sporge dal dagherrotipo che lo rammenta una effigie severa di gentiluomo; sguarnito, nel dettaglio da un colletto insaldata a punte rovesciate e da un peloso tweed di schietta fabbricazione inglese. Capitano di lungo corso in gioventù, poi giornalista polemico e infine umorista e commediografo di terzissima in età, gli si attribuisce addirittura il merito di avere creato il teatro dialettale siciliano: o re-

lunedì ore 16 secondo progr.

staurato, secondo quelli che ne riconnettono l'origine direttamente a Aristofane quando non ai tragediografi attici.

Ma, per chi non si interessi in modo particolare alla scena italiana e alla sua discussa tradizione, Martoglio è soprattutto l'autore che ha apprestato a due grandissimi comici, Giovanni Grasso e Angelo Musco, il repertorio che li ha resi popolarissimi sul piano nazionale: specie il secondo, che ha potuto figurare anche sugli schermi creando uno dei personaggi più cattivanti del nostro cinema di anteguerra. Valga per tutti l'esempio del film *L'aria del Continente*, ricavato

appunto per Angelo Musco da una commedia di Nino Martoglio.

Scrittore prolifico e colorito, di ispirazione più estesa e varia che profonda, Martoglio ebbe anche passione e talento di organizzatore; e la sua attività in questo campo culminò nella costituzione di una grande compagnia siciliana, «La Mediterranea», che avrebbe dovuto portare con alto decoro il repertorio dialettale isolano nei teatri d'Italia. A questa sua iniziativa — che non ebbe esito durevole, né poté essere rinnovata dal Martoglio il quale morì a soli cinquant'anni — si connette la recente fondazione della compagnia dell'Ente Teatro di Sicilia, diretta da Accursio di Leo e destinata ancora una volta a risolvere le sorti di quel teatro dialettale. Essa ospita nei suoi ruoli attori illustri che sono stati compagni di Musco, nomi che il cinema ha reso noti ovunque: tra essi figurano, nella commedia che presentiamo, Michele Abruzzo, Turi Ferro e Umberto Spadaro.

Sua Eccellenza, ovvero il Principe Don Raimondo di Falcomarano. Deputato al Parlamento, è un nobiluomo di illustre e antichissima discendenza che supplisce alla totale rovina delle finanze familiari con un singolare e autorevole talento di avventuriero. Col prestigio del nome, l'ingegno pronto e la suprema di-



Turi Ferro (Don Raimondo)

svoltura del perfetto uomo di mondo, egli riesce non solo a vivere alle spalle del prossimo ma anche a stimolare nei facoltosi dabbenuomini, che non casualmente incontra, spontanee profferte di aiuto, che gli evitano la umiliazione della richiesta. La commedia ci fa assistere al capolavoro della sua carriera: in un colpo solo riesce a concludere vantaggiosissime nozze per Luigi e Giovanna, suoi eredi per modo di dire, che sposano la figlia e il figlio di un ricco armatore. Sua Eccellenza vince la resistenza di costui fingendo opposizione ai matrimoni in nome dell'orgoglio di casta e sollecitando in tal modo il puntiglio del borghese arricchito. E, con la stessa arma dello sdegno simulato, gli accolla il mantenimento presente e avvenire delle due coppie, da lui pubblicamente rinnegate.

f. b.

## LA PAGINA CHE MANCA

tre atti di Cesare Meano

Ricordiamo Cesare Meano a giorni si compiono due anni dalla sua scomparsa e c'è fortunatamente un eccezionale risveglio di interesse per la sua opera, anche all'estero, specie nei Paesi scandinavi ed in Germania) nella sua casa di Roma, prima che andasse a dirigere il Piccolo Teatro di Palermo, seduto dietro la scrivania carica di libri, di fotografie e carte, tante carte ricolme di scrittura minuscolissima. Parlava, come sempre, di teatro, rapidamente passando da un tema all'altro, dal repertorio agli attori, dagli autori agli impresari, al pubblico; critica, ma, dove trovava da criticare, cercava soprattutto le cause del fenomeno e, con le cause, le attenuanti e le giustificazioni, pronto a condannare solo la malafede. Sulla parete in faccia a lui, vergato in nero, campeggiava il motto: «lasciati dire!». Era un motto nato, anni prima, da un atteggiamento di aristocratico distacco; le due parole servivano però a un altro scopo: il loro più piano e letterale significato, quasi a rammentare che tutti possono e debbono esprimere i propri pensieri, le proprie emozioni. Un mutamento, quello, più apparente che reale; a ben guardare, nell'intera opera del «solitario» Meano c'è sempre vivo il desiderio di capire gli uomini e di giustificarne le debolezze. Nel contrasto tra «favola» e «realtà», ch'è alla base di ogni sua commedia, Meano non trova mai la favola, sempre inferiore alla «favola», motivi di disprezzo, ma di pietà. E da «che cosa può nascere una tale pietà se non dalla comprensione, se non da un preciso istinto di solidarietà umana?»

Questo ci è venuto alla mente leggendo La pagina che manca, la «favola in tre atti» che il Secondo Pro-

gramma presenta nella interpretazione della Compagnia di prosa di Firenze con la regia di Amerigo Gomez. La pagina che manca, finora mai rappresentata, è l'ultima commedia di Cesare Meano, che lo cominciò il 3 gennaio per terminarla il 16 febbraio 1957. Lo scrittore pensava — come spesso pensano gli scrittori — che la commedia sua più importante era ancora da scrivere. Ma tant'è: La pagina che manca rimane l'ultima opera del commediografo e noi la dobbiamo considerare un poco come il suo saluto, il suo commiato. Ambientato in un paese di fiaba, il lavoro conta un re, una principessa, un forestiero, un ciambellano e pochi altri personaggi che volentieri immaginiamo in abiti me-

dioevali pur se certi accenni a recentissime conquiste li dicono, senza equivoco, del nostro tempo. Dall'alba al tramonto di una limpida giornata. Meano amava tener fede alle «unità aristoteliche»: questi personaggi insieme antichi e moderni sono tutti impegnati in una ansiosa ricerca; cercano la pagina che manca ad un librone da un misterioso signore inviato alla figlia del re quale dono di nozze. Il destino vuole che proprio in quella pagina (perduta o rubata?) stia scritto il segreto per conquistare la felicità; è quindi logico che dal re alla semplice guardia tutti si prodighino nel cercare l'importantissimo foglio stampato.

Faremmo torto al lettore se pensassimo che egli non ha già intuito la conclusione della commedia: i personaggi non raggiungeranno la felicità e dovranno contentarsi, al tramonto della movimentatissima giornata, di rinnovare la loro speranza. Chissà che il giorno dopo non sia più fortunato? E d'altronde non è già un modo d'esser felici questo di agguanciare ai domani i progetti, le ambizioni, i desideri? Così, sorridente e melanconico, si conclude la favola di Meano, il quale indubbiamente si divertì a scriverla (basta a testimoniare il secondo atto, ricco e mosso da una vera grandola di felici invenzioni e di saporose battute) ma che scrivendola non poté non ripetere, pieno di comprensione per i suoi simili, una sua nota fondamentale: l'invito — ci si passi l'apparente antitesi — ad una rassegnata speranza.

Enzo Mauri



Cesare Meano

giovedì ore 21 secondo progr.

# ATTI UNICI DI O'NEILL

Due novità per l'Italia: "Una moglie per una vita,, e "L'operatore cinematografico,,

I lavori teatrali raccolti nel volume *Le Comedie Disperse* di Eugenio O'Neill recentemente apparso in America, appartengono ai primissimi anni dell'attività del drammaturgo, che, come si sa, iniziò intorno al 1916, in uno di quei piccoli teatri di provincia, sostenuti dalle Università e dalla buona volontà di pochi appassionati: il Wharf Theatre. A quell'epoca di teatro americano non si poteva parlare, se si pensa che l'unico autore americano di successo era Davide Belasco, e che tra gli autori stranieri, oltre Shaw e Shakespeare, si rappresentavano nel caso migliore Ibsen, e nel peggiore Sardou. Ma un teatro americano nel quale i personaggi e le vicende da essi vissute sul palcoscenico, fossero lo specchio della realtà americana che proprio in quegli anni il realismo di Dreiser andava scoprendo con immensa fatica, pezzo per pezzo, un teatro americano di questo genere ancora non

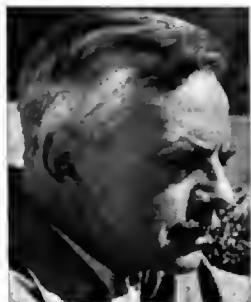
esisteva. S'era però avvertita quest'esigenza e diversi piccoli teatri s'andavano formando in quegli anni con l'intento di far conoscere i migliori e più recenti prodotti del teatro europeo, e di lanciare alcuni giovani autori che, sia pure con tentativi di carattere sperimentale, portassero sulla scena quella realtà americana che il teatro americano sembrava ignorare. E appunto in quegli anni fu annunciato a Susan Glaspell, che dirigeva il Wharf Theatre di Provincetown, l'arrivo di un giovanotto con una valigia piena di commedie. «Non ci serve una valigia piena di commedie, ma se ne ha una buona voglia conoscere quel giovanotto», pare che abbia risposto Susan Glaspell. Il giovanotto era appunto O'Neill, e la commedia scelta e rappresentata dalla Glaspell fu uno degli atti unici raccolti poi sotto il titolo di *Drammi marini*. Seguirono ben presto, dopo quel primo lavoro, gli altri atti unici e tutta la convulsa opera teatrale di O'Neill, che dominò per un quarantennio la scena americana, e che formò più di una generazione di commedionografi.

sabato ore 21 progr. naz.

I lavori teatrali raccolti nel volume *Le Comedie Disperse* di Eugenio O'Neill recentemente apparso in America, appartengono ai primissimi anni dell'attività del drammaturgo, che, come si sa, iniziò intorno al 1916, in uno di quei piccoli teatri di provincia, sostenuti dalle Università e dalla buona volontà di pochi appassionati: il Wharf Theatre. A quell'epoca di teatro americano non si poteva parlare, se si pensa che l'unico autore americano di successo era Davide Belasco, e che tra gli autori stranieri, oltre Shaw e Shakespeare, si rappresentavano nel caso migliore Ibsen, e nel peggiore Sardou. Ma un teatro americano nel quale i personaggi e le vicende da essi vissute sul palcoscenico, fossero lo specchio della realtà americana che proprio in quegli anni il realismo di Dreiser andava scoprendo con immensa fatica, pezzo per pezzo, un teatro americano di questo genere ancora non

lume *Le Comedie Disperse* sono probabilmente i manoscritti che restarono per tanti anni inutilizzati in fondo a quella famosa valigia, se si pensa che accanto all'atto unico *Una moglie per una vita* c'è la data 1913 e accanto a *L'operatore cinematografico* c'è la data 1914. Sono questi dunque i primi lavori teatrali scritti da Eugenio O'Neill, di due anni anteriori al *Drammi marini*.

Uno *moglie per una vita* è un bozzetto, un dialogo tra due uomini in un ambiente insolito: sono due cercatori d'oro ai margini di un deserto. Essi hanno finalmente trovato l'oro che cercavano, sono ricchi. E proprio ora il più anziano dei due scopre che Jack, il giovane compagno, è in-



Eugenio O'Neill

namorato di Yvette, ma senza sapere che è la moglie di Alan. Dal dialogo tra i due uomini vien fuori tutta la tragica storia dei rapporti tra Alan e la moglie (che ora lo crede morto), e Alan scopre l'onestà di Yvette, le sue proprie colpe e l'innocenza di Jack. Invece di uccidere il compagno, com'era il suo primo impulso, lo perdona senza rivelargli la propria identità.

*L'operatore cinematografico* è indubbiamente più interessante del primo anche perché rivela un lato della personalità di O'Neill che raramente affiorerà nella vasta e complessa produzione teatrale successiva: un umorismo che a volte sembra sommerso dal sentimentalismo di fondo e a volte trova sfogo in un linguaggio

cinico e brutale che sembra anticipare quello dei narratori realisti americani che verranno ben presto affermandosi. Umorismo, sentimentalismo, cinismo e brutalità, in una curiosa mescolanza, si trovano riuniti nel carattere di Henry Rogers, che per conto di una casa cinematografica americana si trova nel Messico al seguito del generale Pancho Gomez (un rivoluzionario sul tipo di Pancho Villa) per riprendere gli episodi più drammatici della rivoluzione scatenata da Gomez nel paese. Per la sua professione e per i diversi lati del suo carattere che vengono man mano in luce, si può ben dire che questo Henry Rogers è il primo vero personaggio americano apparso sul teatro. Insieme a Rogers c'è un altro bel tipo di americano, un avventuriero di nome Devlin, il suo «aiuto». Mentre nella stanza accanto Gomez e i suoi comandanti stanno preparando i piani di un attacco notturno da sferrare l'indomani, arriva Anita, la figlia di Ernesto Fernandez che dovrà essere fucilata all'alba. Anita è venuta a chiedere al generale Gomez la vita del padre. Alis vista delle ragazza, che è bellissima, Henry Rogers si commuove: di fronte a lei, questo personaggio che poco prima era apparso così cinico, rivela tutta la sua delicatezza e generosità. Quando un cavaliere americano del tipo di Rogers parte lancia in resta per difendere una buona causa, va fino in fondo. Ma è senz'altro singolare il modo in cui egli riesce a salvare il padre della ragazza. Qui O'Neill rivela il suo humour, un humour che però coglie bene in fondo e individua un lato della spregiudicatezza americana fino a quel momento inedito. Nelle clausole del contratto che la casa cinematografica ha stipulato col generale Gomez gli assalti notturni sono strettamente vietati, perché di notte è impossibile effettuare le riprese. Rogers chiederà un occhio su questa clausola se Gomez salverà la vita di Fernandez. Alla furia del generale, Rogers con lo spirito pratico degli americani oppone solidissimi argomenti: chi pagherà le munizioni, i cannoni, gli ufficiali e il soldo alle truppe? Rompendo il contratto Gomez rischia di veder fallire la sua rivoluzione... Così il padre della ragazza viene salvato, a tutto lascia pensare che Rogers e Anita si rivedranno ancora.

R. I. E.

in tutto il mondo

Borsalino



.....quando vi dicono: "Sì, signora, queste calze sono migliori" - oppure - "questa sono come la MOVILANA", è segno che il negozio ne è sprovvisto e cercano di vanderli dell'altro. Vi convenga uscire e recarvi altrove perché

è la miscela più geniale di lana australiana e Movil non ha uguali sul mercato in quanto

esclusiva

## BLOCH

ELEGANZA - CONFORT - CONVENIENZA

Per uomo, donna e bambino, tutti i tipi classici e fantasia rinforzati in NAILON RHODIA TOCE

"le fibre che dure di più,,

IN TUTTI I BUONI NEGOZI

Ritagliare, compilare e spedire incollato su cartolina postale il tagliando regalo a CALZA BLOCH S.p.A. Viale Tunisia, 45 MILANO



TAGLIANDO per ricevere gratis e franco di porte l'omaggio BLOCH 1959/60



SIGNOR \_\_\_\_\_ NOBILITAZIONE \_\_\_\_\_

### TEATRO ALLA TELEVISIONE

Teatro popolare

Le grandi produzioni di prosa

L 100

L 50

Le pubblicazioni presentano i due importanti cicli che la televisione dedica alla prosa per la stagione 1959-1960. Esse illustrano i lavori teatrali in calendario con cenni biografici degli autori, il riassunto delle opere, annotazioni e curiosità varie.

I due volumetti sono arricchiti da disegni e riproduzioni.

In vendita esclusivamente presso la

ERI EDIZIONI RAI

Via Arsenale, 21 - Torino

la quale provvede all'invio, franco di altre spese, contro rimessa anticipata del relativo importo (anche in francobolli).



# CANZONISSIMA

*Programma musicale abbinato alla Lotteria di Capodanno. Presentano: Delia Scala, Nino Manfredi, Paolo Panelli. Suona l'orchestra diretta da Bruno Canfora*

mercoledì ore 21 televisione



• Nelle tre fotografie a colori: Lo studio televisivo durante una prova della trasmissione. Sono in azione i tre presentatori, Delia Scala, Nino Manfredi, Paolo Panelli. Uno dei balletti di Don Lurio, il coreografo di Canzonissima - Arturo Testa mentre sta interpretando « lo sono il vento »

• Nella foto qui sopra: i tre presentatori, Paolo Panelli, Delia Scala, Nino Manfredi. In realtà, i tre ottori, oltre a presentare le canzoni in gara, interpretano scenette a ripetizione, trasformando così Canzonissima in una vera e propria rivista musicale

• Nella foto qui accanto: Delia Scala viaggia a uno dei tavoli dell'improvvisato café chantant per cantare un couplet per Fred Buscaglione. Da sinistra: Gino Latilla, Rosanna Schiaffino, Delia Scala, Buscaglione, Aldo Fabrizi





Paolo Panelli  
nell'irresistibile  
personaggio dello sceriffo,  
una delle sue  
più personali creazioni

STUDIO DI PAOLO PANELLI



*Cinque giorni felici  
nell'Isola delle Sirene!*

*Anche Voi potrete fare questo Viaggio e  
soggiornare gratis, per cinque giorni, con la  
persona a Voi più cara, nel Grande Albergo  
"Cesare Augusto" di CAPRI.*

*Comperate subito la*

### **CASSETTA NATALIZIA CIRIO**

*che contiene 30 prodotti Cirio assortiti, il libro  
"Cirio per la Casa 1960", un buono per 50 etichette  
Cirio e un buono numerato per partecipare al  
sorteggio di 30 viaggi gratis a CAPRI  
per due persone e per cinque giorni.*

La Cassetta  
Natalizia  
CIRIO  
costa solo  
lire 5.000.



**Cassetta Natalizia CIRIO**

In piena notte, quando la città dorme, gli autori di « Canzonissima », inquieti, pensano a come potranno condire la setta canzonni votata dal pubblico per il prossimo spettacolo. Non che le canzonni siano malvagie; alcune si possono definire addirittura belle; comunque sono le canzonni che piacciono al pubblico, dal momento che si poteva votare fra tutte quella uscita nell'ultimo cinquantennio. Anche sul cantanti, nulla da eccepire; sono i più quotati sulla piazza. Ci sono i cantanti jazz, i melodici, vecchio stila, i melodici nuovo stila, i melodici di stile intermedio, e ci sono perfino gli urlatori, in pattuglia compatta.

Con queste canzonni, a con questi cantanti, gli autori di « Canzonissima » non avrebbero avute nessuna difficoltà a mettere su uno spettacolo musicale, a di prim'ordine. Ma sarebbe troppo facile, dopo avere chiamato Arigliano e Lattila, Cigliano e Dorelli, Miranda Martino e Wilma De Angelis, Betty Curtis e Mine Mazzini; dopo avere impegnato il maestro Canfora con tutti i suoi orchestrali; dopo avere sollecitato l'Intero Paese a scendere in campo per votare le canzonni preferite sulle cartoline, imbastire uno spettacolo musicale. E' la prima idea che viene in mente a tutti: a per questo gli autori di « Canzonissima » la rifiutano. Dobbiamo dire che se ne dispiace? La diffusione della musica leggera in Italia è ormai tale che se anche la lotteria di Capodanno, pur conservando il suo spirito agonistico, non si trasforma in un'orgia di canzonni, non avrà a lamentarsene nessuno.

Le canzonni rimangono, è vero, anzi costituiscono sempre l'elemento primo della trasmissione; rimane il concorso a rimane, più viva che mai, la lotta fra i telespettatori per portare alle prime posizioni della classifica i motivi preferiti, inviando il maggior numero possibile di cartoline. Ma la tecnica della presentazione è sostanzialmente cambiata; a quella che era nata come trasmissione musicale si è vanuta così trasformando in una rivista vera a propria, dove gli antichi intermezzi sono diventati dei « quadri », mentre è toccato alle canzonni passare a una funzione di intermezzo: rivestite, spesso truccate, sconsigliate in modo da farci addirittura sparire la faccia dal cantante. Se ne avranno a male forse i « patiti », che possono avere accusato l'apparecchio per vedere Joe Santiazi esibirsi in « Pieve » a si trovano invece una fantasia di cartoni animati, con la voce dal cantante in sottofondo; ma non avranno almeno a soffrire le canzonni, che hanno tutto da guadagnare a essere risparmiate da una eccessiva « usura » del video. Presentate così, fra una battuta e l'altra, arrangiate in modo diverso, a magari capovolte in rock and roll, anche le canzonni più tristi, a sciupelscrime, finiscono col darci cinque minuti di divertimento.





Biricchino, il ragazzo...  
si copisce! è sveglio,  
forte e pieno di vita,  
cresce a vista d'occhio  
e ha una sviluppo ma-  
gnifico... questo è un  
bambino che problemi  
di salute non ne ha!



**sì...  
ma c'è voluta  
l'Ovomaltina!**

L'Ovomaltina è un rigeneratore concentrato,  
naturale, una solida base per le forze fisiche  
e intellettuali.

L'Ovomaltina sviluppa giorno per giorno mu-  
scoli e nervi dei vostri bambini.

L'Ovomaltina fa dei vostri ragazzi gli uomini  
"in gamba" di domani.

Rinforzate i vostri figli con Ovomaltina!

**ogni mattina  
Ovomaltina  
dà forza!**

Attenzione  
ai buoni nelle scatole Ovomaltina!  
Vi danno diritto a bellissimi regali.

DR. A. WANDER S.A. VIA MEUCCI 39 MILANO



La super-polvere Orasiv stabilizza ogni genere  
di dentiera, facilitandone l'uso e l'abitudine.  
Nelle farmacie.

Un veterano degli analgesici.  
Da oltre mezzo secolo, tuttora  
validissima, l'ASPIRINA conti-  
nua a dare immediato sollievo  
contro mal di testa, raffreddori  
e reumatismi.



**ASPIRINA**



A. M. 1001 - 1002 - 1003 - 1004 - 1005



Charles Baudelaire

# Processo a Baudelaire

un programma a cura di Vladimiro Cajoli

**S**ono passati circa sessant'anni dalle persecuzioni di Sade, siamo nel 1857 quando scoppiano due dei più famosi casi giudiziari della storia della letteratura: il processo a Flaubert per *Madame Bovary* e quello a Charles Baudelaire per *Les fleurs du mal*. Flaubert sarà assolto. Baudelaire invece — dopo aver scatenato sulle acque dell'opinione pubblica mesi di tempeste, discussioni, appassionate difese e sarcasmi — verrà condannato a una multa di trecento franchi e alla soppressione dal libro delle otto poesie più gravemente incriminate: *Lesbo*, *Femmes damnées*, *Le Léché*, *A celle qui est trop gaie*, *Les bijoux*, *Les Métamorphoses du Vampire*.

Soffia sulla Parigi del Secondo Impero una ventata di pruderie.

Il regime si deve consolidare facendosi fervente paladino della morale borghese. Lasciare andar libero per le strade il linguaggio ardito di Baudelaire, le sue metafore scandalosamente insolite e tutto quel « ciarpame di vampiri, scheletri e carogne » che il suo verso sonoro si trascina dietro, sarebbe stato sommamente dannoso alla stabilità del governo e al nome dell'ultimo napoleonide, augusto protettore delle lettere e delle arti, non che alla reputazione di timorata mecenate di cui si fregia la consorte. (Ma pare sia stata poi la stessa Eugenia a intervenire, forse commossa da una lettera di Baudelaire, perché la multa venisse ridotta a cinquanta franchi).

La condanna morale che chiude questa moderna versione della caccia alle streghe, doveva venir an-

nullata soltanto novantadue anni dopo, nel 1949: moltissimo per un tribunale laico, moltissimo per il nostro secolo, un periodo relativamente più lungo dei duecentocinquanta anni circa di ostracismo che dovette subire, ad esempio, il « Dialogo dei Massimi Sistemi ». D'altra parte Baudelaire, temperamento violento e orgogliosamente chiuso in se stesso, benché ferito dalla sentenza (che fu non ultima causa di quel tormento, di quella amarezza, di quel logorio che doveva portarlo alla tomba a soli quarantasei anni nel 1867) parve

Maria Luisa Spaziani

(segue a pag. 38)

giovedì ore 21,20 terza progr.

## Gemellaggio a onde corte

Sono giunti nei giorni scorsi a Venezia, con un messaggio particolare per la città, il signore e la signora Winter. I coniugi Winter sono americani, ma in qualche modo sono veneziani anch'essi: vengono dalla Venezia dell'Illinois, una città drizzata lungo i canali come la regina dell'Adriatico, abitata in buona parte da oriundi italiani. A Venezia, però, i signori Winter non portavano soltanto il messaggio di saluto del loro Sindaco, che li aveva espressamente delegati, e un invito al Patriarca e al commissario prefettizio per recarsi nella Venezia dell'Illinois a inaugurare il grande ponte sul Mississippi che si sta ultimando; ma un'ampia documentazione registrata che costituisce il primo nucleo per una serie di programmi in preparazione sulle onde corte della nostra radio. Questi programmi, che si propongono di creare il gemellaggio fra le città italiane e quelle americane con lo stesso nome, vengono realizzati

con la collaborazione del Dipartimento di Stato di Washington, dell'Associazione dei Comuni americani, delle Camere di commercio degli U.S.A., e verranno irradiati, sotto il titolo « People to people » (« Città gemelle che si incontrano ») a partire dal prossimo gennaio, per tutti i continenti. Il materiale non manca, per una serie anche nutrita di trasmissioni: oltre alla Venezia dell'Illinois vi sono infatti negli Stati Uniti altre quattro Venezia; mentre Firenze ha ventitré città o cittadine omonime; Augusta quattordici; Milano tredici; Lodi e Genova otto; Napoli sette; Roma e Siracusa quattro; Parma tre; Mantova e Verona una; e una città, infine, porta il nome stesso di Italia. Ogni trasmissione del programma sarà dedicata a un gruppo di città dello stesso nome, con una presentazione bilingue, italiana e inglese, per poter essere ascoltata da tutto il pubblico delle città chiamate in causa. Nella foto: i coniugi Winter ricevuti nella Sede di Venezia della RAI.





Giovanni Mosca guida un dibattito di attualità

# LA BUSSOLA

**L**unedì 12 ottobre, dagli studi di Torino, è andato in onda il primo numero di una nuova trasmissione dedicata ai giovani, in preparazione già da parecchie settimane. Il programma s'intitola *La Bussola*, dura un'ora (dalle 17 alle 18), e si apre con un dibattito di attualità guidato da una delle figure più note al mondo dei ragazzi: Giovanni Mosca, illustre giornalista e scrittore, al quale è affidato il difficile compito di mettere a punto e rilevare gli argomenti, anche i più delicati, che stanno o cuore ai giovani ascoltatori ed alle loro famiglie.

lunedì ore 17 - televisione

Difficile compito, questo, anche perché il pubblico al quale si rivolge la nuova, impegnativa trasmissione, non è quello dei ragazzi « giovanissimi », ma degli adolescenti, per i quali si pongono ormai i primi interrogativi, i primi importanti problemi di vita, di inserimento nella società, di formazione e di giudizio sul mondo in cui siamo destinati a vivere, a farci strada, a crearci una moralità. Questo non vuol dire che *La Bussola* sia esclusivamente un programma « austero », « difficile », o altro: vuol essere invece il vero

punto d'incontro, l'appuntamento vivace e spregiudicato, ma anche saggiamente indirizzato, di una gioventù moderna, che ha trovato o va cercando nuove forme e atteggiamenti, che viene continuamente sollecitata da mille incontri con i più aspri e affascinanti volti del reale. Per quanto è possibile, tutta la vita e gli interessi di questa gioventù troveranno eco e riscontro nella *Bussola*: gli insegnamenti meravigliosi della nuova scienza atomica, i problemi della scuola e del lavoro, gli sports, i divertimenti, le letture, il cinema, le arti. *La Bussola* sarà un panorama giovanile, agile e dinamico, in cui, dal jazz moderno e modernissimo al viaggio intorno e (perché no?) dentro la Luna, dalla storia dei grandi miti giovanili (il West, i pionieri, gli avventurieri, i pirati) alla moderna tecnica elettronica, dalla riforma scolastica alla ginnastica, tutto questo immenso materiale sarà affrontato e presentato nella maniera più idonea.

Per la realizzazione della *Bussola* sono stati fatti anche alcuni non indifferenti sforzi di « stile »: una coreografia « non realistica » ispirata al tratto di certi moderni disegnatori, una presentazione in chiave « satirica » e lievemente « letteraria », fatta usando le celebri marionette classiche dei fratelli Lupi, che da 170 anni operano a Torino nel mondo dei ragazzi.

Michele L. Straniero



*La Bussola*: dalla storia del jazz, all'astronautica, alla ginnastica

## È una donna di casa ma ha le mani da principessa!



Lavora con gioia per sé e per i suoi cari, ma le sue mani conoscono la fatica, la polvere e l'umidità.



Alcuni detersivi possono togliere alla pelle la protezione dei grassi naturali, inaridendo ed arrossandola.



Eppure le sue mani sono sempre belle, bianche, morbide e vellutate come se altri lavorassero per lei.



Ogni sera, basta un minuto per la cura delle sue mani con Kaloderma Gelée, specifico di sicura efficacia.

## KALODERMA GELÉE per la cura e la bellezza delle mani

Le vostre mani non saranno mai ruvide, né arrossate, se userete sempre Kaloderma Gelée.

Questo specifico, diverso da ogni altro, è famoso nel mondo per le sue virtù curative, dovute ai fini ingredienti che lo compongono e che agiscono in profondità.

Massaggiatevi ogni sera per un minuto le mani e le avrete al mattino così morbide, bianche e vellutate da essere l'ammirazione di tutti.

Kaloderma Gelée è preziosa anche per evitare screpolature e geloni alle mani ed ai piedini dei bimbi.

# KALODERMA Gelée

in un minuto mani di velluto!

TUBO NORMALE L. 240 - TUBO GIGANTE L. 390



Le postiglie di Formitrol  
per la loro azione batteriostatica  
aiutano l'organismo a curarsi  
dal raffreddore e dal mal di gola  
così frequenti nella stagione invernale.

**il Formitrol  
ci aiuta!**



DR. A. WANDER S. A. VIA MEUCCI 39 MILANO



# Campanile Sera

## REGOLAMENTO DELLA TRASMISSIONE TELEVISIVA "CAMPANILE SERA"



Enzo Tortora, Mike Bongiorno e Renato Tagliani brindano alle sorti di Campanile sera

1) La RAI - Radiotelevisione Italiana effettuerà una serie di trasmissioni televisive settimanali, con inizio dal giorno 5 novembre. In ciascuna delle quali avrà svolgimento una gara tra due Comuni Italiani a mezzo di « squadre » chiamate a rappresentarli e con le altre modalità qui di seguito specificate.

2) La scelta dei Comuni chiamati a partecipare alle gare a mezzo delle rispettive « squadre » che li rappresenteranno sarà effettuata dalla RAI.

I componenti delle « squadre » nel numero che sarà stabilito di volta in volta dalla RAI, saranno scelti dalla RAI stessa, in base a designazioni raccolte nei Comuni.

3) La gara tra le due « squadre » sarà effettuata in Milano presso il Centro di Produzione delle RAI, a mezzo di prove, quesiti e domande proposti ai singoli componenti delle « squadre » e alle « squadre » collettivamente, con attribuzione ad ogni « squadra » del relativo punteggio.

Il punteggio conseguito da ciascuna « squadra » nelle prove suddette sarà sommato a quello che verrà conseguito nel corso della stessa trasmissione dai Comuni in gara, a mezzo di giochi o prove appositamente predisposti, che saranno effettuati nello stesso Comune collegato con la sede della trasmissione; a tali giochi e prove saranno chiamate a partecipare persone scelte di volta in volta dalla RAI in base a designazioni raccolte nei Comuni in gara.

Il Comune che avrà conseguito il punteggio complessivo migliore sarà dichiarato vincitore della gara ed avrà diritto di partecipare alla successiva trasmissione in gara con altro Comune prescelto dalla RAI e così di seguito.

In caso di parità di punteggio sarà provveduto a gare e giochi supplementari per la designazione del vincitore.



I registi della trasmissione: Piero Turchetti (collegamenti col Sud), Romolo Siena (teatro della Fiera a Milano), Gianfranco Bettetini (collegamenti col Nord)

4) All'Amministrazione del Comune, il quale, per ogni trasmissione, sarà dichiarato vincitore della gara, sarà versato un premio di lire 1 milione in gettoni d'oro.

5) La direzione delle gare spetterà alle RAI che si riserva ampia discrezionalità in proposito e provvederà, tra l'altro, a suo insindacabile giudizio, alla scelta dei Comuni e agli abbinamenti relativi, a fissare il numero dei componenti delle « squadre », a stabilire le prove e i giochi, e formulare le domande nel numero che sarà stabilito di volta in volta dalla RAI, e proporre i quesiti, ad attribuire, eventualmente e mezzo di Commissioni da essa costituite, i punteggi e provvederà altresì a quant'altro si renderà comunque necessario per lo svolgimento delle gare e dei giochi anche supplementari.

6) Nessun premio spetterà alle persone che saranno chiamate a rappresentare i Comuni in gara o a chiunque parteciperà ai giochi ed alle gare; tuttavia la RAI si riserva di assegnare ad essi premi in gettoni d'oro.

7) A coloro che saranno convocati a Milano per rappresentare i Comuni in gara, saranno rimborsate le spese di viaggio in ferrovia (II classe) e le spese di soggiorno in lire 5000 giornaliere.

8) Coloro che parteciperanno alle trasmissioni dovranno astenersi da ogni citazione o riferimento e Enti, Ditte, prodotti commerciali ed industriali e comunque da ogni richiamo o ellusione a carattere direttamente o indirettamente pubblicitario.

Sarà in facoltà della RAI di escludere dalla gara, con perdita del premio comunque conseguito, il Comune per il quale si verifichi la violazione del predetto obbligo.

9) La RAI si riserva la facoltà di interrompere in qualsiasi momento la serie delle trasmissioni e, in tal caso, nessun indennizzo o risarcimento spetterà ai Comuni che avrebbero dovuto partecipare alle trasmissioni sopresse.

10) Qualsiasi contestazione comunque inerente allo svolgimento o al risultato della gara, dovrà essere inoltrata a pena di decadenza entro e non oltre trenta giorni, dalla data in cui si è verificato il fatto che ne forma oggetto.

L'inoltro dovrà essere effettuato a mezzo di lettera raccomandata con ricevuta di ritorno, indirizzata alle RAI - Radiotelevisione Italiana, via del Babuino, 9 - Roma.

Per ogni eventuale giudizio si intende convenuta la competenza esclusiva del Foro di Roma.

11) Le partecipazioni alle gare o alle trasmissioni implicano l'integrale eccezione del presente Regolamento.

12) La RAI si riserva, in relazione alle sue esigenze tecniche artistiche e organizzative, di modificare in qualsiasi momento le norme del presente Regolamento, dandone comunicazione.

## LA RIPRESA DEL "MUSICHIERE",



## CHE OSPITI!

Per la sua seduta inaugurale il Musichiere ha voluto fare le cose in grande offrendoci come ospiti due personaggi del colibro di Gary Cooper e di Jayne Mansfield (con annesso marito, Mister Muscolo): bel colpo! La diva biondo-rosa ha ballato un valzer con Mario Riva, dopo averlo fatto soppesare dal vigorosissimo sposo, e ha cantato con grazia. Gary Cooper, freneticamente applaudito da intere generazioni di ammiratori, si è provato nel nuovo gioco del disegno da completare. Spendendo sole centomila lire il popolarissimo cow-boy-attore ha riconosciuto il collega Clark Gable destinando le superstiti quattrocentomila lire a opere di beneficenza. Non nuova, ma sempre vivace la corsa dalle sedie alla campanna. Nuovo, invece, l'esibizione delle famiglie musichiere che, in questa prima tornata, ho visto di fronte due nuclei familiari fiorentini: gli Scarzelli contro i Fornari (nell'foto in basso). Hanno vinto i primi totalizzando 64 punti e 192 mila lire (tremila al punto)



Come, non lo sapete ancora? E' mai possibile ignorare una notizia così importante? Lo sanno tutti che il Dentifricio Durban's, oltre a rendere i denti bianchissimi, fortifica lo smalto e lo protegge dalla carie col suo prodigioso componente scientifico: il nuovo Owerfax 12!

Piccola  
etichetta  
di un  
grande  
liquore

*Millefiori Cuccini*  
da Ricetta della  
Antiche Distillerie di Farnese Italiana

## perofil



L'ETICHETTA  
SALVABANDA  
IL PREZZO



FAZZOLETTO  
DI COTONE  
DEGNO DI UN  
FARAONE



PEROLARI S.p.A. BERGAMO

*per me era maturo*

Stella Marina 1941 — I suoi veri difetti? Parlatene, credo ne valga la pena anche se ne è solo parzialmente responsabile. Dipende proprio dalla sua natura il dimostrarsi instabile, capriccioso, sensibile; dal suo carattere vibrante l'essere dominato da reazioni nervose improvvise; da uno stato quasi permanente di giovanile inquietudine e anche d'insoddisfazione il sentirsi spinto ad sperimentare tutto ciò che le capita a tiro, sempre avida di nuove sensazioni e di nuove esperienze. Vorrebbe certo mantenere un utile autocontrollo ma non può facilmente frenarsi a tempo allorché ha ricevuto un impulso; perciò occorre ben poco per irritarla e inaspirla; è piuttosto impaziente e persino un tantino vendicativa nei suoi momenti peggiori. Tende a dominare, a far valere la propria volontà, a imporre le sue idee e quando non vi riesce ha collere da dispetto e punte di malignità. E' evidente che può trovare qualche ostacolo nel correggere questi suoi lati negativi, ma lei è una ragazza intelligente e sa benissimo che per riuscire nella vita non basta cavarsela negli esami e avere successo nello sport; le qualità buone del carattere e dell'animo, ecco il segreto per le conquiste migliori, per sentirsi in armonia col mondo intorno. Lei è ancora quasi un'adolescente, ma già palese un certo grado di personalità che, sviluppata opportunamente, dovrebbe portarla ad affermazioni adeguate alla sua ambizione notevole. Delle tre facoltà universitarie elencate direi che più le si addice l'architettura. Se riesce a digerirsi il malloppo della matematica l'assicuro che possiede sufficiente genialità e zelo mentale per valorizzarsi in questo campo. Auguri!

*carattere e di calligrafia*

Settaballo — La domanda che mi rivolge non solo è pertinente ma quasi basilare alle esperienze grafologiche; e già altre volte ho avuto qui l'occasione di rispondere in merito. Lei vuol sapere se grana e carattere dell'individuo si corrispondano e se, correggendo l'una si corregge anche l'altro. Altroché! E' un sistema terapeutico vagliato, consigliato, sperimentato con successo; a patto, beninteso, che in si applichi con duplice intenzione. Nel suo riguarda un esercizio del genere sarebbe utilissimo. Lei ha una scrittura nervosa, eccessivamente contrastante nell'andamento, nella pressione, nelle forme, espressione eloquente di un temperamento estremamente sensibile, reattivo, mutevole, incerto, psichicamente ambivalente. Non è tardi a ventun anni per le debite modifiche ma è tempo di provvedere se vuole crearsi un'esistenza normale, senza troppe sofferenze, senza ostacoli insormontabili. Nessuna pretesa che la cura psicografologica sia l'unico mezzo per i risultati da ottenere tuttavia, con pazienza e volontà (più di quanto manifesta abitualmente): ne vedrebbe i buoni effetti. Per qualche tempo si sforzi di ottenere un andamento tutto verticale o tutto destrorso e, contemporaneamente, cerchi di seguire una linea coerente nei pensieri e nelle azioni. Passi poi alla pressione del tracciato: meno chiarioscuro scrivendo e, analogamente, meno scaturiti d'umore e meno emotività d'animo. Oltre ancora resta di ottenere forme più incurvate, non aspre, per quanto possibile regolari e chiare. Similmente: moderi le suscettibilità, gli spigoli del carattere, i conflitti sentimentali, coordini le sue idee, assuma le proprie responsabilità, sappia chiaramente dove vuole arrivare. E non si dia sconfitto anche se incontra delle difficoltà.

*Educato, però*

Massimo — Dal turgore delle forme e dalla pressione accentuate dei tratti grafici si ha subito la dimostrazione che la sua esistenza è basata sul largo benessere materiale e la tranquillità morale, e che in lei vi sono tutte le disposizioni per goderla pienamente. Beninteso non è questo soltanto che al prefigge; pur amando la vita comoda e piacevole, senza restrizioni e preoccupazioni economiche ha delle ambizioni personali e la sua fantasia (con tutte evidenze) si gonfia in sogni voluttuosi di successi e di conquiste mirabolanti. Senonché, ne avrà l'energia, lo slancio e la volontà necessari per realizzarli? Per ora c'è da dubitare. Abituato a vedere tutte le cose colla lente d'ingrandimento le dà ragione che non le sorrida la prospettiva di «un posto dignitoso» di quelli, cioè, tanto sicuri quanto privi di splendore. Va detto che, realmente, lei ha da natura olivati al fascino dello spettacolo puranche quella sottilezza d'impressioni e quella larghezza immaginativa che può venir contenuta, unicamente dalle esigenze dei suoi studi e dall'atmosfera familiare alquanto interferente. Probabilmente sopporta male di essere ostacolato nelle sue aspirazioni, però si convince che non è il tipo d'andare contro corrente, di lottare strenuamente per un ideale, di superare agilmente gli ostacoli; è più legato di quanto creda al suo ambiente e al benessere che ne può ricavare non allentando i contatti, non creando dissapori.

**Lina Pangella**

Scrivete a Radiocorriere-TV «rubrica grafologica», corso Bramante 20 - Torino.

# **GIOCA TE CON MARIO RIVA A SOLO CONTRO TUTTI**



*Il nuovo programma-quiz a premi*

In tempi di public relations come i nostri, le conferenze stampa si sono fatte più frequenti che in passato. Le attrici dal temperamento vivace le convocano in genere per spiegare i motivi che le hanno indotte a rifiutare un contratto o a schiaffeggiare un fotografo. Danny Kaye ne ha fatta una pochi giorni fa per annunciare che doppiava personalmente in italiano le canzoni del suo prossimo film. Vittoria Gassman ha illustrato lo una conferenza stampa il programma del suo teatro-circo e gli impegni che lo legano a un teatro lirico di Catania. Giorgio Albertazzi, a sua volta, ha reso noto il programma della campagna teatrale di cui fa parte e ha «fatto il punto» sul successo ottenuto dall'edizione televisiva de L'Idiota di Dostoevski.

E' un metodo che funziona a meraviglia. Perlomeno, è di gradimento del pubblico che, all'indomani della conferenza stampa, ne legge il resoconto sui giornali con molto maggiore interesse di quanto non riservasse ai brevi annunci comunicati (o, come si dice in gergo, «soffiati») che usavano una volta. Lo stesso metodo sarà usato ora per presentare al pubblico, con una settimana d'anticipo, il nuovo radiquiz Solo contro tutti che sarà condotto da Mario Riva. La trasmissione avrà inizio il 16 novembre. La sera del 9, Riva terrà una conferenza stampa e, rispondendo alle domande che gli saranno rivolte dai giornalisti, spiegherà nel modo più ampio e chiaro il meccanismo del giuoco.

Sarà, naturalmente, una conferenza stampa tutta particolare, non solo per la personalità dell'intervistato, ma soprattutto perché il pubblico non avrà bisogno di aspettare il giorno seguente per leggerne il resoconto sui giornali. Potrà invece seguirlo nel suo svolgimento, perché sarà integralmente trasmessa. Si tratterà, dunque, di un'anteprima del nuovo radiquiz, fatta in forma di conferenza stampa. Solo contro tutti sarà per una volta Mario Riva che dovrà rispondere alle domande dei giornalisti, a differenza di quel che avverrà nelle settimane successive, quando ci sa-

la settimana successiva per lanciare la sua sfida ad un'altra città la cui popolazione sia doppia della precedente (50 mila abitanti). E così di seguito, per un massimo di sette trasmissioni, sempre raddoppiando il numero degli abitanti della località sfidata. A questo punto, il nostro concorrente sarà diventato un personaggio celebre. Né le sue soddisfazioni saranno soltanto quelle che abbiamo descritto fino a questo momento.

Infatti, lo sfidante che abbia battuto una città avrà il diritto di chiedere alla RAI l'allestimento di uno spettacolo speciale di suo gusto, che sia il più insolito possibile. A sua volta, s'intende, la città che abbia battuto lo sfidante potrà avanzare, attraverso un suo rappresentante, analoga richiesta. Possiamo star certi dunque, che, nel corso di Solo contro tutti, i più stravaganti spettacoli radiofonici si alterneranno col quiz più impensati.

**lunedì ore 21 - secondo pr.**

ranno i concorrenti che sfideranno, ognuno con le sue domande, un'intera città.

Sapete, infatti, quali saranno le caratteristiche della nuova trasmissione, ideata da Garinei, Brancacci e Giovannini. Il concorrente prescelto rivolgerà una specie di sfida alla cittadinanza di una località italiana con popolazione non superiore ai 25 mila abitanti, invitandola a risolvere cinque quesiti. Se ne verranno risolti almeno tre, lo sfidante sarà battuto. Se invece questo minimo non sarà raggiunto, il concorrente vincerà una lira per ogni abitante della città sfidata. Non solo, ma avrà il diritto di ripresentarsi

Ma come saranno i quiz? Su questo punto, naturalmente, molto dipenderà dalla fantasia del concorrente e dagli stessi motivi che lo avranno indotto a sfidare una città piuttosto che un'altra. In linea di massima, possiamo peraltro precisare che non si tratterà dei soliti quiz, ma di particolari quesiti riguardanti fra l'altro la storia, i costumi, il turismo, ecc. della città, in modo da impegnare lo spirito d'iniziativa dei suoi abitanti, il loro amor proprio («e, perché no?, lo spirito di «campanile»), la loro capacità di organizzarsi, ecc.

**S. G. Diamante**

Venerdì 13 novembre riprendono la trasmissioni dalla Fiabe di Mastro Lesina dedicata ai ragazzi.



La ERI - EDIZIONI RAI, che raccoglie quelle più significative, presenta ora il terzo volume della collana.

## **LE FIABE DI MASTRO LESINA**

(vol. III) L. 1000

L'oracchietto che non poteva dormire • La leggenda della luna • Segno di una notte di Epifania • Il palloncino rosso • Una straordinaria avventura

Il libro si aggiunge ai due precedenti, che tanto successo ottennero presso i piccoli lettori.

(vol. I e II) L. 800 cad.

Rilegatura cartonata - Tavola in quadricromia e in bianco e nero.

In vendita nelle principali librerie  
Per richiesta diretta rivolgersi alla

**ERI edizioni rai radiotelevisione italiana**

Via Arsenal, 21  
Torino



# LE CHIAVI DI CASA



Anna Maria Romagnolo  
li cura la trasmissione

**L**a casa, per il fanciullo è la sede degli affetti e il rifugio sicuro, ma è anche la base dalla quale parte quotidianamente per le sue escursioni in un mondo tutto da scoprire e al quale ritorna per maturare e filtrare le cognizioni acquisite; è l'incomparabile e personalissimo regno nel quale può sviluppare indisturbato mille fantasie, è, soprattutto, il luogo che egli conosce meglio di ogni altro e nel quale si sente sempre tranquillo e spesso in posizione di privilegio.

Tutte queste considerazioni sfuggono ai ragazzi, impegnatissimi a inseguire chimere astronomiche o avventure di cow-boys: ma quante «case» trovano quasi inconsapevolmente posto nei loro giochi e nei loro disegni! Fragili castelli di carte da gioco, traballanti casette nate da una scatola di costruzioni, patetiche fattorie disegnate a matita sul margine di un libro, razionali architetture realizzate coi «meccano»... E sempre, ad ogni Natale, i fanciulli subiscono il fascino e la poesia delle casine del presepe, ognuna delle quali sembra evocare e suggerire il mistero di una vita serena, la storia inconfondibile e lontana di una famiglia.

Le chiavi di casa, nuova trasmissione settimanale, trova i suoi motivi ispiratori nella costituzionale simpatia del fanciullo per la casa, ma anche nel particolare compiacimento che egli prova in ogni gioco «costruttivo» e nella sua aspirazione a essere considerato, nella vita familiare, come persona ragionevole e responsabile.

Ecco dunque, a disposizione dei ragazzi, la storia di una famiglia: gente simpatica e allegra, con pochi quattrini, grande senso pratico e qualche «sogno nel cassetto». Il sogno principale, condiviso da genitori e figlioli, è quello di una casa: poiché attualmente essi sono costretti a considerare tale un enorme stanzone e un minuscolo stanzino. Con la prima puntata del programma, scoppia in famiglia la bomba: si profila improvvisamente la possibilità di realizzare, sia pure con sacrificio, il sogno di sempre. Ma... La vita di ogni famiglia è punteggiata

Vittoria Ruocco  
(segue a pag. 35)

lunedì ore 16,15 progr. naz.



## IL GIAPPONE OGGI

note di viaggio di Ferruccio Lanfranchi e Duilio Chiaradia

Il Giappone, oggi, non è più soltanto il Paese dei mandorli e dei ciliegi fioriti, dei boccioli di loto, dei samurai e delle gheise: è un Paese moderno secondo la nostra concezione europea. Ma c'è anche un Giappone romantico, c'è ancora un Giappone mistico: il Giappone di Bontenryū e dei Budda sorridenti e trionfanti. Questo Giappone si ritrova nei villaggi fra le risaie a terrazza; negli alberghetti in cascina fra ruscelli e cascate; in riva al lago Akone come ai piedi del Fusijama, l'Olimpo del Giappone; lo si ritrova nei colori, nelle luci, nei fiori, nei templi. Ma bisogna saperlo cercare, bisogna indovinarlo e cercarlo. E' quello che si è tentato di fare in queste note di viaggio che — sia pure in forma sommaria — illustrano gli aspetti del Giappone di ieri e di oggi.

mercoledì ore 22 televisione



Il brodo?

Ai miei lo faccio **DOPPIO...**  
**il DOPPIO BRODO STAR!**



PESA 14

Perché ho provato brodi vecchi e brodi nuovi... Ma non c'è niente da fare! Certo ce ne sono altri di buoni ma Star ha qualcosa di più!

Dicono che il segreto sia la perfetta dosatura... Io non lo so! Quello che so è che Star dà veramente doppio sapore alla minestra (a tavola c'è sempre entusiasmo!) e doppia sostanza (chi mangia si alza proprio soddisfatto e ristorato).

Chiedete al vostro negoziante gli splendidi **REGALI IMMEDIATI**. Bastano pochi astucci! Oppure raccogliete gli astucci per i **REGALI a PUNTI**. Scrivete a Star, Muggià (Milano) per ricevere **GRATIS** il magnifico **ALBO REGALI a COLORI**.



# STAR

IL DOPPIO BRODO

**IN PASTA**  
ogni mattina

**LIQUIDO**  
dopo ogni pasto



## C'È CHI PARLA E CHI ASCOLTA

La vita è fatta di gente e di voci. Voi parlate, ma chi ascolta osserva. La bocca si presenta com'è, con i suoi denti brutti o belli. Per la bellezza e la salute dei denti usate ogni mattina l'Odol in pasta, ricco di Licozym, che combatte l'acidità impedendo la formazione della carie.

Dopo ogni pasto usate Odol liquido, insostituibile per la disinfezione della bocca e per avere l'alito fresco e profumato.

NUOVA FORMULA  
con Licozym

# Odol

La cura di bellezza per i vostri denti

PRODOTTO GARANTITO DALLA LICO-PHAR - MILANO

## IMPERMEABILI

# BAGNINI

Unici al mondo  
garantiti "per sempre"

ossia:  
senza limitazione di tempo,  
pure se lavati molte volte,  
anche in modo irragionevole!

Qualità "extra lusso,"

VITTORIA DI PREZZO!

Uomo: L. 12.900 - Donna: L. 13.300  
pagabili come si vuole

**RATE** VERAMENTE SENZA ANTICIPO  
NIENTE RANCHE, NÉ SCADENZE FISSE!

Richiedeteci GRATIS  
il NUOVO, ricco, splendido CATALOGO

che contiene: grandi e belle FOTOGRAFIE dei nostri modelli (31 tipi); entusiastiche ATTESTAZIONI di antichi Clienti, dopo 6,7... 10 anni di uso! Notizie, moda, ecc.

● Col Catalogo inviamo: CAMPIONARIO di tutti i nostri tessuti di "COTONE MAKÒ EXTRA" nei vari colori e pesi; LUSUOSO ALBUM di "figurini" a colori dal vero.

Prova a domicilio e totale nostro rischio,  
con diritto di ritornare l'impermeabile, senza acquistarlo!

ROMA: Piazza di Spagna 86

UN «SIPARIETTO» DI ATTUALITÀ

# GIOVINASTRI



Virgilio Lilli, l'autore della  
conversazione di «Siparietto»

**N**on passa giorno, da qualche tempo, che la cronaca non ci fornisca un certo numero di malefatte di giovani. E' una cosa ormai trita e risaputa. Non proprio delitti, in sé, ma colossali villanate, bravate, sbruffonate che poi talora finiscono nel delitto. Sono gli atti dei giovinastri.

L'Italia è un Paese abbastanza ricco di questo genere di persone. Non che fuori dei nostri confini non ne esistano: la Francia, ad esempio, il suo bravo numero di giovinastri, per qualche verso simile ai nostri, fra l'altro, ce l'ha; e giovinastri ha l'Inghilterra (i teddy boys), per la verità assai diversi da quelli d'Italia e di Francia; e giovinastri ha la Germania, denominata Holbstorke, dai tradursi letteralmente «mezzo forte», nel significato nostro di «mezzo cartuccia». Paese che vai, giovinastri che trovi. Ma in Italia direi che essi sono più evidenti che altrove, più ingombranti. Basta girare l'occhio attorno per vederne un po' dovunque. Perfino fra i vecchi, con un residuo di giovinezza fatua e malvagia impigliata ancora fra i capelli bianchi, niente di meno.

Giovinastri è in sé una parola vaga. Instaurata grosso modo su due concetti, quello della giovane età e quello del malcostume, essa sta a indicare una certa giovinezza, o meglio una certa giovinezza, la quale si ritiene autorizzata a sprezzare gratuitamente leggi morali e leggi civili. Per cui giovinastro potrebbe, poi, definirsi colui che giustifica le sue malefatte con la sua giovinezza, come se la giovinezza non potesse produrre che malefatte, non solo, ma come se essa fosse il privilegio d'un'età, dato in esclusiva ad esso, in eterno per giunta. Una creatura che commette atti arroganti, o sguaiati, o semplicemente stolidi, come se compisse atti eroici, vale a dire sentendosi seriamente un poco eroe, a sedici anni come a venti, a ventisette come a quaranta, e cinquanta, e sessanta e oltre. Bravaccio, insomma, ed eterno giovane.

Mai come dopo la prima metà di questo secolo il mondo è apparso così affollato, nel senso letterale della parola, di giovinastri. In campagna, ma soprattutto in città, nei quartieri poveri allo stesso modo che nei quartieri ricchi: giovinastri, così alla periferia come al centro, padroni e signori, sempre, della strada. Poiché, a guardarci bene, un certo aspetto esteriore del mondo d'oggi, specie in Italia, si direbbe combinato proprio per dare il maggiore risalto possibile ai giovinastri. Il bar, coi bancone al quale oziare fra consumazioni da pochi soldi, con la radio che trasmette musica da jazz o cosid-

detta musica da ballo, con il quadro della lotteria del totocalcio e simili, è una cornice ottima per giovinastri (bibite, musica, gioco d'azzardo per essi, su misura). L'ingresso del cinema, con il cartellone e le foto di banditi, di dongiovanni, d'avventurieri, di guerrieri, di pugili e di donne in atteggiamenti di ardita plasticità, tutti per finta, è uno sfondo di prim'ordine per giovinastri. E l'edicola di giornale, policroma come un carosello da Luna Park, con le sue pubblicazioni boulevardières, vistose ed elementari, un pizzico di porno-grafia, un pizzico di scienza, un pizzico di informazione politica, un pizzico di pettegolezzi, eccetera, non è una autentica libreria per giovinastri? Quanto alla pittura per giovinastri, la fornisce il manifesto della propaganda di partito o della pubblicità commerciale, metitazio, per calze da donna (non fa differenza), con quel tanto di rivelazione sensazionale che sfiora l'ingiuria e l'adescamento, la diffamazione e l'invito al peccato. La stessa architettura nuova, nella nuova edilizia, frivola, luccicante e inconsistente, ha dato all'Italia finalmente la metropoli per giovinastri. Infine la motorizzazione.

Nessun oggetto ha mai così potentemente contribuito a caratterizzare una categoria della società come, oggi, la motocicletta. L'oggetto, detta motoleggera tutto di seguito. Ha prodotto più giovinastri la motoleggera, in Italia, che tutta la fame e il disordine del dopoguerra. I fabbricanti di questo tipo di fragorosi ordigni hanno largamente incrementato la civiltà nuova nel senso di popolarizzare la motorizzazione come non ha saputo popolarizzarla nessuna industria di nessun Paese del mondo, è chiaro; ma hanno nello stesso tempo messo insieme, senza rendersene conto beninteso, le più numerose e agguerrite congreghe di ladroncelli, di furfanti da marciapiede, di truffatori d'accatto, di guastafeste della circolazione, di disturbatori della quiete pubblica, di assalta-ragazze e altro, che una collettività umana abbia mai potuto vantare. Al rom lo stridulo della motocicletta di piccola cilindrata, che pure è il providenziale mezzo di trasporto di tanta brava gente, l'Italia si è empta, secondo l'espressione di un illustre professore di pedagogia, di un esercito motorizzato di canaglie.

## La moto e la camicia

Solo un oggetto ha tenuto testa alla motoleggera nell'alimentare le file dei giovinastri d'Italia: la camicia. Colui che introdusse nella prima volta la camicia a scacchi nei nostri Paesi non sapeva che cosa avrebbe determinato la sua iniziativa. Con quella camicia l'Italia ebbe l'uniforme per una certa categoria di giovinastri: i giovinastri sportivi. Il loro stile, con la camicia a scacchi, appunto, e fiori, e ora, ultimamente, con quel tipo di pantaloni blu, tutti cuciture rosse o gialle, che gli americani chiamano blue jeans, negli Stati Uniti confezionati in stoffe resistenti che riescono a conservare la linea del taglio, in Italia confezionati in stoffe di straccio tali che, sui grossi fianchi dell'uomo latino, prendono poi l'aspetto di lunghe mutande colorate. E' anche all'America infatti, ad essere sin qui, che l'Italia deve un certo incremento del numero dei giovinastri del dopoguerra. Gli Stati Uniti sono un Paese nel quale la pianta del giovinastro alligna senza fatica: un giovinastro dinamico, per il quale la vita è motore, reportage, fotografia, maniche di camicia, pugno che atterra l'avversario fra le gambe dei tavoli del bar e magari rapina alla banca. Questo tipo di «giovinastismo», se mi si consente la parola, arrivato in Europa con le truppe d'occupazione prima e quindi generosamente illustrato e divulgato attraverso le «giungle d'asfalto» delle narrazioni cinematografiche di Hollywood, ha fatto una formidabile presa, com'è noto, sull'animo vacuo di certa gioventù nostra postguerra e ha colorato la tradizionale piccola malavita latente del nostro Paese, fino allora grigia e perfino poltrona alla maniera europea, di tinte teatrali e ginecologiche dotate d'un loro stolido fascino.

Del resto l'Italia è un paese di giovinastri anche, diciamo, mondani. Con una specie di uniforme a loro volta: giacchetta corta e stretta su pantaloni così attillati da disegnare la curva della coscia e del polpaccio (senza risvolto), mocassini scamosciati su calzini gialli o scarlatti, capelli gonfi sul collo, quasi femminili. Non tutti personaggi di strada, intendiamoci; vale a dire non tutti dediti all'ozio e al piccolo delitto come si diceva degli altri; alcuni, al contrario, addirittura dentro i ranghi di una certa società qualificata, rispettabile e perfino seria, alcuni, nel mondo degli attori, alcuni nel mondo dei cosiddetti intellettuali in genere e alcuni nel mondo degli uomini politici. (Niente giovinastri tecnico-politici, però; niente medici, ingegneri, chimici, eccetera; con qualche piccola eccezione di giovinastri avvocati).

Il parere dell'ottuagenario

Giovinastri uomini pubblici, per intenderci. Coinvolti nella vita pubblica del paese. Per cui alcuni dei grandi successi all'estero dei nostri connazionali sono i successi, poniamo, di giovinastri rubacuori di grido; e talune vicende dei grandi processi nazionali vertono su azioni di tipici giovinastri.

Mi diceva a questo proposito un mio caro amico ottuagenario, scherzando bonariamente e brillantemente, che in Italia non esiste uomo il quale, sotto sotto, non sia per qualche verso meritevole d'essere chiamato giovinastro. Sapeva di esprimere dei paradossi per il solo piacere del gioco della battuta; affermava che a suo vedere giovinastri erano stati molti uomini famosi della nostra storia: nell'arte e nella politica. «Il fascismo — mi diceva —, affermò d'essere un movimento di giovani. In realtà pochi movimenti hanno dato alla storia d'un Paese un così rilevante numero di giovinastri». Poi guardava attentamente per assicurarsi d'avermi convinto e tentava di spiegarmi che nell'uomo italiano c'è probabilmente una sovraccarica di vitalità che si risolve in un eccesso di giovinezza, il quale, come tutti gli eccessi, è un difetto deteriorante e difficile a eliminarsi anche con gli anni. E' quell'eccesso che empie il nostro paese di giovinastri da strapazzo e di giovinastri raffinati, giovani e anziani, in camicia nera, come a suo tempo, e in camicia a scacchi e a fiori come oggi.

Mentre egli pronunciava queste parole, al solito piuttosto scherzoso, io lo osservavo con attenzione e perfino con podanteria. Aveva ottant'anni, parlava con serena saggezza. E tuttavia sotto le sue parole, come nella luce dei suoi occhi, palpitava ancora remotissimo, ma non spento, il fuoco fatuo del giovinastro italiano. Ed era la conferma più nobile, ma anche più ironica, delle sue parole.

Virgilio Lilli

# ALFA ROMEO

**GIULIETTA Berlina:** quattro porte - cinque posti - massimo comfort di marcia - ampia visibilità - cilindrata 1290 cmc. - potenza 53 CV (61 CV SAE) a 5200 giri/1' - potenza fiscale 15 CV - cambio a 4 marce sincronizzate con leva sotto il volante - ottima accelerazione, ripresa e frenata - Velocità max. 140 km/h. - Resistenza, durata, basso costo di esercizio - consumo l. 8,3/100 km. (CUNA).



## giulietta

**b**erlina



**t.i.**

**GIULIETTA T. I.:** potenza 65 CV (75 CV SAE) a 5500 giri/1' - brillantissima in salita - consente lunghi viaggi con medie particolarmente elevate - velocità max. 155 km/h. - tenuta di strada, frenatura, sicurezza e resistenza massime in tutte le condizioni di strada, tempo e traffico - Silenziosità ed eleganza - Prima della sua classe e quarta assoluta allo «MOBILGAS ECONOMY RUN» 1959, con km. 16,22 per litro - Prima all'indice di prestazione e seconda assoluta Turismo nel Giro Automobilistico di Francia 1959.



contro tutti i cattivi odori

# air-fresh

ad effetto  
deodorante  
immediato

tipo  
neutro



tipo profumato



al fior  
d'arancio



all'odor  
di bosco

... e con air-fresh casa accogliente,  
atmosfera sana, vita salubre

# air-fresh

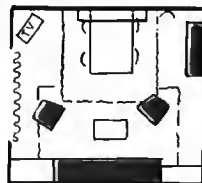
IL DEODORANTE DI FAMA MONDIALE

PRODOTTO IN ITALIA DALLA BOMBRINI PARODI - DELFINO

## Consigli ai lettori



(Fig. A)



(Fig. B)

Signora Lavina Creola - Napoli

Per aiutarla a risolvere il suo quesito mi occorrono le misure della stanza e di ciascun mobile. Unisca il suo indirizzo: le risponderò a domicilio.

G. L. F. - Borgosesia

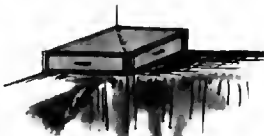
Il mobile non è certo suscettibile di trasformazione. E' di stile Liberty e se volesse metterci una mano, dovrebbe disfarlo completamente. Si accontenti di far costruire due basi scaffaletti lisci, senza ornamenti, staccati dal mobile, la cui altezza arrivi al vuoto sopra ai cassetti del mobile in questione.

M. V. - Arezzo

Potrà ottenere la luminosità da lei desiderata facendo tinteggiare le pareti in bianco latte: quella frangente la finestra sarà invece di un giallo intenso, luminoso. Il soffitto ripeterà, più smorzato, il giallo di quell'unica parete. Questo accoglimento le darà l'illusione della luce solare anche nelle giornate piovose.

Emy - Milano

Alla piantina (fig. B) è rappresentata una possibile soluzione per ambientare il suo pranzo-soggiorno. Un divano piuttosto ampio ricoperto in grossa canapa a riquadri bianchi e marrone. Di fianco al divano un tavolino portalampe, dal lato opposto una piccola libreria che potrebbe essere completamente metallica, laccata in nero o marrone scuro. La fig. A ne esemplifica il divano e anche il tipo di tavolo (piano in noce su supporti metallici) e delle sedie (intelaiatura metallica ricoperte in velluto di lana color sabbia). Il mobile-mensola potrà essere utilissimo



(Fig. C)

per riporvi stoviglie varie: è pratico perché permette maggior godibilità di spazio ed è di semplicissima esecuzione. A questo aggiungerà un basso tavolino, di fronte al divano, due poltrone ricoperte in tessuto diagonale marrone e un cassettoncino antico, con specchiera dell'epoca. Pareti e soffitto bianco latte: una sola parete color ruggine: tende a rete bianche, senza mantovane. Due tappeti in tinta unita color bleu Nattier.

Duca - Milano

La soluzione secondo me più ovvia sarebbe quella di rialzare il piano del tavolo di 12-15 centimetri rispetto a quello dei divani, utilizzando lo spessore per praticarvi due cassetti a piana triangolare che potrebbero risultare utilissimi (fig. C).  
Achille Molteni

## GLI ASTRY INCLINANO...

Oroscopo settimanale a cura di TOMMASO PALAMIDESSI  
Pronostici valevoli per la settimana dall'8 al 14 novembre



ARIETE 21.III - 20.IV



Attenzione alle correnti d'erie.



LEONE 24.VII - 23.VIII



Crisi che verrà superata con un colpo di testa.



SAGITTARIO 23.XI - 22.XII



Avrete delle sorprese favorevoli.



TORO 21.IV - 21.V



Sostenete le lotte con tutti i mezzi.



VERGINE 24.VIII - 23.IX



Buoni incontri.



CAPRICORNO 23.XII - 21.I



Le vostre idee saranno preziose.



GEMELLI 22.V - 21.VI



Precipitare le cose non è saggio.



BILANCIA 24.IX - 23.X



Uno smarrimento capovolgere una situazione.



SCORPIO 23.XI - 22.XII



Occidetevi con prudenza.



CANCRO 22.VI - 23.VII



Siete fermi di proposito e non fatevi prendere la mano.



SCORPIO 24.X - 22.XI



Evitate i riterdi.



PESCI 20.II - 20.III



Le vite vi sorriderà sotto tutti gli aspetti.



Fortuna Contrarietà Sorpresa Mutamenti Novità Lotta Nessuna novità Complicazioni Guadagni Successo completo

REUMATISMI - ARTRITI - OBESITA'  
LOMBAGGINI - SCIATICA  
curati con Sannacasa KREUZ - THERMALBAD  
a raggi infrarossi riflessi

Richiedere opuscolo N. 10 alla  
Ditta THERMOSAN - Milano, Via Bruschetti 11

# RISO CURTI

il riso superiore,  
garantito  
da una perfetta  
confezione.

Ricordate:  
**RISO CURTI**  
in ogni casa.

## UNA SARTA PER VOI

Come preparare un interno d'impermeabile con una gonna a pieghe. Di questa stagione, quando la pioggia comincia a cadere come preannunciandoci l'inverno ormai vicino, tutte ci rendiamo conto dell'utilità dell'impermeabile. Spesso però non osiamo uscire di casa solamente con addosso un impermeabile, soprattutto in questi ultimi anni che tanto vanno di moda quelli leggerissimi e trasparenti, perché il freddo e l'umido di queste giornate piovigginose si fanno sentire con una certa insistenza.

Per riuscire a rendere un impermeabile più caldo e quindi portabile anche in inverno, abbiamo chiesto alla nostra sarta Adriana Cerri, di aiutarci. Ecco il suo consiglio. Prendete una gonna tutta a pieghe, possibilmente scozzese, che quasi tutte avrete in casa, magari anche vecchia di molti anni. Disfatela completamente, fino ad ottenere una pezza di stoffa di foglia rettangolare che avrà almeno 70-90 cm. di altezza e alcuni metri di lunghezza.

Non vi sarà difficile ottenere da questa stoffa tre pezzi che vi serviranno per l'interno di cui abbiamo parlato. Infatti, basterà che voi prendiate le misure del giro collo, la larghezza delle spalle e la lunghezza fino alle anche per ottenere un modello della parte posteriore, ugualmente per le due anteriori dove non dovete dimenticare le pinces che scendono dalla spalla al seno. Preparati questi modelli, in carta n. in tela, li appoggerete sul tessuto e poi taglierete. Otterrete così una specie di giacchino senza collo e senza maniche che cucirete sulle spalle e sui fianchi con l'impermeabile.

Queste brevi spiegazioni speriamo siano sufficienti ad aiutarvi a rendere un capo indispensabile come l'impermeabile portabilissimo anche nelle giornate più fredde e questo senza spese eccessive, ma solo con un po' di buona volontà, pazienza e fantasia, soprattutto per la scelta del tessuto...

## MENÙ RAPIDO

TAGLIATELLE  
CON PROSCIUTTO COTTO

Occorrente per 4 persone: gr. 500 di tagliatelle all'uovo comperate già pronte; gr. 100 di prosciutto cotto; gr. 80 di burro; gr. 50 di formaggio parmigiano; sale; pepe.

Cucinate le tagliatelle per 3 o 4 minuti in abbondante acqua salata. Intanto tenete il piatto da portata al caldo sul quale avrete messo il burro, il prosciutto cotto tagliato a listarelle con le forbici di cucina e un poco di pepe. Appena le tagliatelle sono pronte, colatele, versatele sul piatto da portata, mescolatele bene e finitele di condire con il formaggio parmigiano.

FILETTO DI MANZO  
AL MARSALA

Occorrente per 4 persone: 4 belle fette di filetto di manzo di circa gr. 150 ciascuna; gr. 50 di burro; 1/2 bicchiere di marsala; 1 foglia di alloro; 1 foglia di salvia; sale; pepe. Mettete in una teglia l'alloro, la salvia, il burro e quando questo comincia a soffriggere unitevi la carne che, a fuoco vivo, farete colorire rapidamente da tutte e due le parti. Aggiungete il sale, il pepe e bagnate con il marsala. Coprite un momento la teglia, fate evaporare, quindi ponete le fette di carne sul piatto da portata, raccogliendo bene tutto il fondo di cottura al quale potete aggiungere, se occorre, qualche cucchiaino di latte.

## SPINACI AL BURRO

Occorrente per 4 persone: spinaci in scatola - al naturale - gr. 500; gr. 50 di burro; gr. 30 di formaggio parmigiano; noce moscata; sale; 1 spicchio d'aglio.

Schiacciate l'aglio, mettetelo a soffriggere in una teglia con il burro per qualche minuto poi unitevi gli spinaci colati dalla loro acqua e ben strizzati. Salateli, fateli insaporire un momento prima di toglierli dal fuoco spolverizdateli con la noce moscata e il formaggio parmigiano. Serviteli, aggiustandoli intorno alla carne.

## COPPA AL CIOCCOLATO

Occorrente per 4 persone: gr. 150 di savoiardi; gr. 200 di cioccolata fondente; 12 cucchiaini di marsala (circa 2 tazzine da caffè); 2 cucchiaini di zucchero; 3 o 4 cucchiaini di latte; 4 coppe; 4 mezze pesche sciroppate.

In ogni coppa sbriciolate 4 savoiardi, bagnateli con 3 cucchiaini di marsala, spolverizdateli con 1/2 cucchiaino di zucchero e accomodatevi sopra mezza pera sciropata. In una piccola casseruola mettete la cioccolata foderata tagliata a pezzetti con il latte; fatela sciogliere a fuoco basso e quando sarà ben amalgamata al latte ricopritela le pere, suddividendola nelle 4 coppe. Servitele subito.

## PICCOLA POSTA

## Maria Russo e Sergi Nunziata

Vi ringraziamo molto per la vostra lettera. Certamente presenteremo nel corso dell'inverno ulteriori capi di abbigliamento confezionati a maglia dai quali potrete trarre spunto per il vostro guardaroba.

## Mirella Padovani, Ancona

Tra non molto dedicheremo una nostra pagina di moda ai cappelli e in particolare ai herretti. Non mancheremo dunque di far vedere alcuni berrettini, buffi e simpatici, ottenuti sia con la lana sia con il tessuto, ad esempio scozzese.

## Mirella Perego, Rho

La sarta per voi tornerà venerdì in trasmissione per insegnarci a fare un interno di impermeabile. Nelle prossime trasmissioni adatterà alla nuova moda un abito a sacco e un abito impero, viste le numerosissime richieste in questo senso pervenute in redazione.

## Maria Segato, Milano

Speriamo di poter esaudire la sua richiesta in una delle nostre prossime trasmissioni. Comunque passiamo la sua cartolina al mago dei fiori, il quale provvederà a darci le informazioni del caso che le trasmetteremo, attraverso il Radiocorriere, non appena ci sarà possibile.

## Gianna

Come lei sa noi non possiamo fare i nomi dei prodotti che sono presentati durante la trasmissione. Comunque siamo certe che se lei va in una profumeria troverà senz'altro un prodotto atto a far scomparire le macchie della sua pelle. Se avesse qualche timore circa le origini di queste macchie, vada prima da un dermatologo, il quale, individuata la causa del suo male, le farà seguire la cura necessaria a ritrovare l'aspetto di un tempo.



## "CANZONI E MILIONI"

### Grande Concorso

# RADIOMARELLI

## Festival di Sanremo

### 25 milioni di premi

Nel periodo 1° novembre 1959 - 13 gennaio 1960 la Radiomarelli vi offre la possibilità di vincere parecchi milioni. Per partecipare dovete solo comperare un qualsiasi apparecchio Radiomarelli e spedire, secondo le prescritte modalità, la cartolina di garanzia.

Il Concorso è diviso in due periodi.

Primo: due sorteggi settimanali (L. 500.000 ciascuno in apparecchi Radiomarelli).

Secondo: estrazione finale del 14 gennaio cui parteciperanno tutte le cartoline pervenute alla Radiomarelli durante il Concorso, sorteggiate o no nelle precedenti estrazioni settimanali.

10 cartoline verranno abbinate alle canzoni finaliste del Festival di Sanremo e premiate con:

- 1° premio  
per L. 5.000.000
- 2° premio  
per L. 3.000.000
- 3° premio  
per L. 2.000.000

più altri 15 milioni di premi in lingotti d'oro e in apparecchi Radiomarelli.

Chi compra un Radiomarelli (sia un televisore, una radio, un elettrodomestico) compra un apparecchio qualitativamente, tecnicamente ed esteticamente superiore: la diffusione di questa grande Marca ne è la conferma.



Radio - Televisori - Elettrodomestici

# RADIOMARELLI

Richiedete catalogo gratis alla Radiomarelli - Corso Venezia 51, Milano  
o presso i suoi 4000 rivenditori in Italia



# Vuillard a Milano



**I due scolari - 1894** — Faceva parte di una decorazione, composta di dieci pannelli dipinti a colla, intitolata *Jardins Publics*, destinata alla sala da pranzo di Alexandre Natanson, fondatore e direttore della *Revue Blanche*. Sin dagli inizi della sua attività, Vuillard aveva lavorato per il teatro dell'Oeuvre. Fu eseguendo gli scenari che egli scoprì il procedimento della pittura a colla. Toulouse Lautrec, che gli era amico, dovette influire sul suo stile, alimentando in lui l'amore per la pittura povera di materia, per il segno pungente sino al limite della caricatura.

**La sartoria - 1892-93** — Questo dipinto fa parte di una decorazione eseguita per M.me Desmarais. La sartoria, la madre che taglia la stoffa, le ragazze che cuciono, le signore che si provano gli abiti, rientrano nella mitologia di Vuillard adolescente. Trasferitisi la famiglia a Parigi nel 1877 (da Cuiseaux, dove il pittore era nato nel 1868) e morto il padre, M.me Vuillard iniziò un piccolo commercio di mode ed aprì un laboratorio in casa. La sovrapposizione qui riprodotta è ancora molto vicina al gusto dei simbolisti ed alla pittura di Maurice Denis.

A quattro anni di distanza dalla mostra di Bonnard, l'Ente Manifestazioni Milanesi presenta al Palazzo Reale un'ampia scelta di opere (un centinaio tra dipinti, disegni e litografie) di Edouard Vuillard, proseguendo così nella rassegna di quei movimenti artistici fioriti tra l'ultimo decennio dell'Ottocento e gli anni della prima guerra mondiale, che furono per molto tempo considerati marginali rispetto alle grandi direttrici dell'arte moderna: Impressionismo, Cézanne, Fauvismo, Cubismo. Molto opportunamente Franco Russoli, che è stato l'ideatore e l'ordinatore di questa mostra, come già di quelle di Bonnard e di Modigliani, ha cercato di ricreare l'ambiente nel quale Vuillard visse, riunendo fotografie della sua casa e dei suoi amici ed un bel gruppo di quadri dei pittori che lo circondarono accanto a lui: Toulouse Lautrec e Bonnard, Maurice Denis, Odilon Redon, Paul Gauguin, Gustav Klimt, J. M. W. Turner, Van Gogh, ecc. Vuillard, che era cognato di Bonnard, aveva sposato la sorella, e fu il cerchio dei Simbolisti, del « Nabis » (da cui tra l'altro, parlata da Gauguin, nacque la rivista « L'Art et l'Idée », per un attimo quella del giovane Picasso del periodo blu), della « Revue Blanche », « mardi » di Mallarmé, dove convenivano i giovani Gide, Valéry e Proust. Piccolo mondo estremamente raffinato, al quale erano legati anche scrittori ed artisti del Nord, come Munch, il grande pittore norvegese ammiratore di Mallarmé, di cui fece un ritratto. Il visitatore sensibile davanti a questi quadri può respirare un poco di quel profumo, di quella vertigine ancora l'incanto di quella estrema « douceur de vivre ». In occasione della mostra la televisione trasmetterà il giorno 11 novembre, nella rubrica « Arti e scienze », un breve programma dedicato alle opere di Vuillard esposte a Milano; una trasmissione più larga respiro e svolta a cura del servizio culturale della TV, è inoltre prevista per il giorno 17 novembre.

Renzo Guastalla





**Madame Hessel nella stanza dal tappeto rosso - 1902** — Il lavoro di scenografo mise Vuillard a contatto con i drammi di Hauptmann, di Strindberg, di Ibsen, da cui il suo mondo poetico ricevette ispirazione. Quella di Vuillard non è una pittura borghese nel senso deteriorato del termine. Nei suoi salotti dalle luci ovattate la vita non è spenta. I sentimenti vibrano come nei salotti di Ibsen.

**Bozzetto per il ritratto di Pierre Bonnard - 1925** — Quando nel 1925 Vuillard dipinse questo ritratto, Bonnard aveva 58 anni. Vuillard che nei ritratti su commissione dà talvolta l'impressione di trovarsi un poco impacciato, di fronte all'amico dipinge con slancio. E' questo il ritratto di un carattere, la definizione di un atteggiamento morale.

**Place, Vintimille - 1908** — Vuillard abitò in Place Vintimille vicino a Place Clichy, dal 1907 sino al 1940, anno della sua morte. Non morirà però nella sua casa, ma a La Buile, il 21 di giugno. Dipinse molte volte questa piazza. Questo è il bozzetto per uno degli otto pannelli dipinti per la casa di Henry Bernstein. I colori sono tranquilli e delicati, ma melanconici. L'albero è bruno e spoglio, solo la nota verde dell'erba risuona come un richiamo. Nipote di un fabbricante di stoffe, Vuillard ha il gusto innato per le tappezzerie, per l'arabesco piatto e ritagliato, in cui però il vero conserva intatto il suo sapore.



## Di nuovo la gotta

**L**a gotta è una malattia assai capricciosa: un tempo molto diffusa, divenne poi rara fino ad essere quasi dimenticata, mentre oggi è di nuovo frequente. Inoltre essa è ancora misteriosa poiché non la conosce esattamente la ragione dell'aumento dell'acido urico nel sangue, che ne è il segno essenziale, e della comparsa delle crisi dolorose specialmente all'alba e al piede.

La sua storia comunque è antichissima: certamente ne furono affetti gli Egizi, i Greci, i Romani, soprattutto nei periodi di maggiore prosperità economica. E' noto infatti che la frequenza della gotta è più grande nelle classi sociali a tenore di vita elevato e con forte consumo di carne e di bevande alcoliche, sebbene non manchino i casi anche fra le persone moderate. E' appunto per questa ragione, per il contrasto fra l'aspetto florido e le sofferenze, che il gottoso è destinato ad essere piuttosto messo in ridicolo che compianto.

Effettivamente molti illustri uomini furono gottosi: il poeta Milton, il fisico Newton, il naturalista Darwin, il filosofo Bacone, il medico Harvey (che scoprì la circolazione del sangue). Be-

niamino Franklin scrisse, durante un attacco del male, uno spiritoso «Dialogo con la gotta», e il grande ministro Guglielmo Pitt ne fu tormentato al punto che la stessa sua opera politica ne risentì: egli doveva essere portato a braccia alla Camera dei Comuni, e pronunciava i suoi discorsi stando seduto.

In seguito a questi e ad altri esempi vi fu chi disse che la gotta e il genio sono espressioni della medesima costituzione. Pur senza poter sottoacri-

ve i suoi simili non gottosi e meno attivi. L'uricemia e la gotta hanno tendenza a trasmettersi nei membri della stessa famiglia, in proporzione di gran lunga maggiore nel sesso maschile, e sono fattori innegabilmente degli eccessi alimentari. Perciò il trattamento dietetico è di fondamentale importanza. Non è sufficiente ridurre soltanto la carne, poiché anche molti altri alimenti favoriscono la formazione di acido urico. Si devono pertanto escludere la gelatina, la testa e le zampe

forti possono essere autorizzati a dosi moderate. Quanto agli alcoolici, i più nocivi sono il vino rosso e la birra.

Durante l'attacco acuto di gotta il paziente deve stare in assoluto riposo e tenere l'articolazione colpita immobile e nella posizione più conveniente per proteggerla da pressioni, scosse ed urti. Il rimedio classico in questa circostanza è ancora e sempre la colchicina, che era già nota agli antichi medici bizantini: essa è altamente efficace che se non agisce c'è da dubitare che si tratti di gotta. Però la colchicina è semplicemente un antidolorifico, non influisce sul ricambio dell'acido urico, quindi non può servire per una cura di fondo. Invece il salicilato di sodio e l'acido fenil-chinolincarbonico (o atophan) hanno anche effetto sull'uricemia.

A questi rimedi se ne sono aggiunti recentemente altri, fra i quali ricordiamo soprattutto i cortisonici. Un fattore nocivo per l'uricemia pressa poco quanto i disordini alimentari è la sedentarietà, perciò il moto all'aria libera, la ginnastica, qualche sport non dovranno essere trascurati. Infine le acque minerali, i fanghi, le sbalature rientrano pure nelle prescrizioni giovevoli alla gotta.

**Dottor Benasini**

## IL MEDICO VI DICE

un'affermazione così categorica bisogna riconoscere che di solito la «carica» energetica del gottoso è nettamente superiore a quella dell'individuo normale, la sua attività fisica e intellettuale più intensa. Lo prova, fra l'altro, una certa agitazione, spesso accompagnata da insonnia.

È sufficiente che il gottoso, il quale dispone d'una sovrabbondante riserva d'energia, sia inoltre dotato d'una intelligenza superiore, perché questa fortuita combinazione lo collochi in una classe privilegiata ove ha occasione di mangiare e di bere più dei

di vitello e di maiale, la cacciagione, le carni conservate, il fegato, il cervello, le acciughe, le sardine, il caviale, i crostacei ed i frutti di mare, gli spinaci, i fagioli, i ceci, il cioccolato, le salse e le spezie. La carne e il pesce, naturalmente in quantità minima, saranno preferibilmente bolliti, ma con esclusione del brodo che per i gottosi è un autentico veleno. Pollo, prasciutto e uova sono meno dannosi. Fra gli alimenti animali che si possono considerare innocenti rimangono soltanto il latte ed i formaggi non fermentati. Il caffè ed il tè non molto

## Crolli di costruzioni

**C**hi è responsabile del crollo di una costruzione? Che dovrà espiare per esso nei confronti della società e delle vittime?

Le nostre leggi prevedono due responsabilità ben distinte: una responsabilità penale, verso la collettività offesa dal fatto in sé considerato, e una responsabilità civile, verso i privati che hanno subito ingiustamente un danno per effetto della rovina.

Le ipotesi di responsabilità penale vanno suddivise in due gruppi: vi è un gruppo di ipotesi di «delitto», regolate dagli artt. 434 e 449 cod. pen., e vi è un gruppo di ipotesi di «contravvenzione», disciplinate dall'art. 676 cod. pen. In ordine alle ipotesi di delitto, che sono quelle più gravi, il legislatore parla specificamente di «crollo di costruzione», alludendo alla rovina totale o parziale, ma comunque notevole, disastrosa di un qualunque costruzione immobiliare. In ordine all'ipotesi di contravvenzione il legislatore ricorre alla lacunosa di «rovina di edifici o di altre costruzioni», volendo alludere ai casi in cui, pur non essendo messa in pericolo la pubblica incolumità, si determini o possa determinarsi un pericolo per singole persone «nei luoghi di pubblico transito o nelle abitazioni»: il che si realizza ad esempio, nel caso di caduta di un cornicione, di distacco di parte di intonaco, di cedimento

di una trave di sostegno e così via dicendo.

Nel caso di crollo totale o parziale di una costruzione, così come nell'eventualità di ogni altro crollo simile disastro, la legge punisce «chiunque» lo abbia determinato o abbia voluto determinarlo: se il crollo è stato determinato intenzionalmente, cioè per dolo, la pena è della reclusione da tre a dodici anni; se il crollo è stato determinato per negligenza o imperizia, cioè colposamente, la pena è della reclusione da uno a cinque anni; se infine il crollo non si è verificato, ma è stato dolosamente prepa-

## L'AVVOCATO DI TUTTI

roto, in modo da mettere in pericolo per ciò la sola pubblica incolumità, si applica del pari la pena della reclusione da uno a cinque anni. Nel caso di rovina di edificio o di altra costruzione, la legge traslascia ogni altro eventuale colpevole e punisce «chiunque ha avuto parte nel progetto o nei lavori» manifestando negligenza o imperizia, e della rovina determinando un pericolo alle persone, la pena è dell'arresto fino a sei mesi ovvero dell'ammonda non inferiore a lire 24.000; se la rovina non implichi pericoli alle persone, la pena è dell'ammonda non inferiore a lire 8.000.

Le ipotesi di responsabilità civile si riassumono tutte nel principio, scaturente dagli artt. 2043 e 2055 cod. civ., per cui qualunque fatto «che cagiona un danno ingiusto, obbliga colui o coloro che hanno commesso il fatto a risarcire solidamente il danno. Ma, per agevolare le vittime, il codice civile stabilisce, in più, che esse possano, se lo ritengono opportuno, esimersi dall'onere, spesso assai gravoso, di dimostrare che si è stato percosso dal colpevole». L'art. 2043 concede loro di citare senz'altro in giudizio il proprietario dell'edificio o della costruzione, presumendosi, sino a prova contraria, che il responsabile sia proprio lui. La situazione di proprietario presenta i suoi ineliminabili vantaggi, ma implica talvolta anche qualche inconveniente.

Come fond il proprietario a scrollarsi di dosso questa responsabilità, che gli si attribuisce per il solo fatto di essere proprietario? In questo modo: dimostrando che la rovina «non è dovuta a difetto di manutenzione o a vizio della costruzione». Se la prova gli riesce, i danneggiati dovranno rimettersi alla ricerca del colpevole e provarlo in modo specifico che il colpevole è proprio lui. Se la prova non gli riesce, tanto peggio: il proprietario dovrà risarcire i danneggiati e, peggio, subordinatamente, egli stesso alla caccia dei veri colpevoli, che dovranno totalmente o parzialmente rimborsarlo.

**A. G.**

## Villeggiature per i Pensionati dell'I.N.P.S.

Ammissione di pensionati dell'Istituto Nazionale della Previdenza Sociale a n. 938 posti in turni di soggiorno di due mesi presso le case serene dell'Opera Nazionale Pensionati d'Italia.

L'Opera Nazionale Pensionati d'Italia bandisce un concorso, per l'anno 1980, a turni di soggiorno temporaneo di due mesi presso le seguenti Case di Riposo, per il numero di posti accanto a ciascuna di esse indicato: Bari posti 6, Caprarà d'Abruzzo (Pescara) posti 20, Cava de' Tirreni (Salerno) posti 6, Gaiate (Como) posti 20 (da maggio in poi), Genova-Quezzi posti 20, Messina posti 20, Orta S. Giulio (Novara) posti 20, Pesaro posti 10 (solo dal mese di maggio a quello di ottobre), Poppi (Arezzo) posti 6, Torre del Greco (Napoli) posti 20, Trieste posti 20.

Tutti i posti sulindicati debbono intendersi per metà riservati alle donne e per metà agli uomini, ad eccezione delle Case di Cava de' Tirreni, Pesaro e Poppi, dove vengono ammesse solo donne.

I requisiti essenziali per poter essere ammessi ai turni di soggiorno sono i seguenti:

1) essere titolari di pensione dell'assicurazione obbligatoria per invalidità o vecchiaia, per i superstiti o per altre forme di previdenza sostitutive

dell'assicurazione stessa, indicate nell'art. 12 della legge n. 55 del 20-2-58. Per i titolari di pensione indiretta o d'invalidità è necessario aver superato il 60° anno d'età, se uomo, o il 55° se donna; 2) essere in condizioni di salute che, a giudizio insindacabile dell'Opera, non possa presentare inconvenienti per la vita in comunità; 3) fruire di un reddito non superiore a L. 30.000 mensili. Coloro che aspirano all'ammissione debbono presentare domanda di carta semplice (unitamente a un'assistenza) alla Direzione Generale dell'ON.P.I. — Viale Giulio Cesare

## LAVORO E PREVIDENZA

n. 31 - Roma - indicando chiaramente il periodo di soggiorno prescelto e due o tre Case in ordine di preferenza.

Le domande debbono essere corredate dai seguenti documenti (in carta semplice per uso assistenza):

a) estratto dell'atto di nascita; b) certificato generale del casellario giudiziale; c) certificato dello stato di famiglia; d) dichiarazione relativa all'ammontare della pensione percepita, rilasciata dall'I.N.P.S. o da altro Ente erogatore; e) per i pensionati d'invalidità, una dichiarazione rilasciata dallo stesso Ente con l'indicazione della motivazione per la quale è stata con-

cessa la pensione; f) certificato medico, redatto su modulo fornito dalla Direzione Generale dell'ON.P.I.; g) dichiarazione del richiedente da cui risulti l'importo della o delle pensioni di cui beneficia, nonché degli altri redditi di cui fruisce.

Al momento dell'ingresso nella Casa, i pensionati dovranno provvedere al versamento dell'intera retta stabilita per tutto il periodo di soggiorno (retta commisurata al 40-60 % del reddito, e il cui importo esatto sarà precisato nella lettera di conferimento del posto) senza alcun diritto a

tuto Nazionale Assicurazioni Malattie.

Anzi tutto, è stato precisato che le nuove disposizioni che prevedono la applicazione delle sanzioni amministrative non possono avere valore giuridico in quanto discendono da un atto di natura puramente amministrativa, qual è, infatti, la delibera del Consiglio di Amministrazione dell'Istituto Nazionale Assicurazioni Malattie.

Pertanto, le aziende potrebbero non accettare le sanzioni di carattere amministrativo e, quindi, non provvedere al pagamento della relativa indennità di mora o della somma aggiuntiva.

In tal caso, nei confronti delle aziende dovranno essere applicati gli interessi di mora, incorrendo nell'esercizio della normale azione di rivalsa ed, eventualmente, anche nell'esercizio dell'azione legale, allo scopo di realizzare, con decreto ingiuntivo, il recupero dei contributi omessi e il pagamento degli interessi di mora e delle altre penalità relative alle azioni di rivalsa in corso.

La possibilità che si verifichi l'ipotesi di cui sopra, comporta la necessità di continuare la raccolta delle denunce aggiuntive presso i competenti uffici dell'Istituto Nazionale Assicurazioni Malattie, affinché gli azionisti siano in grado di esercitare l'azione di rivalsa.

**Giacomo De Jorio**

## PROGRAMMA NAZIONALE

- 6.40** Previs. del tempo per i pescatori  
**6.45** \* Melodie e ritmi  
**7.15** Taccuino del buongiorno - Previsioni del tempo  
**7.30** \* Musica per orchestra d'archi  
 Mattutino, di A. Campanile (Motta)  
**7.45** Culto Evangelico  
**8** Segnale orario - Giornale radio - Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Previs. del tempo - Boll. meteor.  
**8.30** Vita nel campi  
 Trasmissione per gli agricoltori  
**9** \* Musica sacra  
**9.30** SANTA MESSA in collegamento con la Radio Vaticana con breve commento liturgico del Padre Francesco Pellegrino  
**10** Spiegazione del Vangelo, a cura di Padre Antonio Lisandrini  
**10.15** Notizie dal mondo cattolico  
**10.30-11.15** Trasmissione per le Forze Armate  
 To-pum, settimanale umoristico a cura di Marcello Jodice  
**12** Parla il programmatista  
**12.10** Carosello di cantoni  
 Cantano Wilma De Angelis, Johnny Dorelli, Dino Sarti, Arturo Testa, Claudio Villa  
 Cherubini-Schisa-Trama: Ti comprendo; Alik-Sigman-Addinell: C'è un mondo oncoro; Martelli-Casadei: Violetta; Missavia-Mojoli: Un segreto; Testa-Stellari-Robusch: Dentro di me  
**12.25** Calendario  
**12.30** \* Album musicale  
 Negli inter. comunicati commerciali  
**12.55** 1, 2, 3... via! (Pasta Borlita)  
**13** Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo  
 Carillon (Monetti e Roberts)  
 Lanterne e luciole  
 Punti di vista del Cavalier Fantasio (G. B. Pezzoli)  
 Appuntamento alle 13.30  
 FANTASIA DELLA DOMENICA  
 Divertimento musicale di Tullio Formosa (G. B. Pezzoli)  
**14** Giornale radio  
**14.15** Musica sprint  
 Rassegno per i giovani, a cura di Piero Piccioni e Sergio Corbucci  
**14.30** \* Musica operistica  
**14.30-15** Trasmissioni regionali  
**15** Il presente e il futuro dell'aeronautica spaziale  
 Conversazione di Hugh Dryden  
**15.15** \* Orchestra Ron Goodwin  
**15.30** RADIORACONA DEL SECONDO TEMPO DI UNA PARTITA DEL CAMPIONATO NAZIONALE DI CALCIO SERIE A (Stock)  
**16.30** \* Varietà musicale  
**17** Vetrina del disco  
 Musica sinfonica e da camera, a cura di Flavio Testi  
**17.30** Discorama Jolly-Verve (Società Saar)  
**17.45** CONCERTO SINFONICO diretto da ERNEST BOUR con la partecipazione del violinista David Oistrakh  
 Prokofiev: Concerto n. 1 in re maggiore op. 18, per violino e orchestra; a) Andantino, b) Scherzo (Vivacissimo), c) Moderato; Ravel: Tàgone per violino e orchestra; Glinka: Concerto in re maggiore op. 35, per violino e orchestra; a) Allegro moderato, b) Canzone (Andante), c) Finale (Allegro vivacissimo)  
 Orchestra Municipale di Strasburgo  
 (Registrazione effettuata dalla Radio Francese il 15-4-1959 al Festival di Strasburgo 1959)  
 (vedi nota illustrativa a pag. 6)  
 Nell'intervallo:  
 Risultati e resoconti sportivi  
**19.15** XLI Salone Internazionale dell'Automobile di Torino  
 Fontosie e velocità: le vetture fuoriserie e sportive

- Servizio giornalistico di Gigi Marsico  
**19.45** Lo giornale sportiva  
**20** \* Ricordi di Buenos Ayres  
 Negli inter. comunicati commerciali  
 \* Una canzone alla ribalta (Lanerossi)  
**20.30** Segnale orario - Giornale radio - Radiosport  
**21** Passo ridottissimo  
 Varietà musicale in miniatura  
**NON STRAPPATE LA SCHEDINA**  
 Testo di Giulio Perrella  
 Orchestra diretta da Pippo Barzizza - Presenta Corrado Regia di Riccardo Mantoni (Enalotto)  
**22** \* Alberto Pizzigoni alla chitarra elettrica  
**22.15** VOCI DAL MONDO  
 Attualità del Giornale radio  
**22.45** Concerto della pianista Lya De Barberlis  
 Beethoven: Sonata in sol maggiore op. 31 n. 1: a) Allegro vivace, b) Adagio grazioso, c) Rondò (Allegretto); Casella: Sei studi op. 70  
**23.15** Giornale radio - Questo compimento di calcio, commento di E. Danese - \* Musica da ballo  
 Segnale orario - Ultime notizie - Prev. tempo - Boll. meteor. - I progr. di domani - Buonanotte  
**24**

## SECONDO PROGRAMMA

- 7.50** Lavoro Italiano nel mondo  
 Saluti degli emigrati alle famiglie  
**8.30** Notife del mattino  
**ABBIAIMO TRASMESSO**  
 (Parte prima)  
**10.15** La settimana della donna  
 Attualità della domenica, a cura di A. Tatti (Omo)  
**10.45** Parla il programmatista  
**11** \* ABBAIMO TRASMESSO  
 (Parte seconda)  
**11.45-12** Sala Stampa Sport  
**MERIDIANA**  
 Il signore delle 13 presenta:  
**13** ASTRORASCEL 22  
 Rivista cosmico-sentimentale di Guido Leoni  
**20** La collana delle sette perle (Gabboni)  
**25** Fonolampo: carta d'identità ad uso radiofonico (Polmolive-Colpote)  
**13.30** Segnale orario - Giornale radio delle 13.30  
**40** Piacevolissimo di Dino Verde

- Compagnia del Teatro comico-musicale di Roma della Radiotelevisione Italiana  
 Complesso diretto da Gino Filippini - Regia di Riccardo Mantoni (Mira Lanza)  
**14** Scatola a sorpresa: dalla strada al microfono (Simmenthal)  
**14.05-14.30** \* Helmut Zacharias e la sua orchestra  
 Negli inter. comunicati commerciali  
**14.30-15** Trasmissioni regionali  
**15** \* Il discobolo  
 Attualità musicali di Vittorio Zivelli (Arrigoni Trieste)  
**15.30** Previs. del tempo - Boll. meteor. Le canzoni del giorno  
 Cantano Nicola Arigliano, Don Marino Barreto, Carla Boni, Gian Costello, Isabella Fedeli, Wera Nepy, Narciso Parigi, Tony Renis  
 Rivi-Innocenzi: Il postino innamorato; Testoni-Spector: So e amo; Pazzaglia-Fabor: Piangere tra la folia; Pinci-Principe: La primavera somiglia a te; Lazzoni-Della Gittina: Ogni donna ho un passato; Locatelli-Valleroni: Non cercatemi; Pinci-Savina: Mi porti l'amore; Cherobini-Bixio: Venio di primavera

## TERZO PROGRAMMA

### SELEZIONE SETTIMANALE DEL TERZO PROGRAMMA

- 16** Civiltà e culture dell'Asia Centrale  
 a cura di Mario Bussagli  
 Gengis Khan  
**16.30** Georges Bizet  
 Primo sinfonia in do maggiore  
 Allegro vivo - Adagio - Scherzo - Allegro vivace  
 Albert Roussel  
 Concertino op. 57 per violoncello e orchestra  
**19** Comunicazione della Commissione Italiana per la Cooperazione Geografica Internazionale agli Osservatori geofisici  
 Biblioteca  
 Marie Claire di Marguerite Audoux, a cura di Alberto Bevilacqua  
**19.30** Karl Amadeus Hartmann  
 Sinfonia n. 6  
 Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana, diretta da Rudolf Albert  
**20** L'Africa cambia volto  
 Enrico Cerulli: Il nuovo posto dell'Italia nel Continente africano  
**20.15** \* Concerto di ogni sera  
 Ripreso dal Quarto Canale della Filodiffusione  
 J. S. Bach (1685-1750): Portita n. 5 in sol maggiore  
 Preambolo - Altemanda - Corrente - Sarabanda - Tempo di minuetto - Passepied - Glia  
 L. Dallapiccola (1904): Sonatina canonica in mi bemolle maggiore (su capricci di Paganini)  
 Allegretto comodo - Allegro molto misurato - Largo - Vivacissimo largo - Andante sostenuto - Alla marcia  
 L. v. Beethoven (1770-1827): So-

## POMERIGGIO DI FESTA

- 16** LA MONGOLFIERA  
 Vagabondaggi sulle arie musicali di tutti i paesi - Rivista di D'Onofrio, Gomez e Neill  
 Regia di Amerigo Gomez  
**17** \* MUSICA E SPORT  
 (Miscela Leone)  
 Nel corso del programma:  
 Gran Premio Roma dall'Ippodromo delle Copponelle (Radioracona di Alberto Giubilo)  
**18.30** \* BALLATE CON NOI  
 Appuntamento con Ray Anthony, Van Wood, Big Mitchell, I Cinque Pompi più due  
**19.15** Lo sergno dei successi (Ricordi)

## INTERMEZZO

- 19.30** \* Altalena musicale  
 Negli inter. comunicati commerciali  
 Una risposta al giorno (A. Gazzoni & C.)  
**20** Segnale orario - Radiosera  
**20.30** Passo ridottissimo  
 Varietà musicale in miniatura  
 TINO SCOTTI SHOW

## SPETTACOLO DELLA SERA

- 21** INVITO ALLA CANZONE  
 Un programma dell'orchestra diretta da Nello Segurini con Luciano Bonfiglioli, Franca Frati, Silvia Gudi, Giuseppe Negroni, Reni Salvati  
 Presentano Olga Fagnano e Nunzio Filogamo  
**21.45** DOMENICA SPORT  
 Echi e commenti della giornata sportiva  
**22.15** \* Miniature operistiche  
 Pagine dal Rigoletto di Verdi  
 Cantano Maria Callas, Giuseppe Di Stefano e Tito Gobbi  
 Orchestra del Teatro alla Scala di Milano diretta da Tullio Serafin  
**22.45** Fred Buscaglione e i suoi - Aster-novas  
**23** \* Musica per i vostri sogni  
 I programmi di domani

### ALTRE TRASMISSIONI EFFETTUATE SULLE STAZIONI DEL TERZO PROGRAMMA

- Sinaloni ad Onde Medie, a Modulazione di frequenza e Canale 3 della Filodiffusione:  
**8-8.50** BENVENUTO IN ITALIA  
 Allevuati alla Italia, Willkommen alla Italia, Welcome to Italy: quotidiano dedicato ai turisti stranieri, a cura di Gastone Mennozzi e Riccardo Morbelli  
**8** (in francese) Giornale radio da Parigi, notiziario e programma vario  
**8.15** (in tedesco) Giornale radio da Amburgo-Colonia, notiziario e programma vario  
**8.30** (in inglese) Giornale radio da Londra, notiziario e programma vario  
 — Stazioni e Modulazione di frequenza e Canale 3 della Filodiffusione:  
**13** Chiesa fontana, un programma dedicato alla musica popolare italiana  
**13.30** Antologia - D. « La città e le montagne » di E. De Quirion: « Ecco la civiltà »  
**13.45-14.30** \* Musica di Sestova a Bvorak (Replica del « Concerto di ogni sera » di sabato 7 novembre)

N.B. — Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (\*) sono effettuati in edizioni fonografiche

• NOTTURNO DALL'ITALIA •: programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s 845 pari a m. 355 e da Caltanissetta O.C. su kc/s 9515 pari a m. 31,53  
 23.40-2.30: Vacanza per un continente - Ritmi sulla tastiera - 6.30-11: Musica dallo schermo - 1.00-1.30: Contrasti musicali - 1.30-2: Invito all'opera - 2.00-2.30: Orchestra in piazza: Tito Rodriguez e Richard Jones - 2.30-3: Canzoni di Napoli - 3.00-3.30: Appuntamento con il jazz - 3.30-4: Canzoni da voce voci - 4.00-4.30: Musica sinfonica - 4.30-5: Noi le cantiamo così - 5.00-5.30: Carosello italiano - 5.30-6: Musica e buonomore - 6.00-6.30: Arcobaleno musicale - N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.



# LA DOMENICA SPORTIVA

## Campionato di calcio Divisione Nazionale

### SERIE A

#### 7ª GIORNATA

Atalanta (3) - Bari (5)	
Bologna (9) - Palermo (5)	
Inter (9) - Milan (9)	
Juventus (11) - Fiorentina (8)	
Lanerossi V. (4) - Alessandria (6)	
Napoli (3) - Lazio (6)	
Roma (6) - Spal (8)	
Sampdoria (7) - Padova (4)	
Udinese (3) - Genova (2)	

### SERIE B

#### 8ª GIORNATA

Cagliari (4) - Marzotto (10)	
Catania (9) - Reggina (11)	
Lecco (10) - Brascia (7)	
Messina (8) - Catanzaro (7)	
Modena (7) - S. Bonedetti (6)	
Novara (7) - Verona (4)	
Oze Mantova (4) - Como (5)	
Parma (5) - Torino (9)	
Taranto (6) - Triestina (6)	
Verona (5) - S. Monza (5)	

### SERIE C

#### GIORNO A

#### 7ª GIORNATA

Biolese (9) - P. Patria (11)	
(si gioca mercoledì 4)	
CRA CRDA (2) - P. Vercelli (3)	
Casale (3) - Sanremo (9)	
Cremone (6) - Trivise (6)	
Legnano (7) - Belforte (7)	
Mestrino (4) - Varese (6)	
Pordenone (7) - Vigevano (5)	
Savona (6) - Fanfulla (2)	
Spezia (8) - Piacenza (7)	

### GIORNO B

#### 7ª GIORNATA

Avanzo (4) - Livorno (4)	
Ferri (3) - Carboni (8)	
Prato (7) - Ol. Unica Ascoli (7)	
Rimini (6) - Lucchese (7)	
S. Ravenna (7) - Acconitana (8)	
Siena (8) - Perugia (5)	
Torino (7) - Pistoiese (6)	
Torres (8) - Maceratese (6)	
Vis Sauri (5) - Pisa (9)	

### GIORNO C

#### 7ª GIORNATA

Akras (8) - Ciriò (6)	
Avellino (8) - Marsala (6)	
Barietta (5) - Lecce (7)	
Cesertano (5) - Cosenza (9)	
Crotone (5) - Chieti (5)	
Foggia (8) - Siracusa (7)	
Pescara (4) - Terno (4)	
Reggina (4) - L'Aquila (6)	
Trapani (9) - Salernitana (9)	

Su questa colonna il lettore potrà segnare alla apposita casella i risultati delle partite di calcio che ogni domenica vengono disputate tra le squadre di serie A, B e C.

I numeri fra parentesi indicano il punteggio, e quindi le posizioni in classifica della varie squadre.

# TELEVISIONE

domenica 8 novembre

## 10.15 LA TV DEGLI AGRICOLTORI

Rubrica dedicata ai problemi dell'agricoltura a cura di Renato Vertunni

## 11 — S. MESSA

## 11.30-12 N. BICCHIERE D'ACQUA FRESCA

Anche il più umile gesto di una infermiera può essere dono di serenità

Trasmissione organizzata in occasione della giornata U.C.I. (Unione Cattolica Infermieri)

## POMERIGGIO ALLA TV

## 16 — MUSICA ALLA RIBALTA

Varietà musicale con la partecipazione di Luciano Finocchi e il suo complesso e i Paul Steffen's Dancers. Orchestra diretta da Mario Consiglio. Costumi di Folco. Scene di Gianni Villa. Regia di Vito Molinari.

## 17 — RIPRESA DIRETTA DI UN AVVENIMENTO AGONISTICO

## 18.40 TELEGIORNALE

Edizione del pomeriggio

## 19 — GIORNO DI FESTA

Spettacolo di attrazioni presentato da Walter Marcheselli. Orchestra diretta da Gaetano Gimelli. Regia di Vittorio Brignole.

## 20.10 CINESELEZIONE

Settimanale di attualità e

varietà realizzato in collaborazione tra:

La Settimana Incom e Film Giornale Sedi a cura della INCOM

## RIBALTA ACCESA

## 20.30 TIC-TAC

(Maclean - Tè Atti - Super-Iride - Vecchia Romagna - Botton)

## SEGNALE ORARIO

TELEGIORNALE Edizione della sera

## 20.50 CAROSELLO

(Lanerossi - Brodo Althea - Nestlé Ciocolato - Camay)

## 21 — IL VICARIO DI WAKEFIELD

Di Oliver Goldsmith. Libera riduzione e sceneggiatura in quattro puntate di Franca Cancogni. Seconda puntata. Personaggi ed interpreti: Il Vicario Primrose Carlo d'Angelo Deborah Primrose Evi Maltagliati George Mario Valdemarin Olivia Ilaria Occhini Sophia Wandisa Guida Moses Rodolfo Cappellini Thornhill, lo Squire Armando Francioli Irene Wilmot Burchell Alberto Lupo

Arabella Wilmet José Greci L'Intendente Ennio Balbo Emmy Franca Lumachi Ned Flamborough Aldo Giuffrè Brigid Rossella Spinetti Anna Vera Gambacciani Miss Skeggs Annamaria Alegiani Lady Blarney Angela Cavo Gli uomini

dello Squire

Antonio Raiti Mino Belli L'attrice Maria Teresa Lauri Il capo comico Olympe Cristina Costumi di Anna Salvatore Scene di Emilio Voglino Regia di Guglielmo Morandi

Riassunto della prima puntata: Charles Primrose, Vicario di Wakefield, perdute tutte le sue sostanze, si trasferisce con la famiglia in una curia di campagna. Di questo trasferimento si preoccupa Deborah, la moglie, perché secondo lei, in questo villaggio le loro figlie, Sophia e Olivia, non avranno occasione di contrarre buoni matrimoni. Dei loro due figli, invece, solo Moses segue i genitori, mentre George, il primogenito, parte per Londra per far fortuna e poter così sposare la ricca e graziosa Arabella. Durante il viaggio la famiglia del Vicario si ferma in una locanda, dove Burchell, una specie di vagabondo, simpatizza immediatamente con Sophia. Nella nuova curia il Primrose conosce poi Thornhill, il signorotto del luogo, che pare interessarsi di Olivia, con grande gioia di Deborah che già sogna un fastoso matrimonio.

## 22.05 ARIA DEL XX SECOLO

Gandhi. La trasmissione, dedicata alla nobilissima figura del padre spirituale dell'India moderna, ricostruisce, attraverso eccezionali documenti visivi, le fasi principali della sua vita politica, tutta imperniata sul sublime principio della non violenza e della fraternità tra i popoli.

## 22.30 LA DOMENICA SPORTIVA

Risultati, cronache filmate e commenti sui principali avvenimenti della giornata

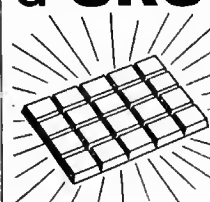
TELEGIORNALE Edizione della notte



UGO TOGNAZZI  
presenta in  
carosello TV

IL GRAN PREMIO NESTLÉ

partecipate  
alle estrazioni  
settimanali  
di  
TAVOLETTE  
E SCATOLE  
d'ORO



da 1000 e da 500 grammi e dei 10 premi portafortuna inviando, con scritto dietro il Vostro indirizzo, a Nestlé Milano le etichette del CIOCCOLATO NESTLÉ ed i sigilli delle scatole di CIOCCOLATINI NESTLÉ. Sono ammesse alle estrazioni anche le etichette del Latte Condensato Zucherato Nestlé oppure gli astucci dei tubi delle Creme di latte Nestlé (al latte intero, al caffè, al cioccolato). Troverete su questo giornale i risultati delle estrazioni. Prossima estrazione: 18 novembre

ha vinto!



All'estrazione del 23 Ottobre, la tavoletta d'oro è stata vinta dalla signora Maria Dal Bo' Bartalotti, S. Polo 3106, Venezia.

I dieci premi portafortuna ai sigg.:

Immacolata Bartalotta, Diamante (Cosenza)

Olga Natalla, Fratta (Salerno)

Antonio Musolino, Catania

Anna Radailli, Bellano (Como)

Aurora Spallitti, Palermo

Paola Ferrari, Milano

Rosa Gavrilankoff, Roma

Annamaria Tarnuzzer, Vercelli

Antonino Ilario, Camaro Sup. (Massina)

Elena Piansura, Napoli

NESTLÉ

"Quant'è buono!"

# MUSICA ALLA RIBALTA



Il coreografo americano Paul Steffen, ideatore dei balletti di «Musica alla ribalta» con il regista della trasmissione Vito Molinari



## FILODIFFUSIONE

### MUSICA NEI GRANDI MAGAZZINI

Al programmi speciali diramati dalla Filodiffusione è naturale che, poco alla volta, venisse a corrispondere un pubblico, una clientela anche speciale, dotata di particolari caratteristiche. Così, fra i primi a chiedere il collegamento col nuovo servizio furono i possessori di apparecchi per l'audizione ad alta fedeltà delle trasmissioni radio e dei dischi.

A costoro la prossima inaugurazione di un breve programma stereofonico diffuso per filo giungerà certamente gradito inserendosi, appunto, sulla linea delle loro predilezioni.

Ma al tempo stesso viene profilandosi in concreto un nuovo tipo di utenza, esclusivo, si può dire, della Filodiffusione. Alcuni gruppi di grandi magazzini hanno infatti stabilito collegamenti con la rete locale di trasmissione, sia a Roma che a Torino, sia a Milano che a Napoli.

Il pubblico che accede negli stands di questi negozi e decide le sue compere, è accompagnato adesso dal programma di Musica Leggera trasmesso dalla Filodiffusione.

La cosa sembra che incontri il favore della clientela e riesca interessante per le ditte dal punto di vista propagandistico e anche da un punto di vista pratico e organizzativo.

Un'altra applicazione di genere analogo, seppur diversamente indirizzata, della Filodiffusione concerne gli alberghi. E' infatti possibile, attraverso l'opportuna utilizzazione di un normale impianto centralizzato, permettere agli ospiti delle singole stanze e appartamenti di sintonizzare a piacere un programma qualsiasi solo premendo l'uno o l'altro tasto dell'apposita tastiera.

listica dedicata agli italiani di oltre frontiera. - La settimana giuliana - 13.20 Napoli II Terzi a di oggi: E. A. Mario: Santa Lucia luntana: Colosimo-Pugliese: Primavera: Romeo: Storia va... Diritto vena - 13.30 Giornale radio - Notiziario giuliano - Nota di vita politica - Il mondo dei profughi - 14 - Domenica in piazza - a cura di Mario Castelletti (Venezia 3).

20-20.15 La voce di Trieste - Notizie della regione, notiziario sportivo, bollettino meteorologico (Trieste 1 - Trieste 1).

In lingua slovena (Trieste A)

8 Musica del mattino e celandario - 8.15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - Lettura programmi - 8.30 Presentazione programmi settimanali - 9 Trasmissione per gli agricoltori - 9.30 Motivi popolari sloveni.

10 Santa Messa dalla Cattedrale di San Giuliano - Predica indiana - Melodia leggera - 12 L'ore cattolica - 12.15 Per ciascuno qualcosa - 12.40 Novità discografiche, a cura di Orio Giardini - 13 Chi, quando, perché... Setta giorni a Trieste, a cura di Mitja Volcic.

15.15 Segnale orario, notiziario, comunicati, bollettino meteorologico - 13.30 Musica a richiesta - Nell'intervallo (ore 14.15) Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico. Lettura programmi - 15 - I maestri del jazz - 15.20 Musica corale slovena - 15.40 - Kocze Antel - la sua orchestra risorge - 16 Pomeriggio musicale - 16.40 - Cantanti di musica leggera - 17 - Il vagabondo -, farsa in 1 atto di Johann Nestroy. Traduzione ed adattamento radiofonico di Fran Milinski. Compagnia di prosa del Teatro Nazionale Sloveno, regia di Modest Sanein - 18.15 - George Fayer al pianoforte - 18.30 Concerto di solisti sloveni - 19 La gazetta della domenica - 19.15 Musica varie.

20 Notiziario sportivo - 20.05 Intermezzo musicale, lettura programmi - 20.15 Segnale orario, notiziario, comunicati, bollettino meteorologico - 20.30 - Fantasia operettistica - 21 I poeti e le loro opere: (44) - Friedrich Schiller -, a cura di Vinko Belicic - 21.30 - Melodia per la sera - 22 Domenica dello sport - 22.10 Concerto del Trlo di Trieste - Revel: Trio in la minore - Registrazione effettuata dall'Auditorium di Via del Teatro Romano di Trieste, il 10 aprile 1958 - 22.40 Cantano Majde Sepk - Alcanza Lesjak con il complesso di Borut Lesjak - 23 Duke Ellington e la sua orchestra - 23.15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - Lettura programmi di domani - 23.30 - Ballo notturno.

20.05 Intermezzo musicale, lettura programmi - 20.15 Segnale orario, notiziario, comunicati, bollettino meteorologico - 20.30 - Fantasia operettistica - 21 I poeti e le loro opere: (44) - Friedrich Schiller -, a cura di Vinko Belicic - 21.30 - Melodia per la sera - 22 Domenica dello sport - 22.10 Concerto del Trlo di Trieste - Revel: Trio in la minore - Registrazione effettuata dall'Auditorium di Via del Teatro Romano di Trieste, il 10 aprile 1958 - 22.40 Cantano Majde Sepk - Alcanza Lesjak con il complesso di Borut Lesjak - 23 Duke Ellington e la sua orchestra - 23.15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - Lettura programmi di domani - 23.30 - Ballo notturno.

20.05 Intermezzo musicale, lettura programmi - 20.15 Segnale orario, notiziario, comunicati, bollettino meteorologico - 20.30 - Fantasia operettistica - 21 I poeti e le loro opere: (44) - Friedrich Schiller -, a cura di Vinko Belicic - 21.30 - Melodia per la sera - 22 Domenica dello sport - 22.10 Concerto del Trlo di Trieste - Revel: Trio in la minore - Registrazione effettuata dall'Auditorium di Via del Teatro Romano di Trieste, il 10 aprile 1958 - 22.40 Cantano Majde Sepk - Alcanza Lesjak con il complesso di Borut Lesjak - 23 Duke Ellington e la sua orchestra - 23.15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - Lettura programmi di domani - 23.30 - Ballo notturno.

20.05 Intermezzo musicale, lettura programmi - 20.15 Segnale orario, notiziario, comunicati, bollettino meteorologico - 20.30 - Fantasia operettistica - 21 I poeti e le loro opere: (44) - Friedrich Schiller -, a cura di Vinko Belicic - 21.30 - Melodia per la sera - 22 Domenica dello sport - 22.10 Concerto del Trlo di Trieste - Revel: Trio in la minore - Registrazione effettuata dall'Auditorium di Via del Teatro Romano di Trieste, il 10 aprile 1958 - 22.40 Cantano Majde Sepk - Alcanza Lesjak con il complesso di Borut Lesjak - 23 Duke Ellington e la sua orchestra - 23.15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - Lettura programmi di domani - 23.30 - Ballo notturno.

20.05 Intermezzo musicale, lettura programmi - 20.15 Segnale orario, notiziario, comunicati, bollettino meteorologico - 20.30 - Fantasia operettistica - 21 I poeti e le loro opere: (44) - Friedrich Schiller -, a cura di Vinko Belicic - 21.30 - Melodia per la sera - 22 Domenica dello sport - 22.10 Concerto del Trlo di Trieste - Revel: Trio in la minore - Registrazione effettuata dall'Auditorium di Via del Teatro Romano di Trieste, il 10 aprile 1958 - 22.40 Cantano Majde Sepk - Alcanza Lesjak con il complesso di Borut Lesjak - 23 Duke Ellington e la sua orchestra - 23.15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - Lettura programmi di domani - 23.30 - Ballo notturno.

20.05 Intermezzo musicale, lettura programmi - 20.15 Segnale orario, notiziario, comunicati, bollettino meteorologico - 20.30 - Fantasia operettistica - 21 I poeti e le loro opere: (44) - Friedrich Schiller -, a cura di Vinko Belicic - 21.30 - Melodia per la sera - 22 Domenica dello sport - 22.10 Concerto del Trlo di Trieste - Revel: Trio in la minore - Registrazione effettuata dall'Auditorium di Via del Teatro Romano di Trieste, il 10 aprile 1958 - 22.40 Cantano Majde Sepk - Alcanza Lesjak con il complesso di Borut Lesjak - 23 Duke Ellington e la sua orchestra - 23.15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - Lettura programmi di domani - 23.30 - Ballo notturno.

20.05 Intermezzo musicale, lettura programmi - 20.15 Segnale orario, notiziario, comunicati, bollettino meteorologico - 20.30 - Fantasia operettistica - 21 I poeti e le loro opere: (44) - Friedrich Schiller -, a cura di Vinko Belicic - 21.30 - Melodia per la sera - 22 Domenica dello sport - 22.10 Concerto del Trlo di Trieste - Revel: Trio in la minore - Registrazione effettuata dall'Auditorium di Via del Teatro Romano di Trieste, il 10 aprile 1958 - 22.40 Cantano Majde Sepk - Alcanza Lesjak con il complesso di Borut Lesjak - 23 Duke Ellington e la sua orchestra - 23.15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - Lettura programmi di domani - 23.30 - Ballo notturno.

20.05 Intermezzo musicale, lettura programmi - 20.15 Segnale orario, notiziario, comunicati, bollettino meteorologico - 20.30 - Fantasia operettistica - 21 I poeti e le loro opere: (44) - Friedrich Schiller -, a cura di Vinko Belicic - 21.30 - Melodia per la sera - 22 Domenica dello sport - 22.10 Concerto del Trlo di Trieste - Revel: Trio in la minore - Registrazione effettuata dall'Auditorium di Via del Teatro Romano di Trieste, il 10 aprile 1958 - 22.40 Cantano Majde Sepk - Alcanza Lesjak con il complesso di Borut Lesjak - 23 Duke Ellington e la sua orchestra - 23.15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - Lettura programmi di domani - 23.30 - Ballo notturno.

20.05 Intermezzo musicale, lettura programmi - 20.15 Segnale orario, notiziario, comunicati, bollettino meteorologico - 20.30 - Fantasia operettistica - 21 I poeti e le loro opere: (44) - Friedrich Schiller -, a cura di Vinko Belicic - 21.30 - Melodia per la sera - 22 Domenica dello sport - 22.10 Concerto del Trlo di Trieste - Revel: Trio in la minore - Registrazione effettuata dall'Auditorium di Via del Teatro Romano di Trieste, il 10 aprile 1958 - 22.40 Cantano Majde Sepk - Alcanza Lesjak con il complesso di Borut Lesjak - 23 Duke Ellington e la sua orchestra - 23.15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - Lettura programmi di domani - 23.30 - Ballo notturno.

20.05 Intermezzo musicale, lettura programmi - 20.15 Segnale orario, notiziario, comunicati, bollettino meteorologico - 20.30 - Fantasia operettistica - 21 I poeti e le loro opere: (44) - Friedrich Schiller -, a cura di Vinko Belicic - 21.30 - Melodia per la sera - 22 Domenica dello sport - 22.10 Concerto del Trlo di Trieste - Revel: Trio in la minore - Registrazione effettuata dall'Auditorium di Via del Teatro Romano di Trieste, il 10 aprile 1958 - 22.40 Cantano Majde Sepk - Alcanza Lesjak con il complesso di Borut Lesjak - 23 Duke Ellington e la sua orchestra - 23.15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - Lettura programmi di domani - 23.30 - Ballo notturno.

20.05 Intermezzo musicale, lettura programmi - 20.15 Segnale orario, notiziario, comunicati, bollettino meteorologico - 20.30 - Fantasia operettistica - 21 I poeti e le loro opere: (44) - Friedrich Schiller -, a cura di Vinko Belicic - 21.30 - Melodia per la sera - 22 Domenica dello sport - 22.10 Concerto del Trlo di Trieste - Revel: Trio in la minore - Registrazione effettuata dall'Auditorium di Via del Teatro Romano di Trieste, il 10 aprile 1958 - 22.40 Cantano Majde Sepk - Alcanza Lesjak con il complesso di Borut Lesjak - 23 Duke Ellington e la sua orchestra - 23.15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - Lettura programmi di domani - 23.30 - Ballo notturno.



per  
lei

per  
lui

## Brillantina LINETTI



Si, perchè la Brillantina Linetti, prodotto dondante a base di olii essenziali rari, dona vita e splendore ai vostri capelli e un tono di eleganza alla persona

**Dona e mantiene l'ondulazione**

## ESTERE

### ANDORRA

19 Vedette e successi. 19.15 Aperitivo d'onore. 19.25 Ballabile. 19.55 Lieto anniversario. 19.40 La mia cuoca e le sue canzoni. 19.45 Ultime novità. 20.10 Il successo del giorno. 20.15 Concerto. 20.30 Il gran gioco, presentato da Pierre Laplace. 21 Jazz. 21.50 Le donne che amai. 21.45 Music-hall. 22 Radio Andorra parla per la Spagna. 22.50 Parla di successi. 22.45 Desde la V Avenida. 23.24 Musica preferita.

### MONTECARLO

19 Notiziario. 19.05 - Chi è il crack? con Marcel Fort. 19.20 A retta di collo. 19.29 La mia cuoca e le sue canzoni. 19.35 Oggi nel mondo. 20.05 Via col vento. 20.20 Il sogno della vostra vita. 20.30 La Belle époque di ciascuno. 21.05 Le donne che amai. 21.20 Ballet

fantastica. 21.50 Il sogno della vostra vita. Parte II. 22 Notiziario. 22.05 Varietà. 22.50 Appuntamento a Parigi, presentato da Jean Dalevize. 25 Notiziario. 25.05 Musica senza passaporto. 05.05-0.35 Programma dei Movimenti Petencostali.

### INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE  
19 Notiziario. 19.45 Reginald Leopold e l'orchestra Palm Court con il cantante Denis Dowling. 20.30 Lettere dall'America, di Alister Cooke. 20.45 - And all the Trumpets -, sceneggiatura di Robert Kemp. 21.30 - La piccola Dorris -, romanzo di Charles Dickens. Adattamento radiofonico di John Keir Cross. I Parte. 22 Notiziario. 22.15 - Asking the World -, programma in collegamento con la Radio Svedese. 22 Weber: Eulante, ouverture; Ciaikovsky: Concerto in re per violino e orchestra; Glazunoff: Barcarole, de - Le stagioni -. 23.50 Epilogo. 24 Notiziario. 0.04-0.34 Musica da camera.

### SVIZZERA

#### BEROMUNSTER

19 Sport. 19.30 Notiziario. 19.40 Varietà. 20.30 - Il Signor Bruchschina -, opera comica di Gioacchino Rossini. 21.50 Brani di letteratura italiana. 22.15 Notiziario. 22.20-23.15 Musica da ballo.

#### MONTECENERI

18.15 Musiche di J. S. Bach, Haendel, Mozart e Beethoven. 19.15 Notiziario e Giornata sonora della domenica. 20 X presenta. 20.35 - Le foie del bel tempo -, commedia in tre atti di Cesare Vico Lodovici. 21.50 Melodie e ritmi. 22.30 Notiziario. 22.40-23 Arcobaleno musicale.

#### SOTTENS

19.15 Notiziario. 19.25 Colloquio con André Malraux. 19.50 Divertimento musicale. 20.30 - Le valse comari di Windsor -, di Shakespeare. Versione francese di René-Louis Pichaud. 22.30 Notiziario. 22.35 - Le mani -, con Jane Savigny e Adrian Nicell. 25 Wagner: Due Lieber.

**PRIMA DI ACQUISTARE UN TELEVISORE ACCERTATEVI CHE SIA GIÀ PRONTO PER RICEVERE IL**

con i televisori

# VOXSON

potrete ricevere il 2° programma tv appena sarà messo in onda ..... e senza aggiunte, modifiche e spese supplementari

## 2° programma tv



**VOXSON - FABBRICA APPARECCHI RADIO E TELEVISIONE - ROM.A**

PROGRAMMA NAZIONALE

SECONDO PROGRAMMA

- 6.35** Previs. del tempo per i pescatori  
Lezione di lingua francese, a cura di H. Arcaini
- 7** Segnale orario - **Giornale radio** -  
Previsioni del tempo - Taccuino del buongiorno - **Omenica sport** -  
\* **Musiche dal mattino**
- 8-9** Mattutino, di A. Campanile (Motto)  
Segnale orario - **Giornale radio** -  
Prev. del tempo - Boll. meteor. -  
\* **Crescendo** (8,15 circa)  
(Palmolive-Cotgate)
- 11** - **La Radio per le Scuole**  
per il secondo ciclo della Scuola Elementare  
Bolcone sul mondo, settimanale di attualità, a cura di A. Tatti
- 11.30** \* **Musica sinfonica**  
Debussy: *La mer* (Orchestra sinfonica N.B.C. diretta da A. Toscanini)
- 11.55** **Cocktail di successi**  
(Diskart Records)
- 12.10** **Carosello di canzoni**  
Carosello Nicola Arigliano, Gloria Christian, Wilma De Angelis, Julia De Palma, Johnny Dorelli, Bruno Pallesi
- 12.25** **Calendario**  
\* **Album musicale**  
Negli interv. comunicati commerciali
- 12.55** 1, 2, 3... **vial** (Pasta Borilla)
- 13** Segnale orario - **Giornale radio** -  
Media delle valute - Previsioni del tempo  
Carillon (Monetti e Roberts)  
Lanterne e luciole  
Punti di vista del Cavalier Fantasio (G. B. Pezzio)
- 14** **Giornale radio** - Listino Borsa di Milano
- 14.15-14.30** **Punto contro punto**, cronache musicali di Giorgio Vigolo -  
Bello e brutto, note sulle arti figurative di Valerio Mariani
- 14.30-15.15** **Trasmissioni regionali**
- 16** - **Previs. del tempo per i pescatori**  
Le opinioni degli altri
- 16.15** **Programma per i ragazzi**  
Le chiavi di casa  
a cura di Anna Maria Romagnoli e Oreste Gasparini  
(v. articolo illustrativo a pag. 19)
- 16.45** **Parata di ritmi Combo**  
(Soc. Trezzan Combo Record)
- 17** **Giornale radio**  
La voce di Londra  
Lo specchio del mese
- 17.30** **Rassegna dei Gioveni Concertisti**  
Contrabbassista Corrado Penta  
Pianista Mario Caporali  
Marcello: Sonata in si minore: a) Adagio, b) Allegro, c) Largo, d) Allegro; Kukla: Impromptu; Botticelli: a) Elegia in re minore, b) Tarentella; Rattalino: Piccola suite: a) Intenzione, b) Recitativo, c) Scherzo, d) Variazioni di cinque suoni
- 18** **Questo nostro tempo**  
Aspetti, costumi e tendenze di oggi in ogni Paese
- 18.15** **SETTE NOTE IN LIBERTÀ**  
Nell'intervallo (18.45):  
Congiunture e prospettive economiche, di Ferdinando di Fenizio
- 19.30** **L'APPROCCIO**  
Settimanale di letteratura ed arte -  
Direttore G. B. Angioletti  
Enrico Pica: Un racconto inedito: «Mattinata a Maria» - Note e rassegna
- 20** - \* **Complessi vocali**  
Negli interv. comunicati commerciali  
\* **Una canzone alla ribalta**  
(Lanerossi)
- 20.30** Segnale orario - **Giornale radio** -  
Radiosport
- 21** - **Passo ridottissimo**  
Varietà musicale in miniatura  
**CONCERTO VOCALE STRUMENTALE** diretto da MARIO ROSSI  
organizzato dalla Radiotelevisione Italiana per conto della Ditta

- Martini & Rossi**, con la partecipazione del soprano Tarsia Stich Randall e del baritono Sesto Bruscantini  
Rossini: *Un viaggio o Reims*: Ouverture; Cimarosa: *Le nozze di Figaro*: Aria di Don Giampaolo; Mozart: 1) Il rotto dal serroglia; «Martino aller Arten»; 2) *Le nozze di Figaro*: a) «Aprite un po' quegli occhi»; b) «Dove sono i bei momenti»; Wagner: *Lohengrin*: Preludio atto primo; Rossini: *Il barbiere di Siviglia*: «Largo al factotum»; Mozart: *Così fan tutte*: «Per pietà»; Verdi: *Ernani*: «Ohi del verd'anni miei»; Mozart: *Don Giovanni*: «Non mi dir, bell'idol mio»; Verdi: *Luisa Miller*: Sinfonia
- 22.15** **Il francobollo di Ferdinando**  
Documentario di Aldo Scimé
- 22.45** \* **Canta Nuzzo Salonia**
- 23** - **Visiti in libreria**  
Alberto Moravia: *Nuovi racconti romani* - Ottiero Ottieri: *Donno romani all'assalto*, a cura di Arnaldo Bocelli
- 23,15** **Giornale radio**  
Panorama di successi  
Canoro Germana Caroli, Giorgio Consoloni, Gian Costello, Silvia Guidi, Natalino Otto, Tonina Tortelli, Claudio Villa
- 24** Segnale orario - **Ultima notizia** -  
Prev. tempo - Boll. met. - I programmi di domani - Buonanotte

TERZO PROGRAMMA

- 19** - Comunicazione della Commissione Italiana per la Cooperazione Geofisica Internazionale agli Osservatori geofisici  
**Zoltan Kodaly**  
Conto nuziale  
Congedo dal cornevole  
Lillana Birka, soprano; Armando Gatto, pianoforte  
Te Deum per soli, coro e orchestra  
Lucille Udovich, soprano; Oralia Dominguez, contralto; Petre Munteanu, tenore; Ivan Serdi, basso  
Maestro del Coro Ruggero Maghini  
Orchestra Sinfonica e Coro di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretti da Vittorio Gui
- 19.30** **La Rassegna: Teatro**, a cura di Roberto Rebora  
Pesimismo facile - «I falsi» di Carlo Maria Penni - Paola Borboni e il monologo - Una prefazione di Arthur Miller al suo teatro - Nota sul teatro del Cinquecento - La borsa di Arlecchino
- 20** - **L'Indicatore economico**
- 20.15** \* **Concerto di ogni sera**  
A. Vivaldi (1678-1741): Due Concerti da «L'Estro armonico» op. 3: In sol maggiore n. 3 - In mi minore n. 4  
Orchestra d'archi «Pro Musica» di Stoccarda, diretta da Rolf Reinhardt  
W. A. Mozart (1756-1791): Sinfonia n. 39 in mi bemolle maggiore K. 543  
Orchestra «Philharmonia» di Londra, diretta da Herbert von Karajan
- 21** - **Il Giornale del Terzo**, note e corrispondenze sui fatti del giorno
- 21.20** **I Borboni di Napoli**  
a cura di Nino Cortese  
I. Corio III

ALTRE TRASMISSIONI EFFETTUATE SULLE STAZIONI DEL TERZO PROGRAMMA  
- **Stazinal ad Onde Medie**, a Modulazione di frequenza e Canale 3 della Filodiffusione:  
**6-6.50 SENVENUTO IN ITALIA**  
Santovito in Italia, Wilkinnmaa ta Italia, Walcoma in Italy: quotidiano dedicato ai turisti stranieri, a cura di Gastone Menozzi e Riccardo Morbelli  
8 (in francese) **Giornale radio** da Parigi, notiziario e programma vario  
8,15 (in tedesco) **Giornale radio** da Amburgo-Colonia, notiziario a programma vario  
8,30 (in inglese) **Giornale radio** da Londra, notiziario a programma vario  
- **Stazinal a Modulazione di frequenza e Canale 3 della Filodiffusione**:  
13 **Chiaro meteo**, un programma dedicato alle musica popolare italiana  
13,20 **Azzimiglia** - Da «Seggi» di Samuel T. Coleridge: «ti buon lettore»  
13,30-14,15 **La Maschia di Sack**, dall'Applicazione e Benihovea (Replica del «Concerto di ogni sera» di domenica 8 novembre)

- MATTINATA IN CASA**
- 9** **CAPOLINEA**  
- **Notizie del mattino** - **Diario** -  
**Calendario del successo** - **Don Diego**: Permettete un consiglio?
- 15** - **Una musica per ogni età**: dedicata ai bambini (*Supertim*)
- 30** **Luoghi e leggende**, di Hadrianus (*Lavabioncheria Candy*)
- 45** **Voci amiche** (Motto)
- 10-11** **ORE 10: DISCO VERDE**  
Bis non richiesti - 15: **Fiesta** -  
30: Il corriere del quiz di Bernardino Zapponi - 45: I dischi d'oro - **Gazzettino dell'appetito** (Omo)
- 12,10-13** **Trasmissioni regionali**
- MERIDIANA**  
Il signora dalla 13 presenta:
- 13** **Canzoni al sole** (Cero Grey)  
20: **La collana delle sette perle** (Galbani)  
25: **Fonolampo**: carta d'identità ad uso radiofonico (*Palmolive-Cotgate*)
- 13.30** **Segnale orario - Giornale radio delle 13.30**  
40: **Scatola a sorpresa**: dalla strada al microfono (*Simmmenthal*)  
45: **Stella polare**, quadrante della moda (*Mocchine da cucire Singer*)  
50: **Il discobolo** (*Arrigoni Trieste*)

- 21.50** **Musiche cammaristiche di Haydn** nel centocinquantesimo anniversario della morte  
a cura di Luigi Magnani  
IV. «Fase preromantica»  
Dal *Quartetto in re maggiore* op. 20 n. 4 per archi  
Allegro di molto  
Esecuzione del «Wiener Konzert-hausquartett»  
Anton Kamper, Carl Maria Tiltz, violini; Erich Wels, viola; Ludwig Beini, violoncello  
*Quartetto in sol minore* op. 20 n. 3 per archi  
Allegro con spirito - Minuetto (Allegretto) - Poco adagio - Finale (Allegro molto)  
Esecuzione del «Quartetto Vegg» Sander Vegg, Sander Zsdy, violini; Georges Janzer, viola; Paul Szabo, violoncello  
*Quartetto in fa minore* op. 20 n. 5 per archi  
Allegro moderato - Minuetto - Adagio - Finale (Fuga a 2 soggetti)  
Esecuzione del «Quartetto Wiener Philharmonia»  
Gustav Swoboda, Siegfried Rumpold, violini; August Pior, viola; Richard Harand, violoncello
- 22.45** **Squadre di giovani scianziati al lavoro**  
Inchiesta di Paolo Valenti
- 23.20** **Gustav Mahler**  
*Lieder eines fahrenden Gesellen*, per canto e orchestra  
Wenn mein Schatz Hochzeit macht -  
Ging heut Morgen über's Feld -  
Ich hab' mein Glück in Meiner -  
Die zwei blauen Augen  
Baritone Dietrich Fischer Diskau  
Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana, diretta da Merio Rossi

- 55** **Noterella di attualità**  
**Teatrino dalla 14**  
Lui, lei e l'altro: Elio Pandolfi, Antonella Steni, Renato Turli
- 14.30** **Segnale orario - Giornale radio delle 14.30**  
40: **Voci di ieri, di oggi, di sempre** (*Aiqpas*)
- 14.40-15** **Trasmissioni raggnali**
- 45** **RADIO OLIMPIA** a cura di Nando Martellini e Paolo Valenti  
Galleria del Corso  
Rassegna di successi (*Messagerie Musicoli*)
- 15.30** **Segn. orario - Giornale radio delle 15.30** - Prev. tempo - Boll. met.  
45: **Carnet Decca** (*Decca London*)

- POMERIGGIO IN CASA**
- 16** **Teatro del pomeriggio**  
**SUA ECCELLENZA**  
Commedia giocosa in tre atti di Nino Martoglio - Compagnia dell'Ente Teatro di Sicilia  
S. E. Il principe Don Raimondo di Falcemarano  
Turi Ferro  
Suoi figli:  
Luigi, duca di Ruvo Ugo Josia  
Giovanna Sereno Michelotti  
Capitano Mauro Turrali  
Michele Abbruzzo  
La signora Vanna, sua moglie Franca Manetti  
Loro figli:  
Stefano Giuseppe Meli  
Cristina Fioretta Mori  
Don Ignazio Caprera di Avenzo Umberto Spadaro  
Stella, sua sorella Maria Tolu  
Il cavalier Murrila, segretario del principe Nuccio Costa  
Il signor Cordella Rosolino Bua  
Un servitore del principe Giuseppe Lo Presti  
Una domestica del capitano Ferdinando Franzoni
- Regia di Accursio Di Leo**  
(v. articolo illustrativo a pag. 10)
- 17.45** \* **BALLATE CON NOI**  
Appuntamento con Kurt Edelhard, Renato Carosone, Pede Praga, Angelini, il Quartetto Radar, Tommy Dorsey  
Nell'intervallo (ore 18):  
**Giornale radio**
- 19** - **CLASSE UNICA**  
**Paolo Brezili** - I Comuni medioevali nella storia d'Italia: Gli altri Comuni del territorio lombardo-losco  
Attilio Frajese - Il mondo dei numeri: I numeri quadrati

- INTERMEZZO**
- 19,30** \* **Atmosfera musicale**  
Negli interv. comunicati commerciali  
Una risposta al giorno  
(A. Gazzoni & C.)
- 20** - **Segnale orario - Radiosera**
- 20.30** **Passo ridottissimo**  
Varietà musicale in miniatura  
Antonio Cifariello presenta:  
**LA PORTA DEI SOGNI**

- SPETTACOLO DELLA SERA**
- 21** **Mario Riva** vi parla della nuova trasmissione: **Solo contro tutti** (v. articolo illustrativo a pag. 18)  
**RADIOCLUB**  
Presenta Renato Tagliani
- 22** - **Ultima notizia**  
**I CONCERTI DEL SECONDO PROGRAMMA**  
I grandi solisti ai nostri microfoni: violinista Henryk Staryng Schumann: *Manfred*: Ouverture op. 115; Mendelssohn: *Concerto in mi minore* op. 64, per violino e orchestra: a) Allegro molto appassionato; b) Andante; c) Allegretto non troppo - Allegro molto vivace  
Direttore Vittorio Gui  
Orchestra sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana
- 22.45** \* **Suonano i «Champs»**
- 23** **Siparietto** - \* **A luci spente**  
I programmi di domani

N.B. - Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (\*) sono effettuati in edizioni fonografiche

**«NOTTURNO DALL'ITALIA»**: programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/a 845 pari a m. 355 e da Caltanissetta O.C. su kc/a 9515 pari a m. 3153  
23.40-3.00: Musica per tutti - 3.00-3.15: Voci di Teddy Reno, Dana Ghis e il Quartetto 2.1.5 - 3.15-3.30: Melodie notturne - 3.30-3.45: Musica sinfonica e da camera - 3.45-4.00: Voci in armonia - 4.00-4.15: L'orchestra di Angelo Ianni - 4.15-4.30: Canta Napoli - 4.30-4.45: Ribalta internazionale - 4.45-5.00: Musica saloni - 5.00-5.15: Palcoscenico lirico - 5.15-5.30: Musica in sordina - 5.30-5.45: Arcobaleno musicale - N.B. Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

## 13.30-16.05 TELESUOLA

Corso di Avviamento Professionale a tipo Industriale

Primo corso:

- a) 13.30: Lezione di Francese  
Prof. Enrico Arcaini
- b) 14: Due parole tro noi  
Prof.ssa Maria Grazia Puglisi

- c) 14.10: Lezione di Matematica  
Prof.ssa Maria Giovanna Platone

Secondo corso:

- a) 14.55: Lezione di Italiano  
Prof.ssa Feusta Monelli
- b) 15.25: Lezione di Educazione Fisica  
Prof. Alberto Mezzetti
- c) 15.35: Lezione di Matematica  
Prof.ssa Liliana Ragusa Gili

## LA TV DEI RAGAZZI

## 17-18 LA BUSSOLA

Settimanale per i giovani

con Giovanni Mosca  
Realizzazione di Elisa  
Quattrocchi  
(vedi articolo illustrativo  
a pag. 15)

## RITORNO A CASA

18.30 TELEGIORNALE  
Edizione del pomeriggio  
GONG

18.45 PASSEGGIATE ITALIANE  
a cura di Franca Caprino  
e Gilberto Severi

19.05 CANZONI ALLA FINESTRA  
Orchestra napoletana diretta da Luigi Vinci

19.35 TEMPO LIBERO  
Trasmissione per i lavoratori a cura di Bartolo Ciccardini e Vincenzo Incisa  
Realizzazione di Sergio Spina

20.05 TELESPORT

## RIBALTA ACCESA

20.30 TIC-TAC  
(Tide - Gancia - Profumi Pa-

glieri - Necchi macchine per cucire)

SEGNALE ORARIO  
TELEGIORNALE  
Edizione della sera

20.50 CAROSELLO  
(Bylcream - Movil - Star - Mobil Oil Italiana)

21 — TESTIMONI OCULARI  
a cura di Gianni Bislab  
Vittorio Di Giacomo  
Documenti e cronache di cose viste o vissute

21.20 HOBSON IL TIRANNO  
Film - Regia di David Lean  
Distribuz.: Atlantis Film  
Interpreti: Charles Laughton, John Mills

23 — IN BOCCA AL LUPO  
Rubrica di caccia e pesca a cura di Walter Marcheselli  
Regia di Pierpaolo Ruggerini

23.30 TELEGIORNALE  
Edizione della notte



Luigi Vinci, direttore dell'orchestra napoletana che partecipa al programma Canzoni alla finestra in onda alle 19.05

Il film di questa sera

## HOBSON IL TIRANNO

David Lean è, senza dubbio, uno degli artisti britannici più dotati: egli, infatti, è quel cineasta sensibile a cui il Cinema, con la «C» maiuscola, deve tra l'altro lo squisito, crepuscolare Breve incontro, pervaso tutto dalla struggente malinconia che caratterizza «gli amori impossibili», le «cose che potevano essere e che non sono state». In Hobson's Choice (che fu presentato in Italia col titolo di Hobson il tiranno) Lean fa vibrare un'altra delle numerose corde di cui è armato il suo arco: quella sottilmente ironica che gli consente, traducendo in immagini una famosa commedia che trae il titolo e la sostanza da un famoso «modo di dire» prettamente britannico, di realizzare uno spettacolo gustosissimo, che ha per cornice un tipico ambiente.

L'Hobson della favola è il titolare di una calzoleria situata in una pic-

cola città del Lancashire. Vedovo da molto tempo, ha tre figlie, Maggie, Vicky e Alice, che gli sono vicine tanto nel lavoro del negozio quanto nelle faccende di casa. Gli affari vanno a gonfie vele, e Hobson che è pienamente soddisfatto di sé, quando lascia il negozio, trascorre ore piacevoli con gli amici, innanzi a bicchieri di whisky. Quando Alice e Vicky annunciano al padre che hanno intenzione di sposarsi, Hobson, categorico, risponde che non darà loro neppure uno scellino di dote. E per Maggie, la maggiore, poi, non si parli neppure di matrimonio perché è troppo comodo avere, presso di sé chi pensi ad un sacco di cose e non faccia mancare nulla al «tiranno». Ma la ragazza non è di pasta troppo molle: e, nonostante il genitore si opponga con ogni mezzo e con tutta la sua energia, convince Willie Mossop, il migliore lavorante della calzoleria, a sposarla. I due sposi si fanno prestare del danaro e aprono un negozio che riesce a conquistarsi rapidamente una numerosa clientela. E poiché Maggie non pensa solo a se stessa, inventando un sotterfugio, riesce a spremere al padre una bella somma per far la dote alle due sorelle.

Hobson si incattivisce e, rimasto solo, trascura gli affari e compie sempre più frequenti soste innanzi ai bicchieri di whisky, tanto da minare seriamente la propria salute. Il «tiranno» è ben presto sconfitto: angosciato dalla sua solitudine, chiede, invano, ad Alice e Vicky di fargli compagnia. Solo Maggie e Willie accontentano il vecchio Hobson; rilevato il calzaturificio paterno, si stabiliscono nella vecchia casa e, rimontata la corrente, rendono nuovamente florida l'azienda.

La trama, come appare anche da questi brevi cenni, è piuttosto lineare, ma l'episodica è gustosissima e la regia del Lean piena di finezza. La figura del protagonista, circondata da un ambiente ricostruito sapientemente, è osservata dal Lean con ironico affettamento: Charles Laughton ne fa un'autentica creazione. La sua «tirannia», le sue caparbità, le sue sconfitte, trovano nel grande attore un interprete di grande spicco e di enorme bravura. Attorno a lui si muovono, insieme con altri numerosi attori altrettanto bravi, personaggi vivi di un campionario nutritissimo di tipi e macchiette — Brenda de Banzie e John Mills. Insomma un film veramente eccellente, sapido, che non potrà non piacere anche ai telespettatori di palato difficile.



## Prima di scegliere la vostra radio portatile ascoltate una PHILIPS

È pratico avere una radio portatile che vi può seguire in ogni angolo della casa (e fuori) perché è «indipendente», senza filo elettrico. Ed è importante che la qualità del suono sia perfetta: per questo - e per tutti i vantaggi e le garanzie che vi offre questa marca famosa in tutto il mondo - scegliete una Philips.

Nella foto ecco una radio portatile Philips: è il modello L3X88T con onde medie e corte, 6 pile, antenna a telaio; costa 55.000 lire.

Ecco la Philia/2:  
un apparecchio serio ANIE  
con 6 valvole,  
modulazione di frequenza,  
altoparlante allittico.

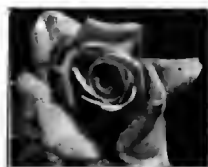


BI-AMPLI/STEREO  
B7X94A  
a modulazione di frequenza,  
fildifusione,  
riproduzione  
stereofonica,  
4 altoparlanti.



Per qualsiasi tipo di radio  
CHI HA ORECCHIO SCEGLIE

PHILIPS



Rosai  
Ansaloni

NOVITÀ DA TUTTO IL MONDO!

Assortimento unico comprendente le varietà più belle, più rifioranti e più rustiche nelle sfumature più svariate.

A titolo di propaganda offriamo un pacco di 20 lori Rosai a cespuglio e grandi lori rifioranti in 8 varietà e colori diversi.

per LIRE 3.500 franco domicilio CATALOGO G. - Piante e Sementi per giardinaggio, Grati e richieste.

Vivai A. ANSALONI  
rep. R. Bologna (203)

LOCALI

**SARDEGNA**  
19.30 Concorso di Meccanica elementare (Cagliari) 1. - Nuoro 1 - Sassari 1 - Monte Limbara 1 e collegiate).

**TRENTINO-ALTO ADIGE**  
18.50 Programma altoteutonico in lingua tedesca - Englisch von Anfang an, Ein Lehrgang der BBC-London, 83 Stunden (Bandaufnahme der BBC-London) - Die bunte Platte - Erzählungen für die jungen Hörer: Friedrich Schiller - Eine Sendung in 4 Folgen zur 200. Wiederkehr seines Geburtstages, von F. W. Brand, 1. Folge - Spielführung: F. W. Lleske - Intermezzo in sweet (Bozano 3 - Bolzano III) e collegiate dell'Alto Adige).

20.15-21.20 L. v. Beethoven: Streichquartett A-dur op. 18 Nr. 5 - Schlagernachrichten - Katolische Rundschau - Musikalische Einiege (Bozano 3 - Bolzano III) e collegiate dell'Alto Adige).

**FRIULI-VENEZIA GIULIA**  
13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale a giornata dedicata agli italiani di oltre frontiera: Alimnacco giuliano - 13.04 Ribalta lirica: Auber: Il domino nero - Ouverture; Rossini: Guglielmo Tell - « Reste immobile »; Charpentier: Luisa - « Da quel giorno »; Mascagni: L'amico Fritz - Dueto delle ciliege - 13.30 Giornale radio - Notiziario guelfo - Nota di vita politica - Il nuovo focolare (Venezia 3).

17.05 Ultime edizioni Rassegne del Circolo Triestino del Jazz a cura di Orio Giorgini (Trieste 1).

17.55-19.30 Concerto sinfonico diretto da Heitor Villa-Lobos - Musiche di Bach, Beethoven, Villa-Lobos e Challen - Orchestra Filarmonica Triestina - Registrazione effettuata dal Teatro Comunale - Giuseppe Verdi - di Trieste il 23 aprile 1959). Nell'intervallo (ore 18.20 circa): Scrittori triestini: Oliviero Honoré Bianchi: « Voglia di ridere » (Trieste 1).

In lingua slovena

7 Musica del mattino, calendario - 7.15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico, lettura programmi - 7.30 Musica leggera - Nell'intervallo (ore 8) Taccuino del giorno - 8.15-8.30 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico.

11.30 Lettura programmi - Senza impegno, a cura di M. Javornik - 12.10 Per ciascuno qualcosa - 12.45 Nel mondo della cultura - 12.55 Orchestra Guido Cergoli - 13.15 Segnale orario, notiziario, comunicati, bollettino meteorologico - 14.30 Melodie leggere - 14.15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 14.30-14.45 La settimana nel mondo - Lettura programmi serali.

17.50 Letture programmi serali - Musica da ballo - 18 Teatro dei ragazzi: « L'emittente sull'isola », racconto sceneggiato di Zora Tavcar-Rebula. Sesto episodio. Compagnia di prosa - Ribalta radiofonica, allestimento di Luigi Lombardi - Indici Quintetto - Niko Strijof - 19 Attualità della scienza e della tecnica - 19.20 Musica varia - 20 La tribuna sportiva - a cura di Bojan Pavletic - Lettura programmi serali - 20.15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 20.30 Giuseppe Verdi: « Il Trovatore », dramma lirico in 4 atti. Direttore: Vincenzo Bellini - Orchestra Filarmonica Triestina e Coro del Teatro - Giuseppe Verdi di Trieste - Registrazione effettuata dal Teatro Comunale - Giuseppe Verdi di Trieste, il 22 novembre 1957 - Nel 1° intervallo (ore 21 cca) in un palco all'Opera - Nel 2° intervallo (ore 21.50 cca) « Piccola rubrica letteraria » - 23.15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - Lettura programmi di domani - 23.30-24 « Musica di mezzanotte ».

Per le altre trasmissioni locali vedere il supplemento allegato al « Radiocorriere-TV » n. 46.

RADIO VATICANA

14.30 Radiogiornale. 15.15 Trasmissioni estere. 19.55 Orizzonti Cristiani: Notiziario - « Medicina e Morale: Il progresso della scienza medica e la Chiesa » del prof. Vincenzo Lo Bianco - « Istananee sul cinema » di Mario Casolaro - Pensiero della sera di P. Cestini Lorenzetti. 21 Santo Rosario. 21.15 Trasmissioni estere.

ESTERE

ANDORRA

19 Incontro con Percy Faith. 19.12 Omo vi prende in parola. 19.15 Ballabili. 19.35 Lieto anniversario. 19.40 Musica tipica sudamericana. 19.50 La famiglia Durca. 20 Pranzo in musica. 20.15 Martini Club, con Robert Rocco. 20.45 Ventì domende. 21 Il successo del giorno. 21.05 Concerto. 21.30 Music-hall. 22 Radio Andorra parla per la Spagna. 22.50 Fiestas. 23.24 Musica preferite.

MONTECARLO

19 Notiziario. 19.20 Aperitivo d'onore. 19.25 La famiglia Durca. 19.35 Oggi nel mondo. 20.05 Crochet radiofonico. 20.50 Ventì domende. 20.45 Imputato, atzeviti 21.15 Caroline postali d'Italia. 21.50 L'avete vissuto. 21.55 « L'uccello », racconto radiofonico di Alessandro Oronovici. 22.05 Notiziario. 22.12 Concerto diretto da Manuel Rosenthal. Roussel: Bacco a Arianna; Dufleux: Sinfonia; Messiaen: L'Ascensione; Ravel: Rapsodie espagnola. 24 Notiziario. 0.05 Musica notturna.

INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

19 Notiziario. 20 Parata di canzoni, con il coro George Mitchell e l'orchestra della rivista della BBC diretta da Harry Rabinowitz. 21 Serate in casa. 22 Notiziario. 22.15 « Un mese in compagnia » di Ivan Turgheiev. Adattamento radiofonico di Felix Felton. 23.45 Resoconto parlamentare. 24 Notiziario. 0.06-0.36 Haendel: Berenice, ouverture; b) Concerto grosso n. 21 in re minore.

PROGRAMMA LEGGERO

19.45 « La famiglia Archer », di Webb e Mason. 20 Notiziario. 20.50 « Orbita X », avventura della conquista dello spazio, di B. O. Chapen. 21 Music-hall d'altri tempi. 21.50 Incontro di pugilato. 22 Dischi presentati da Jack Jackson. 22.50 The Ted Heath Show. 23.50 Notiziario. 23.40 Club delle 23.40.

ONCE CORTE

19 Notiziario. 8.30-9 Wagner: Il Vascello fantasma, ouverture, illustrata da Derrick Cooke. 10.15 Notiziario. 10.45 Concerto di musica leggera diretto da Leo Wurmser. 11.50 The Navy Lark, di Laurie Wyman. 12 Notiziario. 12.45 Dischi incisi e presentati dal direttore d'orchestra Charles Mackerras. 15.15 Serenata con Sempini al pianoforte e l'orchestra della rivista della BBC diretta da Harry Rabinowitz. 14 Notiziario. 14.45 Bacc: Sonare in mi minore. S. 1023, eseguita dalla violinista Mary Nemet e dal pianista Clifton Hewell. 15.15 « Cosa aspetate? », gara culturale. 15.45 Purcell: « Abdelazar », suite, eseguita dal complesso vocale diretto da Geraint Jones e dall'organista Alan Harnerson. 16.30 Canzoni. 17 Notiziario. 17.50 Concerto diretto da Vilem Tausky. Delibes: « Le roi s'amuse », suite; Kclaturni: « Masquerade » suite. 19 Notiziario.

ziario. 20 Parata di canzoni con il coro George Mitchell e la orchestra della rivista della BBC diretta da Harry Rabinowitz. 21 Notiziario. 21.30 Musica di Lennon Berkeley. 22.15 Serenata. 23.15 Penombra di varietà.

SVIZZERA

BEROMÜNSTER

19 Attualità. 19.50 Notiziario. Eco del tempo. 20 Musica richiesta e Risposte agli ascoltatori. 20.30 Musique aux Champs-Elysees. 22.15 Notiziario. 22.20 Rassegne settimanale per gli Svizzeri all'estero.

MONTECENERI

7.15 Notiziario. 7.20-7.45 Aime-naccio sonoro. 12 Musica varia. 12.30 Notiziario. 12.40 Orchestra Melodica diretta da Mario Robbini. 15.15-14 Rivista musicale. 16.16 Danzante. 16.30 Beethoven: Trio per archi in do minore op. 9 n. 3. 17.50 « Dischi eotobracio », a cura di Vera Florence. 18 Musica richiesta. 19 Grieg: Marcia dei nani; Berlioz: Danza delle silfidi; Grieg: Nell'antro del re della montagna, cda Peer Gynt; c) Consigli: Marcia dei fauni. 19.15 Notiziario. 20 Canzonette: Gusi d'oggi. 20.30 Discussione. 21 Notiziario di musica operistica diretto da Leopoldo Castella. Solisti: soprano Margherita Rinaldi; basso Fernando Corena. 22 Melodie e ritmi. 22.30 Notiziario. 22.55-23 Piccolo bar con Giovanni Pellì al pianoforte.

SOTTEN

19.15 Notiziario. 19.25 Lo specchio del mondo. 19.45 Serenata. 20 « L'ispettore morrà solo », romanzo di Charles Exbray. Adattamento di Germaine Epierre. 21.10 Frammenti da opere di Thomas, Berlioz e Bizet. 21.30 « Sui palcoscenici del mondo », attualità internazionale del teatro: Alce di Jo Excoffier. 21.55 Bach: Suite n. 4 in mi bemolle maggiore interpretata dal violoncellista Pierre Fournier. 22.50 Telesvisione. 22.35 Rassegne della televisione. 22.55 Jazz. 23.12-23.15 Musica patriottica.

Freschezza che stimola  
Freschezza che rasserena  
Freschezza incomparabile  
dell'Acqua di Colonia Jean Marie Farina  
ricca di essenze naturali di frutta e di fiori  
Fresca...fresca...così fresca!

**ROGER GALLET**  
all'avanguardia per tradizione

**CLASSICA LEGGERA**

33 GIRI	3000	2490
da 30 cm.		
45 GIRI EP	990	900
45 GIRI	—	585
	+ IGE E DAZIO	

**international records**  
DISCHI AD ALTA FEDELITÀ ORTOFONICA

DUCKETET THOMSON  
Vik  
PRODUZIONE E DISTRIBUZIONE  
RCA ITALIANA  
TELEVISORI GIRADISCHI STEREOFONICI  
Per informazioni e cataloghi scrivere a:  
**RCA ITALIANA**  
Km. 12 Via Tiburtina - ROMA

facile da stendere  
lavabile  
resistente  
più si lava  
più splende

**con sole 300 Lire**

la nuovissima cera MEC - la cera del Mercato Comune Europeo - finalmente anche in Italia  
Nuovo modernissimo prodotto, ad un prezzo eccezionalmente conveniente: solo 300 lire la lattina di ben 550 gr.

Chiedetela subito al vostro fornitore: è il prodotto che attendevate!

Cera MEC = casa sempre in ordine - senza fatica - con poca spesa

LIQUIDA PER IL MERCATO COMUNE



PROGRAMMA NAZIONALE

- 6.35** Previs. del tempo per i pescatori  
Lezioni di lingua inglese, a cura di A. F. Powell
- 7** Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - Taccuino del buongiorno - \* Musica dal mattino
- 8** Mattutino, di A. Campanile (Motta)
- 8.45-9** La comunità umana
- 11** La Radio per le Scuole  
per tutte le classi della Scuola Elementare  
I Santi e le città: S. Antonio e Padova, a cura di Vincenzo Frascobelli  
Gli amici di tutti i giorni: Il maestro, a cura di Franca Caprino
- 11.30** \* Musica da camera  
Clementi: Sonata n. 2 in si bemolle maggiore, per due pianoforti; a) Allegro molto, b) Tempo di minuetto (Duo Gorini-Lorenzi); Beethoven: Trentadue variazioni in do minore sopra un tema originale (Pianista Andor Foldes); Krenk: Sonata per viola e pianoforte; a) Andante, b) Allegro vivace, c) Andantino (Violista Michael Menn, pianista Jeltan Menulhin); Scriabin: Due poemi op. 32 (Pianista Eugène Mallin); Casella: Toccata (Pianista Dario Rocca)
- 12.10** Carosello di canzoni  
Cantano Tony Dallara, Julia De Palma, Bruno Pallesi, Tony Renis, Claudio Villa  
Pallési-Malgon: L'amore; Pincin-Vanellini: Non è così; Martelli-Belli: Amo te; Locatelli-Helms-Alstone: Morire d'amore; Pincin-Cavazzuti: Calypso pettugolo
- 12.25** Calendario
- 12.30** \* Album musicale  
Negli interv. comunicati commerciali
- 12.55** 1, 2, 3... via! (Pasta Barilla)
- 13** Segnale orario - Giornale radio - Media valute - Previs. del tempo  
Carillon (Manetti e Roberts)  
Lanterne a uccello  
Punti di vista del Cavalier Fantasio (G. B. Pezzoli)  
Appuntamento alla 13.30  
TEATRO D'OPERA  
(Benzina Supercortemaggiore)
- 14** Giornale radio - Listino Borsa di Milano
- 14.15-14.30** Arti plastiche e figurative, di Raffaele De Grada - Cronache musicali, di Giulio Confalonieri
- 14.30-15.15** Trasmissioni regionali
- 16** Previs. del tempo per i pescatori  
Le opinioni degli altri
- 16.15** Programma per i ragazzi  
Con Magallano Inferno al mondo  
Avventure di mare a di terra, a cura di Guglielmo Valle e Bartolomeo Rossetti  
VIII. Diciotto uomini a San Lúcar  
Allestimento di Ugo Amodeo
- 16.45** R.C.A. Club  
(Camden - Vik - Ducrest Thomson - Discophiles Françaises)
- 17** Giornale radio  
Al vostri ordini  
Risposte de «La voce dell'America» ai radioascoltatori italiani
- 17.30** Incontri musicali  
Muzio Clementi e i suoi grandi contemporanei, a cura di Renzo Bonvicini  
IV - Clementi e... Clementi
- 18** Università internazionale Guglielmo Marconi (da Londra)  
Personaggi del Risorgimento visti dagli storici inglesi  
V - Cecil Sprigge: Vittorio Emanuele II
- 18.15** CONCERTO SINFONICO  
diretto da CHARLES MUNCH  
con la partecipazione della pianista Clara Haskil

- Haendel: Water music; Sulte; Mozart: Concerto in la maggiore K. 488 per pianoforte e orchestra; a) Allegro, b) Andante, c) Presto; Debussy: Iberia; a) Par les rues et par les chemins, b) Les parfums de la nuit, c) Le matin d'un jour de fête  
Orchestra Nazionale di Parigi (Registrazione effettuata dalla Radio Svizzera il 15 settembre 1959 al «Séjour Musical de Montreux 1959»)  
Nell'intervallo:  
Piccoli dialoghi con i saggi, a cura di Fortunato Pasqualino  
V. - Buddha e i funghi porcini
- 19.45** La voce dei lavoratori
- 20** \* Canzoni di tutti i mari  
Negli interv. comunicati commerciali  
\* Una canzone alla ribalta (Lanerosi)
- 20.30** Segnale orario - Giornale radio - Radiosport
- 21** Passo ridottissimo  
Varietà musicale in miniatura
- LA SIGNORA ROSA**  
Commedia in tre atti di Sabatino Lopez  
Compagnia di prosa di Milano della Radiotelevisione Italiana con Sarah Ferrati, Stefano Sibaldi e Ottavio Fanfani  
La signora Rosa - Sarah Ferrati  
Argentina - Maria Fabbri  
Annetta - Lina Pogli  
Il Felice, detto Zazzer - Stefano Sbaldi  
Il Pancani, detto Topo - Rodolfo Martini  
Il Maturini - Renzo Montagnani  
Manfredo - Ottavio Fonfoni  
Vaporino - Angelo Zanobini  
Nell'isola - Piero Sorani  
Garibaldi - Renzo Scali  
Canta il baritone Valerio Meucci  
Regia di Umberto Benedetti
- 23.15** Oggi al Parlamento - Giornale radio - \* Musica da ballo
- 24** Segnale orario - Ultima notizia - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - I programmi di domani - Buonanotte

TERZO PROGRAMMA

- 19** Comunicazione della Commissione Italiana per la Cooperazione Geofisica Internazionale agli Osservatori geofisici  
L'arta militare della Rivoluzione Francese ai giorni nostri  
a cura di Piero Pieri  
VII. La seconda guerra mondiale
- 19.30** Novità libraria  
La storia della libertà di pensiero di John Bury, a cura di Piero Treves
- 20** L'Indicatore economico
- 20.15** \* Concerto di ogni sera  
M. Reger (1873-1916): Variazioni e Fuga su un tema di Hiller op. 100  
Orchestra Filarmonica di Amburgo, diretta da Joseph Keilberth
- 21** Il Giornale dal Terzo  
Note e corrispondenze sui fatti del giorno
- 21.20** La poesia didascalica italiana  
a cura di Muzio Mazocchi Alemani  
VI. Il Settecento (Seconda parte)
- 21.50** \* La opera di Wabern  
a cura di Roman Vlad  
II. Le prime opere vocali  
Entficht auf leichten Kaechen op. 2  
Coro misto a cappella diretto da Robert Craft  
Cinque Lieder op. 3  
Cinque Lieder op. 4  
Marni Nixon, soprano; Leonard Slein, pianoforte  
Due Lieder op. 8  
Soprano Grace Lynne Martin  
Complesso Sinfoniale diretto da Robert Craft  
(v. articolo illustrativo a pag. 5)
- 22.20** Lettura da Seneca  
a cura di Eugenio Massa  
III. Le «maschere» e l'«inquiete felicità»
- 22.50** Luigi Boccherini  
Quintetto in re minore op. 57  
Allegro giusto ma con vivacità - Largo cantabile - Allegretto assai  
Sergio Lorenzi, pianoforte; Riccardo Brenola, Mario Benvenuti, violini; Giovanni Leone, viola; Luigi Filippini, violoncello

ALTRE TRASMISSIONI EFFETTUATE SULLE STAZIONI DEL TERZO PROGRAMMA

- Stazioni di Onda Media, a Modulazione di frequenza a Canale 5 della Filodiffusione:  
**8.45-9** SERVIZIO IN ITALIA  
Biancano da Italia, Willkommen la Italia, Welcome to Italy: quotidiano dedicato ai turisti stranieri, a cura di Gastone Mannozi e Riccardo Morbelli  
**8.55** (in francese) Giornale radio da Parigi, notiziario e programma vario  
**8.55** (in tedesco) Giornale radio da Amburgo-Colonia, notiziario a programma vario  
**8.30** (in inglese) Giornale radio da Londra, notiziario a programma vario
- Stazioni a Modulazione di frequenza a Canale 5 della Filodiffusione:  
**13** Chiara folla, un programma dedicato alla musica popolare italiana  
**13.20** Autostage - Del «Da Reppu» alla «Mersilio Filino»: «Il terzo cielo»  
**13.30-14.15** \* Musica di Vividai a Mozart (Replica del «Concerto di ogni sera» di lunedì 9 novembre)

MATTINATA IN CASA

- 9** CAPOLINEA  
— Notizie del mattino - Diario - Calendario del successo - Don Diego: Permettete un consiglio?  
**15** Una musica per ogni età: dedicata ai ventenni (Supertim)  
**30** Cucina e dottrina, di Diego Calagno (Lavabancheria Candy)  
**45** L'800 nel '900 (Motta)



Julia De Palma canta alle ore 12.10 per il Programma Nazionale in Carosello di canzoni

- 10-11** ORE 10: DISCO VERDE  
— Teatrino al mattino, di Achille Campanile - 15: Voci nuove per la lirica: soprano Clelia Drovandi - 30: Sua Maestà il marito, di Dino Falconi - 45: Gli allegri complessi - Gazzettino dell'appetito (Omo)  
**12.10-13** Trasmissioni regionali
- MERIDIANA**  
Il signora della 13 presenta:  
La città canora (Distillerie Ramazzotti)
- 13**

- 20** La collana delle sette perle (Golbani)
- 25** Fonolampo: carta d'identità ad uso radiofonico (Palmolive-Colgate)
- 13.30** Segnale orario - Giornale radio della 13.30
- 40** Scatola a sorpresa: dalla strada al microfono (Sivimenthal)
- 45** Stella polare, quadrante della moda (Mocchine da cucire Singer)
- 50** Il discobolo (Arrigoni Trieste)
- 55** Noterella di attualità
- 14** Teatrino della 14  
Lui, lei e l'altro: Elio Pandolfi, Antonella Steni, Renato Turi
- 14.30** Segnale orario - Giornale radio della 14.30
- 40** Voci di ieri, di oggi, di sempre (Aippas)
- 14.40-15** Trasmissioni regionali
- 45** Schermi e ribalte  
Rassegna degli spettacoli, di Franco Calderoli e Ghigo De Chiara
- 15** Panoramiche musicali (Via Radta)
- 15.30** Segnale orario - Giornale radio della 15.30 - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico
- 45** Novità e successi internazionali (Imperial - Paris - Pye - Vogue)

POMERIGGIO IN CASA

- 16** TERZA PAGINA  
Auditorium, rassegna di musiche e di interpreti
- 16.30** LA PALUDE DEL DIAVOLO  
Romanzo di Georges Sand  
Adattamento in quattro puntate di Sancia Basco  
Compagnia di prosa di Roma della Radiotelevisione Italiana  
Regia di Dante Raiteri  
Seconda puntata
- 17** La Radiosquadra presenta da Tarquinia  
IL BUTTAFUORI  
Rassegna di dilettanti a cura di Luciano Rispoli (Palmolive - Colgate)
- 18** Giornale radio  
\* BALLATE CON NOI  
Appuntamento con Ray Martin, Franco e i «G.5», Ralph Flanagan, Jonah Jones, Corrado, Max Greger
- 19** CLASSE UNICA  
Nicola Terzaghi - Storia del teatro: il teatro antico: Eschilo, II

INTERMEZZO

- 19.30** \* Altalena musicale  
Negli interv. comunicati commerciali  
Una risposta al giorno (A. Gazzoni & C.)
- 20** Segnale orario - Radiosera
- 20.30** Passo ridottissimo  
Varietà musicale in miniatura
- TUTTOTOTO  
Canzoni, poesie, confidenze, ricordi (Persi)

SPETTACOLO DELLA SERA

- 21** Milka Bongiorno presenta  
IL SALVADANAIO  
Quiz-campionato per famiglie - Orchestra diretta da Beppe Meletta - Realizzazione di Adolfo Perani (L'Oreal)
- 22** Il Giornale di «Canzonissima» a cura di Silvio Gigli
- 22.30** Ultima notizia  
TELESCOPIO  
Quasi giornale del martedì
- 23** Siparletto - \* Allegretto  
I programmi di domani

N.B. — Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (\*) sono effettuati in edizioni fonografiche

«NOTTURNO DALL'ITALIA»: programmi musicali a notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/a 845 pari a m. 355 e da Caltanissetta O.C. su kc/a 9515 pari a m. 31.53  
23.40-0.30: Musica per tutti - 0.36-1: Cartoline dal Brasile - 1.04-1.30: Tris d'assi: Caterina Valente - The four Saints - Harry Belafonte - 1.34-2: Canzoni italiane nel mondo - 2.04-2.30: Viaggio sentimentale - 2.34-3: Duetto e cori da opere - 3.30-3.35: Ray Anthony e la sua orchestra - 3.36-4: Carnet di ricordi - 4.04-4.30: Un po' di swing - 4.34-5: Solisti celebri: Edwin Fischer a Renato De Barbieri - 5.04-5.30: Fantasia musicale - 5.34-7: Tra jazz e scotch - 6.04-6.35: Arcobaleno musicale - N.B. Tra un programma e l'altro brevi notiziari.



# CELLINI E IL PERSEO

**I**n il mese d'agosto 1545 che il Duca di Firenze, Cosimo de' Medici, nell'apprendere dalla bocca di Benvenuto Cellini gli eccellenti capolavori aveva creato per il Re di Francia, e con quale scarsa mercede ne era stato ricompensato, disse al grande orafco e scultore: « Benvenuto mio, se tu mi volessi fare qualche cosa a me, io ti pagherei ben altrimenti che non ha fatto quel tuo Re, di cui per tua buona natura tanto ti lodai ». E, come il poco modesto artista gli faceva osservare che in nessun caso avrebbe dimenticato la benevolenza di Sua Maestà Cristianissima, la quale nonostante tutto gli aveva dato « l'occasione di fare le più mirabili opere che ad altro artefice che nascesse mai », il Duca tornò alla carica: « Se tu vuoi fare qualcosa per me, io ti farò carezze tali, che forse tu resterai mersigliato! ». Il Cellini gli rispose allora che volentieri o di bronzo o di marmo gli avrebbe fatto « una statua grande in su quella sua bella piazza ». Soddisfatto il Duca gli disse che avrebbe voluto da lui, come prima opera, solo un Perseo: questo era quanto lui aveva già desiderato da un pezzo; e pregò lo scultore che gliene facesse al più presto « un modelletto ».



Benvenuto Cellini

Ebbe inizio così l'avventura del Perseo. La più nota ed affascinante, forse, fra tutte le avventure di capolavori. Poiché la colorita drammaticità della vicenda, dalle lunghe discussioni preliminari con il Duca e con la Duchessa circa la fattura della statua, al fantasmagorico epilogo della fusione, è pari soltanto all'eccezionale personalità dell'artista. Ed ancora perché il romanzesco episodio non lo conosciamo da fonte diretta, per la penna stessa del suo protagonista, che ce ne ha fatto la descrizione in un brano che è diventato, a buon diritto, classico nella nostra letteratura.

Attraverso di esso noi veniamo a conoscenza dei complessi problemi tecnici che il Cellini dovette affrontare, e possiamo apprezzare, quindi, la sua suprema abilità di fonditore e cesellatore. E troviamo conferma della ribelle singolarità del suo carattere che gli faceva confessare, tra gli altri motivi che lo spingevano a condurre avanti l'opera, questo, non precisamente lodevole, e tuttavia sommarmente significati-

vo dell'uomo: « Se Iddio mi dà tanto di forza che lo finisca la mia opera, spero con quella di ammazzare tutti i mia ribaldi nemici, dove io farò molte maggiori e più gloriose le mie vendette, che se lo mi fussi affogato con un gallo ».

Ma, soprattutto, intendiamo quale intimo legame colleghi il genio al prodotto delle sue mani, così che nella fredda immobilità del metallo risulta alla fine racchiusa l'essenza stessa dell'intelligenza umana. E facciamo nostro, rivivendo la vicenda del Perseo, il riconoscimento pronunciato al termine della fatica dai più diretti collaboratori dell'artista, di « aver imparato e veduto cose dagli altri maestri ritenute impossibili ».

f. d. n.

## 13.30-16.05 TELESCUOLA

Corso di Avviamento Industriale a tipo industriale

Primo corso:

- a) 13.30: Osservazioni scientifiche Prof. Giorgio Graziosi
- b) 14: Lezione di Religione Fratel Anselmo F.S.C.
- c) 14.10: Lezione di Italiano Prof.ssa Teresa Giamboni

Secondo corso:

- a) 14.55: Geografia ed Educazione Civica Prof.ssa Maria Mariano Gallo
- b) 15.25: Lezione di Religione Fratel Anselmo F.S.C.
- c) 15.35: Esercitazioni di Lavoro e Disegno Tecnico Prof. Gaetano De Gregorio

## LA TV DEI RAGAZZI

### 17.18 AL TELESPORT

- b) IL CIRCOLO DEI CASTORI

Convegno settimanale dei ragazzi in gamba  
Presenta Febo Conti  
con Enza Sampò  
Partecipa Fausto Tommei

Realizzazione di Vittorio Brignole

## RITORNO A CASA TELEGIORNALE

Edizione del pomeriggio

### GONG

18.30

### 18.45 MONDO MERAVIGLIOSO

La marea

Dalla Sala del Conservatorio di S. Pietro a Majella in Napoli

### 19 CONCERTO SINFONICO

diretto da Luigi Colonna

Chopin: Grande fantasia op. 13: a) Introduzione (largo ma non troppo), b) Allegretto (presto con fuoco - lento quasi adagio), c) Vivace (Pianista: Massimo Bogianckino); Schubert: Sinfonia n. 5 in si bemolle maggiore: a) Allegro, b) Andante con moto, c) Minuetto, d) Allegro vivace

Orchestra da camera « A. Scarlatti » di Napoli della Radiotelevisione Italiana

Ripresa televisiva di Lello Galletti

19.45

### AVVENTURE DI CAPOLAVORI

Callini e il Perseo

a cura di Emilio Garroni e Alfredo Di Laura

20.05

### LA POSTA DI PAORE MARIANO

La posta di Paore Mariano

20.30

### RIBALTA ACCESA

TIC-TAC

(Pasta Combattenti - Ramazzotti - Shell Italiana - Vim)

## SEGNALE ORARIO

### TELEGIORNALE

Edizione della sera

### CAROSSELLO

(Café Hag - Invernizina - Pavesi - Chiodoni)

20.50

### 21

### GIALLI CLUB - INVITO AL POLIZIESCO

di Mario Casacci, Alberto Clambrico e Giuseppe Aldo Rossi

Seconda trasmissione

« Morte per una spia »

Personaggi e interpreti:

Il direttore del Club Paolo Ferrari

Il Tenente Ezzy Sheridan Ubaldo Lay

Tom Batea Tonino Pierfederici

Brenda Bates Liliana Tellini

Joe Smith Franco Silva

Malone Carlo Dolei

Rosamund Edda Tattoli

Jennie Rosa Maria Rocchi

Mackenzie Massimo Righi

Ricky Sandra Moretti

Howard Carlo Altighiero

Agente William

Vittorio Sencini

Scene di Sergio Palmieri

Regia di Stefano De Stefano

22.15

### CINELANOA

Rassegna prodotta da Sandro Pallavicini

a cura di Fernaldo Di Giammatteo

22.45

### BERNARD BERENSON

a cura di Guido Gregorietti

23.05

### TELEGIORNALE

Edizione della notte



Qualità, durata, convenienza non sono parole vuote ma garanzia assoluta, quando una marca ha la serietà e la posizione d'avanguardia della Phonola. Per i televisori, questo significa limpidezza e "profondità" di immagini; per le radio, i giradischi ed i nuovissimi apparecchi stereofonici, ascolto sempre perfettamente nitido. Phonola è fedeltà!

Qualità, durata, convenienza non sono parole vuote ma garanzia assoluta, quando una marca ha la serietà e la posizione d'avanguardia della Phonola. Per i televisori, questo significa limpidezza e "profondità" di immagini; per le radio, i giradischi ed i nuovissimi apparecchi stereofonici, ascolto sempre perfettamente nitido. Phonola è fedeltà!

# PHONOLA

FIMI S.p.A.

MILANO

Valter

## IMPARATE LE LINGUE SENZA SGOBBARE A TAVOLINO



Lucia Manfrotti è interprete di lingue presso Enti Internazionali. Ha studiato col Metodo Linguaphone.

Chi sa BENE un'altra lingua può guadagnare almeno il doppio. Centinaia di posti sono offerti quotidianamente e chi ha una specializzazione. Pur essendo convinti, molti rinunciano alla lingua perché all'estero studiando a tavolino con grammatiche e vocabolario, soprattutto perché NON HANNO TEMPO. Certo, voi sarete felici di avergli una mattina e sapere l'inglese, il francese o il tedesco, con il vero accento di Cambridge, della Sorbona o di Heidelberg. Ebbene, voi potete rendervi conto DA VOI STESS

che il Metodo Linguaphone, con poche ore di ascolto, senza fermarsi un minuto dalle vostre abituali occupazioni, vi dà la padronanza COMPLETA di una delle 32 lingue dei nostri Corsi. Anche se in italiano avete un accento regionale, imparerete perfino una seconda lingua madre. Lo attesteranno i nostri ex-allievi: attori teatrali, stelle del cinema, cantanti celebri, giornalisti, uomini di Stato o d'affari, diplomati, dipendenti alberghieri, interpreti, traduttori locali e via via.

Spett. LA FAVELLA - Via Canto, 3 - MILANO  
Rap. Linguaphone MC 111

Vogliate spedirci gratis e senza alcun impegno il Vostro opuscolo sul Corso Linguaphone.

Cognome e nome \_\_\_\_\_  
Professione \_\_\_\_\_



PROGRAMMA NAZIONALE

SECONDO PROGRAMMA

MATTINATA IN CASA

CAPOLINEA

- Notizie del mattino - Diario - Calendario del successo - Don Diego: Permettete un consiglio?
- 15' Una musica per ogni età: dedicata ai trentenni (Supertramp)
- 30' In giro per il mondo, con Michele Serra (Lavabiancheria Candy)
- 45' Voci amiche (Motta)

- 10-11 ORE 10: DISCO VERDE — Bis non richiesti - 15': Una cartolina da Berlino - 30': Il mondo ha bisogno di poeti, di Vincenzo Talarico - 45': Le voci in armonia - Gazzettina dell'appetito (Omo)
- 12,10-13 Trasmissioni regionali

MERIDIANA

Il signore dalle 13 presenta:

- 13 Sarò breve  
Un programma minimo di Mino Caudana (18 Isolabella)
- 20' La collana delle sette perle (Galdoni)
- 25' Fonolampo: carta d'identità ad uso radiofonica (Palmolive-Colgate)
- 13.30 Segnale orario - Giornale radio delle 13.30
- 40' Scatola a sorpresa: dalla strada al microfono (Stimmenthal)

TERZO PROGRAMMA

- 19 — Comunicazione della Commissione Italiana per la Cooperazione Geografica Internazionale agli Osservatori geofisici  
La psicologia applicata al lavoro a cura di Adriano Ossicini  
III. Psicologia del lavoro e «human relations»

- 19.15 Orlando Di Lasso  
Mergot labourez les vignes «Philharmonica Kammerchor» di Vienna, diretto da Reinhold Schmid  
Motona mia coro «Der Kasseler Jugendchor»  
Mon coeur se recommande «The Golden Age Singers», diretti da Margaret Fretz Hyde  
Qui dort ici - Soyons joyeux  
Complesso corale «Couraud», diretto da Marcel Couraud  
Amor che vedi ogni pensiero aperto  
Piccolo Coro polifonico di Roma della Radiotelevisione Italiana diretto da Nino Antonellini

- 19.30 La Rassegna  
Storia moderna a cura di Delio Cantimieri  
Sociologia e storia al Congresso di Stresa - Il libro di Joseph Gill sul Concilio di Firenze - Gilbert Romme: Storia di un rivoluzionario

- 20 — L'Indicatore economico  
20.15 \* Concerto di ogni sera  
F. Schubert (1797-1828): Quatr.

ALTRE TRASMISSIONI EFFETTUATE SULLE STAZIONI DEL TERZO PROGRAMMA

— Stazioni ad Onda Media, a Modulazione di frequenza a Canale 5 dalla Filodiffusione: 5-8.55 BENVENUTO IN ITALIA

Bianvena da Italia, Willkommen da Italien, Welcome to Italy: quotidiano dedicato ai turisti stranieri, a cura di Gastone Mannozzi a Riccardo Morbelli

8 (in francese) Giornale radio da Parigi, notiziario e programma vario  
8.15 (in tedesco) Giornale radio da Amburgo-Colonia, notiziario a programma vario  
8.30 (in inglese) Giornale radio da Londra, notiziario a programma vario

— Stazioni a Modulazione di frequenza a Canale 5 dalla Filodiffusione:

13 Chiara lontana, un programma dedicato alla musica popolare italiana  
15.30 Antologia - «Del Carteggio» di Wolfgang Goethe - Friedrich Schiller: «Goethe lavoro»  
15.30/14.15 \* Musica di M. Beger (Repliche del «Concerto di ogni sera» di martedì 10 novembre)

- 45' Stella polare, quadrante della moda (Macchine da cucire Singer)
- 50' Il discobola (Arrigoni Trieste)
- 55' Noterella di attualità

- 14 — Teatrino delle 14  
Lui, lei e l'altro: Elio Pandolfi, Antonella Sten, Renato Turi

- 14.30 Segnale orario - Giornale radio delle 14.30

- 40' Voci di ieri, di oggi, di sempre (Agipgas)

- 14.40-15 Trasmissioni regionali  
45' Giuoco e fuori giuoco

- 15 — Galleria del Corso  
Rassegna di successi (Messaggerie Musicali)

- 15.30 Segnale orario - Giornale radio delle 15.30 - Previsioni del tempo - Bollettina meteorologico

- 45' Album fotografica Royal (Società Dischi Royal)

POMERIGGIO IN CASA

TERZA PAGINA

- La Bancarella, di Messimo Alvaro  
Vocabolario parlato, di A. M. Romagnoli  
Jazz in vetrino, di Biamonte e Mleocci  
Schedario: Piero Galdi: Copenaghen: La città dei musei

- 17 — GALLERIA  
dedicata alla vecchia Hollywood

- 18 — Giornale radio  
\* BALLATE CON NOI  
Appuntamento con Norrie Paramor, Bruno Martino, Xavier Cugat, Billy Vaughn, i cinque Menestrelli, Billy May

- 19 — CLASSE UNICA  
Paolo Brezzi - I Comuni medievali nella storia d'Italia: il Comune a Roma  
Attilio Fralisse - Il mondo dei numeri: La legge dei quadrati

INTERMEZZO

- 19.30 \* Altalena musicale  
Negli interv. comunicati commerciali  
Una risposta al giorno (A. Gazzoni & C.)

- 20 — Segnale orario - Radiosera
- 20.30 Passo ridottissimo  
Varietà musicale in miniatura  
Alberto Talagalli:  
SE IO FOSSI IL DISCOBOLO

SPETTACOLO DELLA SERA

IL GIRO DEL MONDO IN 90 GIORNI

- 21 Rivista a puntate acritta dagli ascoltatori, riveduta e corretta da Brancacci, Faeta e Zapponi - Quinta avventura  
Campagna del Teatro Comico-Musicale di Roma della Radiotelevisione Italiana con la partecipazione di Laura Gordini, Aldo Giuffrè e Silvio Nita - Orchestra diretta da Gino Filippini - Regia di Silvio Gili

Gli ascoltatori sono pregati di inviarci scenette, parodie e canzoni relative alla sesta avventura che si svolgerà nell'America del Nord  
Indirizzare: RAI - Via del Bobuino, 9 - Roma

- 22 — Ultima notizia  
Storia meravigliosa dal disco dal rullo di cera al microscopio  
Un programma di Vittoria Zivelli

- 22.45 \* Rager Williams al pianoforte
- 23 Siparietta - \* Notturnino  
I programmi di domani

N.B. — Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (\*) sono effettuati in edizioni fonografiche

- 6.35 Previs. del tempo per i pescatori  
Lezione di lingua tedesca, a cura di A. Pellis

- 7 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - Taccuino del buongiorno - \* Musica dal mattino  
Mattutino, di A. Campanile(Motta)  
Ieri al Parlamento

- 8-9 Segnale orario - Giornale radio - Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Previs. del tempo - Boll. meteor. \* Crascendo (8,15 circa) (Palmolive-Colgate)

- 11 — La Radio per la Scuola per il primo ciclo della Scuola Elementare  
Favole in musica: L'asinello bianco, a cura di Francine Virduzza  
I bimbi conversano, a cura di Stefania Piana

- 11.30 \* Musica operistica  
Catalani: La Wally: Preludio atto quarto; Mascagni: Lodoletta: «Flammen perdonami»; Giordano: Andrea Chénier: «Un di all'azzurro opio»; Bizet: Carmen: a) «Inviti per evilar risposta», b) «Toreador attento»

- 11.55 Quindici minuti con i dischi Juke Box (Juke Box Edizioni Fonografiche)

- 12.10 Carosello di canzoni  
Cantanti: Carlo Boni, Giorgio Consolvi, Wera Nepy, Claudio Villa  
Pinchi-Cogutrix: Quando ti uidi partire; Pazzaglia-Fabor: Pianpaveva tra la folia; Taba: Lontano lontano; Pinchi-Savina: Mi porti l'amore (Grandel)

- 12.25 Calendario
- 12.30 \* Album musicale  
Negli interv. comunicati commerciali

- 12.55 1, 2, 3... via! (Pasta Barilla)
- 13 Segnale orario - Giornale radio - Media delle valute - Previsioni del tempo

- Carillon (Manetti e Roberts)  
Lanterne e lucciole  
Punti di vista del Cavalier Fantasio (G. B. Pezzoli)  
Appuntamento alle 13.30  
MUSICHE D'OLTRE CONFINE  
Giornale radio - Listino Borsa di Milano

- 14.15-14.30 Chi è di scena?, cronache del teatro di Raul Radice - Cinema, cronache di Gian Luigi Rondi

- 14.30-15.15 Trasmissioni regionali
- 16 — Previs. del tempo per i pescatori  
Le opinioni degli altri  
Programma per i ragazzi  
Occhidicieleo  
Radioscena di Luciana Martini - Allestimento di Ugo Amodeo

- 16.45 Il quarta d'ora Durium  
Voci e canzoni in voga (Durium)

- 17 Giornale radio  
Parigi vi parla

- 17.30 Civiltà Musicale d'Italia  
La musica nella Firenze granducale medicea, a cura di Mario Fabbrì  
I - Francesco Corteccia e gli albari della monodia (v. articolo illustrativo a pag. 7)  
La settimana delle Nazioni Unite

- 18 — 18.15 MUSIC-HALL  
Musico spring, rassegna per i giovani, a cura di: Piero Piccioni e Sergio Corbucci  
Ribalta piccola  
Varietà Carisch (Carisch S.p.A.)  
Nell'intervallo (ore 18,55):  
L'avvocato di tutti  
Rubrica di questi legali, a cura dell'avv. Antonio Guarino

- 19.45 Aspetti e momenti di vita italiana
- 20 — \* Musica da riviste e commedie  
Negli interv. comunicati commerciali  
\* Una canzone alla ribalta (Lanerossi)

- 20.30 Segnale orario - Giornale radio - Radiosport



Il violinista Riccardo Brengolo

- 21.45 IL CONVEGNO DEI CINQUE  
Canzoni d'autunno  
Orchestra diretta da Walter Malgoni

- 22.45 I grandi giornali stranieri  
a cura di Ricciotti Lazzero e Gino Pagnotti  
III - Il Frankfurter Allgemeine Zeitung

- 23,15 Oggi al Parlamento - Giornale radio - \* Musica da ballo
- 24 Segnale orario - Ultima notizia - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - I programmi di domani - Buonotte

- tetto in la minore op. 29 per archi  
Allegro ma non troppo - Andante - Minuetto (Allegretto) - Trio - Allegro moderato  
Esecuzione del «Quartetto Italiano»  
Paolo Borrelli, Elisa Pegreffi, violini; Piero Farulli, viola; Franco Rossi, violoncello  
A. Rausell (1869-1937): Tre pezzi per pianoforte op. 49  
Allegro - Valzer moderato - Allegro con brio  
Pianista Monique Haas

- 21 — Il Giornale del Tarzo  
Nate e corrispondenze sui fatti del giorno

- 21.20 TUTTO PER AMORE  
avverto Un mondo ben perduto  
Tragedia di John Dryden  
scritta a imitazione dello stile di Shakespeare  
Traduzione di Gabriele Baldini  
Mare'Antonio Enrico Maria Salerno  
Ventidici, suo luogotenente  
generale Camillo Piatto  
Dolabella, suo amico  
Riccardo Cucciolia  
Alexas, eunuco della Regina  
Etio Pandolfi  
Serapione, sacerdote d'Iside  
Olinto Cristina  
Cleopatra, regina d'Egitto  
Anna Miserocchi  
Ottavia, moglie di Antonio  
Carla Bizzarri  
Traduzione di Cleopatra:  
Anacleto di Cleopatra:  
Iras  
Lutezia Visconti  
Charmion  
Edda Soligo  
Regia di Vittorio Sarmoniti

«NOTTURNO DALL'ITALIA»: programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s 845 pari a m. 355 e da Caltanissetta O.C. su kc/s 9515 pari a m. 3153  
23.40-30: Vacanza per un continente - Ritmi sulla tastiera - 0.35-1: Ridd musical: Napoli, Atene, Istanbul - 1.00-1.30: Voci e chitarre - 1.30-1.45: Usale d'oro - 2.00-2.30: Flashback musicali: Alberto Sempini al rock and roll - 2.40-3.00: Cocktail di successi - 3.00-4: Musica varia - 4.00-4.30: Arcobaleno musicale - N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

## 13.30-16.05 TELESUOLA

Corso di Avviamento Professionale a tipo industriale

Primo corso:

a) 13.30: Storia ed Educazione Civica  
Prof. Riccardo Loreto

b) 14: Lezione di Calligrafia  
Prof. Saverio Daniele

c) 14.10: Esercitazioni di Lavoro e Disegno Tecnico  
Prof. Nicola Di Maccio

Secondo corso:

a) 14.55: Osservazioni scientifiche  
Prof.ssa Ginestra Amaldi

b) 15.25: Lezione di Calligrafia  
Prof. Saverio Daniele

c) 15.35: Lezione di Francese  
Prof. Torello Borriello

## LA TV DEI RAGAZZI

## IL CAVALLINO

Giornalino settimanale per i piccoli a cura di Guido Stagnaro

Presentazione di Mizzi Pupazzi e animazioni di Maria Perego  
Regia di Maria Maddalena Yon

## RITORNO A CASA

## CALEIDOSCOPIO

di Archibald J. Cronin  
Traduzione, sceneggiatura e riduzione televisiva in tre tempi di Anton Giulio Majano

Personaggi e interpreti:  
I medici:

Sir Walter Selby Nino Besozzi  
David Barclay Otello Toso  
Freddie Preston Giancarlo Sbragia

Le infermiere:  
Mary Fanahawe Valentina Fortunato  
Doris Andrews Adriana Vianello

Jeff Olwen Watkins Luisa Rossi  
L'infermiera notturna  
Anty Ramazzini

Sally Ileana Ghione  
Le ricoverate:  
Janet Baxter Zoe Incrocci  
Sofia Flanagan Ave Ninchi  
Giulia Lester Maresa Galia

Daisy Dean Edmonda Aldini  
La vecchietta Elvira Betrone  
Rosa Grillo Gabriella Pascoli  
La ragazza grassa  
«Il tumore al cervello»  
Paola Piccinoto

I visitatori:  
Signora Lester Isa Pola  
Il prete Carla Bagna  
Kennedy Giampaolo Rossi

Joe Riccardo Cucciolia  
Bili Dean Gianni Tortini  
Maud Baxter Anna Maestri  
Peter Flanagan

Carlino Hiniermann  
L'impiegata Aldo De Palma  
Regia di Anton Giulio Majano

(Registrazione)  
Nel primo intervallo (ore 18.35 circa)

TELEGIORNALE  
Edizione del pomeriggio  
e GONG

RIBALTA ACCESA

TIC-TAC  
(Gilette - Colonnificio Valle  
Susa - Davide Caremoli - Persi)

SEGNALE ORARIO  
TELEGIORNALE  
Edizione della sera

## 20.50 CAROSELLO

(Brodo Lombardi - Bertelli - Istituto Farmacoterapico Italiano - Omo)

## 21 Garlani e Giovannini

presentano  
Dalla 5a scale con

Nino Manfredi e Paolo Panelli in

CANZONISSIMA

Programma musicale abbinato alla Lotteria di Capodanno

realizzato con la collaborazione di Verde e Wertmüller

Orchestra diretta da Bruno Canfora

Coreografie di Don Lurio  
Costumi di Danilo Donati  
Scene di Cesarini da Sengalli e Gianni Villa

Regia di Antonello Falqui  
(vedi fotoservizio a colori alle pagine 12 e 13)

## 22 IL GIAPPONE OGGI

Note di viaggio di Ferruccio Lanfranchi e Duilio Chiaradia



Ave Ninchi è fra gli interpreti di Calidoscopia, in programma alla 18

## 22.30 ARTI E SCIENZE

Cronache di attualità  
Realizzazione di Nino Musu  
(vedi fotoservizio a colori alle pagine 24 e 25)

## 22.50 TELEGIORNALE

Edizione della notte

## Canzonissima: classifica e vincitori

## LE PRIME 21

- |                             |                      |
|-----------------------------|----------------------|
| 1. Modugno-Verde            | Plove                |
| 2. Bindi Calabrese          | Arivederci           |
| 3. Pirro-Bonagura-Sciorilli | Ceresella            |
| 4. Fanciulli-Testoni        | Io sono il vento     |
| 5. Benedetto-Zanfagna       | Vienama 'nzuonno     |
| 6. Capotosti-De Simone      | Nassuno              |
| 7. Modugno-Modugno          | Vecchio frack        |
| 8. Uselli-Sabel             | Marevigliose lebbra  |
| 9. Modugno-Migliacci        | Io                   |
| 10. Fiore-Vian              | Suonno a Marechiarla |
| 11. Migliacci-Polito        | Notte lunga notte    |
| 12. Roberta Murolo          | Serrà chi sal        |
| 13. G. Malgoni              | Guarda che luna      |
| 14. Verde-Modugno           | Rasta cu' mma        |
| 15. Pallesi-Malgoni         | Tue                  |
| 16. Gattile-Capotosti       | Julia                |
| 17. Chiasso-Buscaglione     | Love In Portofino    |
| 18. Testoni-Roelens         | La varità            |
| 19. Rastelli-Olivieri       | Torneral             |
| 20. Pazzaglia-Modugno       | Lazzarella           |
| 21. Testa-Poes              | Carina               |

## I VINCITORI DELLA TERZA ESTRAZIONE

Antonio Bonola - Via Mazzini, 21 - Novara - Tagliando G. 9700 - Vince L. 1.000.000.  
Cesarina Politi e Antonio Martino - Via De Jacobis, 53 - Lecce - Tagliando R 14170 - Vincono L. 500.000.  
Isidoro Barattelli - Via G. Amendola, 9-8 - Genova - Tagliando R 9624 - Vince L. 100.000.  
Ennio Cavallieri - Via Giacomo Favretto, 24 - Roma - Tagliando C 70783 - Vince L. 100.000.  
Domenico D'Orazio - Via Montasio, 20 - Roma - Tagliando L 28725 - Vince L. 100.000.  
Silvio Tamparoni - Via Veneto - Fraz. Casalaita - Collazzone (Perugia) - Tagliando E 78796 - Vince L. 100.000.  
Elisa e Sarina Limili - Via Ventimiglia, 210 - Catania - Tagliando C 5587 - Vincono L. 100.000.  
Anna Arcadipana - Via Cavallotti, 11/5 - Genova - Tagliando T 38694 - Vince L. 100.000.  
Rosina Giordano - Via Donatello, 18 - Savelli (Catanzaro) - Tagliando E 72026 - Vince L. 100.000.

Martedì ore 22 Secondo Programma: «Giornalino di Canzonissima»  
Mercoledì ore 21 Televisione

## LIBERATEVI DAL PESO DELLA DISOCCUPAZIONE O DI UNA PROFESSIONE SBAGLIATA

Specializzatevi nel campo tecnico professionale, conseguite un diploma, studiando per corrispondenza.

Scolastici, tecnici, professionali e per attori: registi, operatori, giornalisti, investigatori, pittori, disegnatori, meccanici, tornitori, saldatori, falegnami, ebanisti, edili, carpentieri, fotografi, erboristi, grafologi, oculisti, cartellonisti, vetrinisti, parrucchieri, calcolai, periti, infortunistica stradale.

Per gli aspiranti attori: si eseguono provini su richiesta.

ECCEZIONALE NOVITA': Con la FILMINE ed il PROIETTORE studierete e vi diventerete ad un tempo.

Chiedete subito l'opuscolo illustrato gratuito ad  
ACCADEMIA - Viale Regina Margherita, 101/D - ROMA  
Cercansi Collaboratori

è vero... **Gradina**

vi rivela l'intero "sapore naturale" perché è nutriente, sì... ma delicata sul cibo



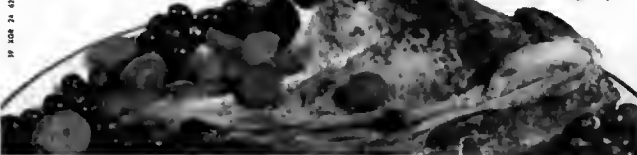
L. 70 LITTO

Appena messa in tegame  
Gradina vi dice le sue qualità:  
che senza di genuina, e che profuma!  
Cucinato... e poi assaggiato,  
che differenza can Gradina: perché solo  
la margarina Gradina sa

tirar fuori l'intero  
sapore naturale del cibi.



Conservate questi  
sigilli di garanzia.  
Raccogliete  
meravigliosi premi





fissatevi  
bene in mente  
che:

par allevare i vostri bambini sani,  
robusti e intelligenti, non più che  
mai indicati i prodotti al Plasmon.

- Infatti gli alimenti al Plasmon:
- BISCOTTI**
  - PASTINE**
  - BAFFETTA**
  - SEMOLINO**
  - CREMA DI RISO**

**I SOLI OHE CONTENGONO PLASMON PURO**

sono alimenti completi che assicurano,  
fin dai primi mesi di vita, l'apporto di tutta  
quella preziosa sostanza necessaria per lo sviluppo  
del bambino.  
La felice combinazione della Proteina Animale  
(ricavata dal latte) con quella Vegetale, rendono  
completi gli alimenti al Plasmon. In essi infatti  
gli aminoacidi essenziali per la crescita (Lisina  
e Triptofano) sono presenti in proporzioni assai  
bilanciate.

Gli alimenti al Plasmon sono gustosi, ipa-  
nutritivi, di facile digeribilità e raccomandati:

- per - lo svezzamento
- per - i piccoli prima e durante le scuole
- per - i deboli o convalescenti
- per - i sofferenti di stomaco
- per - la prima colazione e la merenda di grandi e piccoli
- per - tutta la persona adulta o in età che  
bisognano di una alimentazione ipernutritiva  
ma leggera e che non affligge lo stomaco.

dall'infanzia  
alla  
vecchiaia

*alimenti al*  
**PLASMON**



**GBC**  
*electronica*  
**TELEVISIONE**



**LOCALI**

**SAROGNA**  
19,30 Corso di Meccanica ele-  
mentare (Cagliari 1 - Nuoro 1  
- Sassari 1 - Monte Limbara 1  
o collegato).

**TRENTINO-ALTO ADIGE**  
18,30 Programma altoatesino in  
lingua tedesca: Paul Stacul:  
« Oer Aufbau der Erdkruste:  
Die Sedimente » - Für Schlager-  
freunde - Die Sünden des Arz-  
tes - von Dr. Egmont Jenny -  
Sinfonische Musik. a) W. A.  
Mozart: Märchen n. 1 u. n. 2  
D-Dur, KV. 335; b) L. Bocche-  
rini: Konzert für Violoncello  
und Orchester in B-dur (Bolza-  
no 3 - Bolzano III o collegato  
dell'Alto Adige).

20,15-21,20 « Aus Berg und Tal »  
- Wochenausgabe des Nachrich-  
tendienstes - Blick nach Süden  
- Einige Rhythmen (Bolzano 3 -  
Bolzano III e collegato dell'Al-  
to Adige).

**FRUIRI-VENEZIA GIULIA**  
13 L'ora della Vanzia Giulia -  
Trasmissione musicale e giorna-  
listica dedicata agli italiani di  
oltre frontiera - Almanacco giu-  
liano - 13,04 Contrasti musicali:  
Consiglio: Scherzo per una ma-  
rionetta; Dennis: Everything  
happens to me; Hugarrr: Cal-  
ypso frappe; Derewitsky: Ve-  
nezia, la luna e tu; Mori: Sul-  
fale; Modugno: Piove; Autori  
vari: Fantasia motivi Roma-  
nes; Mambo swing - 13,30  
Giornale radio - Notiziario giu-  
liano - Nota di vita politica -  
Sono qui per voi (Venezia 3).

17,05 « Il duca d'Alba », opera  
in tre atti di Eugène Scribe -  
Musica di Gaetano Donizetti  
(versione rimica di A. Zanar-  
dini) - Atto I - Il Duca d'Alba,  
governatore dei Paesi Bassi, in  
nome di Filippo II (Luigi Qui-  
lico) - Sandoval, capitano spa-  
gnolo (Wladimir Ganzarotti) -  
Carlo, alto ufficiale (Enzo Ter-  
zi) - Marcello di Crugnes giovane  
fiammingo (Ronato Gioni) -  
Amelio d'Egmont (Ivana Tosi-  
ni) - Orlonde Thomas Schip-  
pers - Istruttore del Coro Adol-  
fo Fanfani - Orchestra Filarmonica  
Triestina e Coro del Teo-  
tro Verdi di Trieste (Registra-  
zione effettuata dal Teatro Ro-  
mano di Spoleto l'11 giugno 1959)  
(Trieste 1).

18 « Cari stomaci » - Prose o poe-  
sia in dialetto triestino e istriano  
a cura di Fulvio Tomizza  
(Trieste 1).

in lingua slovena  
(Trieste A)

7 Musica dal mattino, calendario  
- 7,15 Segnale orario, notiziario,  
bollettino meteorologico,  
lettura programmi - 7,30 \* Mu-  
sica leggera - Nell'intervallo  
(ora 8) Tacuino del giorno -  
8,15-8,30 Segnale orario, notiziario,  
bollettino meteorologico.

11,30 Lettura programmi - Senza  
impegno, a cura di M. Javor-  
nik - 12,10 Per ciascuno qual-  
cosa - 12,55 Not del mondo della  
cultura - 12,55 « Armando Tro-  
vati e la sua orchestra » - 13,15  
Segnale orario, notiziario, co-  
municati, bollettino meteorolo-  
gico - 13,30 \* Melodie leggera  
- 14,15 Segnale orario, notiziario,  
bollettino meteorologico -  
14,30-14,45 La settimana nel  
mondo - Lettura programmi  
serali.

17,30 Lettura programmi serali -  
\* Te donzante - 18 Dallo scio-  
fale incantato: « L'antiquaria-  
to », fiaba di Zora Katal - 18,10  
Mathy Pauli: Concerto in do  
diesis minore per pianoforte e  
orchestra - 18,30 Concerti  
folkloristici sloveni - 19 La  
conversazione del medico, a cu-  
ra di Milan Starec - 19,20 Mu-  
sica varia - 20 Notiziario spo-  
rtivo - 20,05 Informazione musi-  
cale, lettura programmi serali -  
20,15 Segnale orario, notiziario,  
comunicati, bollettino meteorolo-  
gico - 20,30 \* Fantasia musi-  
cale - 21 « La miseria di Mon-  
sù Trovati », commedia in 5 at-  
ti di Vittorio Bersezio, tradu-  
zione di Slavko Rebec, Com-  
pagnie di prosa « Ribalta radio-

fonica », regia di Giuseppe Pe-  
terlin - Indl: Orchestra diretta  
da Alberto Casamassima - 23,15  
Segnale orario, notiziario, bol-  
lettino meteorologico - Lettura  
programmi di domani - 23,30-  
24 \* Ballo notturno.

Par le altre trasmissioni locali  
vedare il supplemento allegato  
al « Radiocorriere-TV » n. 40.

**RADIO VATICANA**

14,30 Radiogiornale. 15,15 Tra-  
smissioni estere. 19,33 Cri-  
stiani. Notiziario.  
« Vecchia Italia Sconosciuta », a  
cura di Pietro Borrero: « La Ba-  
silica di San Pietro a Grado di  
Pisa » di Pietro Sampaoli -  
Silografia - Pensiero della sera  
di Elio Venier. 21 Santo Rosa-  
rio. 21,15 Trasmissioni estere.

**PROCESSO A BAUDELAIRE**

(segue da pag. 14)

inconsapevolmente desiderare la persecuzione. A diffe-  
renza del « buon borghese » Flaubert, che con il suo  
contegno remissivo e composto si era agevolato l'as-  
soluzione, egli non fa che sottolineare l'alone di satana-  
ismo di cui da tempo si circonda e quella carica di  
odio e di disprezzo che la borghesia gli ispira. Con  
un fervore e un accanimento da asceta egli sente  
l'estrema urgenza di essere anticonformisti, spietati,  
irriducibili alle lusinghe. Bisogna finirli con i buoni  
sentimenti che (dirà Gide) non creano affatto la  
buona letteratura, smetterla con gli omaggi di pram-  
matica, gli ottimismo consolatori, le dorature retto-  
riche e gli eufemismi vili. Come l'occhio dell'aquila  
che sopporta lo splendore del sole, bisogna saper fig-  
gere arditamente lo sguardo sulla putredine, estrema  
stazione di ogni creatura o cosa. E che la voce di  
Baudelaire si levasse con una forza degna di Villon  
a proclamare verità austere ed eroiche degne di Jaco-  
pone importava ben poco ai suoi censori, come ben  
poco importavano le novità formali del verso e quella  
sottigliezza di intuizione, quella scala percettiva infi-  
nitesimale che doveva scalzare dal piedistallo le figure  
a tutto tondo, le fantasie plastiche di Hugo per sostituir-  
vi la musica, l'ineffabile, le sottili « corrisponden-  
ze » di cui, in vario modo, si nutriva la poesia fino ai  
nostri giorni.

« Quel Satana da locanda e Belzebù da ristorante  
a prezzo fisso », come fu perfino definito da un critico  
autorevole, diventerà una pietra miliare nella storia  
della sensibilità e del pensiero. E se Mermine poteva  
scrivere: « Les Fleurs du mal » è un libro men che  
mediocre, niente affatto pericoloso, ov'è qualche scin-  
tilla di poesia come se ne può trovare in un povero  
giovane che non conosce la vita e che pure ne è stanco  
perché qualche sarina l'ha ingannato. Scommetterei  
che l'autore è grullo e onesto... » ecco invece i versi  
del suo diretto erede, Mallarmé:

*Je compare ces fleurs étranges  
à d'étranges vers que ferait  
un marquis de Sade discret  
qui souroit la langue des Anges.*

Di tutti gli osanna, di tutte le riabilitazioni, il giu-  
dizio di una vasta corrente di critica (che oggi è  
ovvio ma che sarebbe sembrato assurdo e blasfemo  
nei giorni del processo) vedrà in Baudelaire un poeta  
essenzialmente cattolico che ha voluto dipingere il  
male soltanto per delimitarlo, denunciarlo e comba-  
ttersi sempre conservandosi puro da compiacimenti  
e connivenze. Così ripeterà, fra i molti, il Thibaudet,  
secondo il quale Baudelaire avrebbe dovuto respin-  
gere l'ipallage pericolosa del titolo suggeritogli da  
un amico, e lasciare al suo libro il titolo primitivo,  
Limbes, che meglio porta in luce il suo costante fondo  
cattolico: fondo non soltanto delle poesie ma anche  
(e forse soprattutto) delle stupende prose in cui co-  
mincia a risuonare l'invettiva contro le città conta-  
minate dall'industria e il lamento sull'anima umana  
che si va lentamente atrofizzando.

La vicenda alterna delle denigrazioni e delle esal-  
tazioni si è placata ormai da tempo, molto prima che  
certi passi degli atti di revisione chiudessero con un  
tuo estremamente banale la vicenda: « Nella marea  
montante d'una pornografia ammantata di pretese  
letterarie, *Les Fleurs du mal* ci appaiono quasi come  
un volume della Biblioteca rosa, da premiare con  
il premio di virtù... ».

Baudelaire è oggi per noi il poeta che ha aperto  
un nuovo essenziale filone della sensibilità artistica  
ed è a lui soprattutto che si pensa leggendo, in Proust,  
che nessuna opera di vero talento e di forte origina-  
lità può essere accettata dal pubblico senza reazioni  
violente perché il pubblico, non essendo creatore, non  
può che essere reazionario. Nei fremiti orrifici di  
Edgar Poe, nel fiume delle note wagneriane (egli fu  
il primo a entusiasinarsi del *Tannhäuser*, nel 1861),  
nell'esplosione vitale dei colori di Delacroix, Baudelaire  
ha visto l'assurdità di certe discipline formali e  
ha dato all'artista la coscienza dei suoi più essen-  
ziali diritti, primo fra tutti quello di affondare uno  
sguardo limpido, non prevenuto, nei tenebrosi fiumi  
del sangue che circa cinquant'anni dopo Freud avreb-  
be diversamente scrutato.



**PROGRAMMA NAZIONALE**

- 6.35** Previs. del tempo per i pescatori  
Lezione di lingua francese, a cura di H. Arcaini
- 7** Segnale orario - **Giornale radio** -  
Prev. tempo - Taccuino del buongiorno - \* *Musica dal metello*  
Mattutino, di A. Campanile (Motta)  
Iari al Perlemanto
- 8-9** Segnale orario - **Giornale radio** -  
Rassegna della stampa italiana  
in collaborazione con l'A.N.S.A. -  
Previs. del tempo - Boll. meteor.  
\* *Crascendo* (8,15 circa)  
(Palmolive-Colgate)
- 11** — **La Radio per le Scuole**  
L'Antenna, incontro settimanale  
coi gli alunni delle Scuole Secondarie inferiori, a cura di Oreste Gasparini ed E. De Pasquale
- 11.30** \* *Musica sinfonica*  
Bach: Concerto brandeburgese n. 4  
in sol maggiore, per violino, due  
flauti e orchestra d'archi, Stravinsky:  
Le chant du Rossignol
- 12.10** *Carosello di canzoni*  
Cantano Nicola Arigliano, Germana Caroli, Wilma De Angelis, Johnny Dorelli, Dino Sarti, Arturo Testa (Gradina)
- 12.25** Calendario
- 12.30** \* *Album musicale*  
Negli interv. comunicati commerciali
- 12.55** 1, 2, 3... *vial* (Pasta Barilla)
- 13** Segnale orario - **Giornale radio** -  
Media delle valute - Previsioni del tempo  
Carillon (Manetti e Roberts)  
Lanterne e uccello  
Punti di vista del Cavalier Fantasio (G. B. Pezzoli)  
Appuntamento alle 13.30  
**PICCOLO CLUB**  
Fred Busceglione (Prodotti Trim)
- 14** **Giornale radio** - Listino Borsa di Milano
- 14.15-14.30** Novità di teatro, di Enzo Ferrieri - *Cronache cinematografiche*, di Piero Gadda Conti
- 16** — **Lavoro Italiano nel mondo**
- 16.15** Previs. del tempo per i pescatori  
Le opinioni degli altri
- 16.30** Programma per i piccoli  
Gli zolfanelli  
Settimanale di fiabe e racconti, a cura di Gladys Engely - Allestimento di Ugo Amodeo
- 17** **Giornale radio**  
Vita musicale in America  
a cura di E. Vergara Caffarelli
- 17.45** Appuntamento con il tango  
Orchestra Aldo Maietti  
(Maietti Casa Fonografica)
- 18** — **Università Internazionale Guglielmo Marconi** (da Roma)  
Ernesto Lama: Il centenario della legge scolastica Casati
- 18.15** Concerto dal Duo pianistico Gennepiev Joy e Jacquellina Bonneau  
Schumann: Andante e variazioni in si bemolle maggiore op. 46; Ravel: Ma mère l'Oye  
(Registrazione effettuata dalla Radio Francese il 18-7-1959 al Festival d'Alx-en-Provence)
- 18.45** **LA STORIA DI YNGTAI**  
Radiodramma di Walter Bauer  
Traduzione di Ippolito Pizzetti  
Compagnia di prosa di Torino della Radiotelevisione Italiana  
Il narratore: Gastone Ciapini  
Sienbo: Renato Lori  
Yngtai: Angiolina Quinterno  
Guo: Giovanna Coverzaghi  
Mei Ling: Misa Mordaglia Mari  
Il guardiano: Corio Ratti  
Il servo: Angelo Alessio  
e inoltre: Enza Giovinetti, Ivana Erbetta, Lucetto Prono, Vigiolo Gortardi, Sordoro Merli, Filippo Maszara  
Regia di Giacomo Colli
- 19.45** Fatti e problemi agricoli
- 20** — \* **Valzer celebri**  
Negli interv. comunicati commerciali  
\* Una canzone alla ribalta  
(Lanerossi)

**20,30** Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport

- 21** — **Passo ridottissimo**  
Varietà musicale in miniatura  
**L'AJU NELL'IMBARAZZO**  
Melodramma giocoso in due atti di Jacopo Ferretti  
Revisione di Blindo Missiroli e Armando Gatti  
Musica di GAETANO DONIZETTI  
Il marchese don Giulio Aniquati  
Guido Mazzini  
Il marchese Enrico Salvatore Gioia  
Madama Glida Talliemani  
Jolanda Meneguzzi  
Il marchese Pipetto Danilo Cestari  
Gregorio Cordebono  
Leonarda Renato Capecci  
Simone Genu Las  
Alessandro Maddalena  
Direttore Adolfo Camozzo  
Maestro del Coro Giulio Bertola  
Orchestra e Coro del Teatro Donizetti di Bergamo  
**LE SUE RAGIONI**  
Opera in un atto di Elio Pagliaro e Angelo Paccagnoli  
Musica di ANGELO PACCA-  
GNINI  
Pierrot Paolo Montarolo  
Colombina Maria Minetto  
Elina Adriana Martino  
Arlecchino Vito Carbonari  
Il dottore Teodoro Rovetta  
Primo pretendente Ezio De Giorgi  
Secondo pretendente Nello Romanato  
Terzo pretendente Giorgio Giorgetti  
Direttore Piero Santi  
Orchestra del Teatro Donizetti di Bergamo  
(Registrazioni effettuate il 21-10-59 dal Teatro Donizetti di Bergamo)  
(V. articolo illustrativo a pag. 8)  
Negli intervalli: I) Posta aerea;  
II) Oggi al Parlamento - **Giornale radio**

**24** Segnale orario - **Ultima notizia** -  
Prev. tempo - Boll. met. - I programmi di domani - Buonanotte

**TERZO PROGRAMMA**

- 19** — Comunicazione della Commissione Italiana per la Cooperazione Geofisica Internazionale agli Osservatori geofisici  
**Civiltà e culture dall'Asia** Canale a cura di Mario Bussagli  
VII. La crociata mongola
- 19.30** **Alfredo Casella**  
Due ricerche sul nome Bach, per pianoforte  
Pianista Gino Gorini  
**Giorgio Federico Ghedini**  
Diversimento contrappuntistico per pianoforte  
Pianista Luisa De Sabbata  
**Goffredo Petrassi**  
Invenzioni per pianoforte  
Pianista Lya De Barberis
- 20** — **L'Indicatore economico**  
**20.15** \* **Concerto di ogni sera**  
J. Brahms (1833-1897): Quintetto in fa minore op. 34 per pianoforte e archi  
Esecuzione del Quintetto Chigliano: Riccardo Brenzola, Mario Benvenuti, violini; Giovanni Leone, viola; Lino Filippini, violoncello; Sergio Lorenzi, pianoforte  
H. Villa Lobos (1890): Choros n. 5 (Alma Brasileira)  
Pianista Ellen Ballon

**ALTRE TRASMISSIONI EFFETTUATE SULLE STAZIONI DEL TERZO PROGRAMMA**

- Stazioni ad Onde Media, a Modulazione di frequenza a Canale 3 delle Filodiffusioni:  
**5-50 BENVENUTO IN ITALIA**  
Benvenuto in Italia, Willkommen in Italien, Welcome to Italy: quotidiano dedicato ai turisti stranieri, a cura di Gesina Menozzi a Riccardo Morbelli  
8 (in francese) **Giornale radio** da Parigi, notiziario e programma vario  
8,15 (in tedesco) **Giornale radio** da Amburgo-Colonia, notiziario e programma vario  
8,30 (in inglese) **Giornale radio** da Londra, notiziario e programma vario  
— Stazioni a Modulazione di frequenza a Canale 3 delle Filodiffusioni:  
13 **Chiara lontana**, un programma dedicato alle musiche popolari Italiane  
13,30 **Antologia** - Da «La spigolosa» di Cesare Pavese: «Un giovane»  
13,30-14,15 \* **Musiche di Schubert a Rousset** (Replica del «Concerto di ogni sera» di mercoledì 11 novembre)

**SECONDO PROGRAMMA**

**9** **MATTINATA IN CASA**

- CAPOLINEA**  
— Notizie del mattino - Diario - Calendario del successo - Don Diego: Permettete un consiglio?  
15' Una musica per ogni età: dedicata ai quarantenni (*Supertrim*)  
30' L'Arca di Noè: Storie di animali, di Enzo Grazzini (*Lauschbacher Condy*)  
45' Napoli, mare e sole (Motta)
- 10-11 ORE 10: DISCO VERDE**  
— Taccuino di viaggio, di Franco Monicelli - 15' Album di Gorni Kramer - 30' Domandato al signor Veneranda, di Carlo Manzoni - 45' Ritmo a Broadway - Gazzettino dell'appetito (Omo)
- 12,10-13** **Trasmisioni regionali**
- MERIDIANA**  
Il signore della 13 presenta:  
**13** Musica in celluloide  
(Brillantina Cubana)  
20' La collana delle sette perle (Gabbani)  
25' Fonolampo: carta d'identità ad uso radiofonico (Palmolive-Colgate)
- 13.30** Segnale orario - **Giornale radio** delle 13.30  
40' Scatola a sorpresa: dalla strada al microfono (*Sinmenthal*)  
45' Stella polare, quadrante della moda (*Macchine da cucire Singer*)  
50' Il discobolo (Arrigoni Trieste)  
55' Noterella di attualità
- 14** — **Teatrino della 14**  
Lui, lei e l'altro: Elio Pandolfi, Antonella Stenl, Renato Turi

**14.30** Segnale orario - **Giornale radio** della 14,30

- 40' Voci di ieri, di oggi, di sempre (*Asipopa*)  
**14,40-15** **Trasmisioni regionali**  
45' Schermi e ribalte  
Rassegna degli spettacoli, di Franco Calderoni e Ghigo De Chiara  
**15** — **Novità Cetra** (Fonti-Cetra S.p.A.)  
**15.30** Segn. orario - **Giornale radio** delle 15,30 - Prev. tempo - Boll. met.  
45' Angolo musicale Voce del Padrone (La Voce dal Padrone Columbia Morphonphone S.p.A.)

**POMERIGGIO IN CASA**

- 16** **TERZA PAGINA**  
Città centro, aspetti di vita milanese  
Note di un folklorista in Romania, di Giorgio Nataletti
- 16.30** **LA PALUDE DEL DIAVOLO**  
Romanzo di Georges Sand  
Adattamento in quattro puntate di Sancia Basco - Compagnia di prosa di Roma delle Radiotelevisioni Italiane - Regia di Dante Raiteri - Terza puntata
- 17** — **GRAN PREMIO INTERNAZIONALE DEL BEL CANTO**  
Organizzato dall'I.N.R. Belga in collaborazione con la RAI, la R.T.F., l'Oesterreichischer Rundfunk e la Jugoslavenska Radiodifuzija  
**SEMIFINALE AUSTRIACA**  
Partecipano Hannald Hermann, Friedrich Strack, Hans Georg Wolfram, baritoni; Fritz Reichshuber, basso  
Orchestra del Oesterreichischer Rundfunk di Vienna diretta da Kurt Riebler
- 18** — **Giornale radio**  
**IL TINELLO**  
Settimanale per la donna, a cura di Maria Luisa Gavanza e Tina Pellegrino
- 18.30** \* **Appuntamento con Frenk Sinatra**, Gloria Lessa e Norria Pamar
- 19** — **CLASSE UNICA**  
Nicola Terzaghi - Storia del teatro: il teatro antico: Le tre Elettre. Sofocle e l'Edipo a Colono
- INTERMEZZO**
- 19.30** \* **Altalena musicale**  
Negli interv. comunicati commerciali  
Una risposta al giorno (A. Gazzoni & C.)
- 20** — Segnale orario - **Radiosera**
- 20.30** **Passo ridottissimo**  
Varietà musicale in miniatura  
Achille Millo a Fausto Cigliano presentano: **SOTTOVOCE**

**SPETTACOLO DELLA SERA**

- 21** **Palcoscenico del Secondo Programma**  
**LA PAGINA CHE MANCA**  
Tre atti di Cesare Meano  
Compagnia di prosa di Firenze della Radiotelevisione Italiana  
Il re Corrado Gatto  
Il forestiero Adolfo Geri  
Il ciambellano Tino Erler  
Il capitano Franco Luzi  
Un attore Lucio Rama  
Un signore nasuto Angelo Zanobini  
Un contadino Corrado De Cristoforo  
Una guardia Sergio Distas  
La principessa Giuliana Corbellini  
L'attrice Renata Negri  
La servetta Giovanni Vonnini  
La voce dal cielo Rodolfo Martini  
Regie di Amerigo Gomez  
(V. articolo illustrativo a pag. 10)  
Al termine: **Ultime notizie**  
\* Morris Stolfi e la sua orchestra
- 23** **Il giornale dalle scianze**  
a cura di Dino Berretta  
\* **Allegretto**  
I programmi di domani

N.B. — Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (\*) sono effettuati in adizioni fonografiche

**«NOTTURNO DALL'ITALIA»:** programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s 845 pari a m. 355 e da Caltanissetta O.C. su kc/s 9515 pari a m. 31,53  
12,40-0,30: Musica per ballare - 0,30-1: Canzoni di notte - 1,00-1,30: Chiaroscuri musicali - 1,30-2: Successi in parata - 2,00-2,30: Musica operettistica - 2,30-3: Strumenti in libertà - 3,00-3,30: Dal valzer al cha cha cha - 3,30-4: Canzoni ai festival - 4,00-4,30: Motivi sulla tastiera - 4,30-5: Parata d'orchestra - 5,00-5,30: Ribalta operistica - 5,30-6: Sulle ali della melodia - 6,00-6,30: Arcobaleno musicale - M.B. Tra un programma e l'altro brevi notiziari.



Mentre proseguono, il sabato sera, le trasmissioni della nuova serie «Disneyland», un secondo programma di Disney, con caratteristiche del tutto diverse, va in onda dalla scorsa settimana per la TV dei ragazzi: «Mickey Mouse club» («Il club di Topolino»), un programma composito, prodotto espressamente per la TV e articolato in varie rubriche. Agli immancabili episodi dei cartoni animati si alternano, nel corso di ogni trasmissione, numeri di varietà e attrazioni da circo, un notiziario Disney riguardante avvenimenti della gioventù e racconti sulla vita degli animali domestici. Il programma, che ha per presentatore lo stesso personaggio di Mickey Mouse, viene messo in onda ogni giovedì pomeriggio.

#### 13.30-16.05 TELESUOLA

Corso di Avviamento Professionale a tipo industriale

Primo corso:

- a) 13.30: Osservazioni scientifiche  
Prof. Giorgio Graziosi
- b) 14: Lezione di Economia Domestica  
Prof.ssa Maria Dispensa

## TELEVISIONE

giovedì 12 novembre

- c) 14.10: Lezione di Motematico  
Prof.ssa Maria Giovanna Platone
- Secondo corso:
- a) 14.55: Lezione di Motematico  
Prof.ssa Lilliana Ragusa Gili
- b) 15.25: Due parole, tra noi  
Prof.ssa Maria Grazia Puglisi
- c) 15.35: Lezione di Italiano  
Prof.ssa Fausta Monelli

### LA TV DEI RAGAZZI

#### 17.18 a) AVVENTURE IN LIBRERIA

Rassegna di libri per ragazzi  
Presenta Elda Lanza

Trascorso ormai il periodo delle vacanze, la Libreria riapre i suoi battenti per dar vita ad un nuovo ciclo di «avventure» fra volumi e personaggi d'ogni genere. La rubrica che, com'è noto, si propone di tener vivo nei giovani l'interesse per la lettura, continuerà ad avvalorarsi della consulenza del Centro Nazionale Didattico di Firenze.

#### b) IL CLUB DI TOPOLINO

Spettacolo n. 2  
Produt.: Walt Disney  
Sommario:  
Topolino presentatore  
Il notiziario di Topolino  
Piccola varietà  
Storia di un cane pastore (Prima parte)  
Cartoni animati:  
Topolino e la macchina schiacciasassi

### RITORNO A CASA

- 18.30 TELEGIORNALE  
Edizione del pomeriggio
- GONG
- 18.45 VECCHIO E NUOVO  
SPORT

- 19 — PASSAPORTO  
Lezioni di lingua inglese a cura di Jole Giannini
- 19.25 UN'ORCHESTRA E CINQUE VOCI  
Programma musicale diretto da Franco Pisano con Nicola Arigliano, Gloria Christian, Anna Maria Fel, Gino Latilla, Nilla Pizzi
- 20 — LA TV DEGLI AGRICOLTORI  
Rubrica dedicata ai problemi dell'agricoltura e del giardinaggio a cura di Renato Vertunni

### RIBALTA ACCESA

- 20.30 TIC-TAC  
(Omo - Vicks Vaporub - Carpano - Espresso Bonomelli)
- SEGNALE ORARIO  
TELEGIORNALE  
Edizione della sera
- 20.50 CAROSELLO  
(Max Factor - Stock - Permafex - Olio Dante)
- 21 — CAMPANILE SERA  
presentato da Mike Bongiorno con Renato Tagliani e Enzo Tortora  
Realizzazione di Romolo Siena, Gianfranco Bettetini e Piero Turchetti  
(vedi il regolamento del concorso a pag. 16)
- 22.10 RITRATTI CONTEMPORANEI: Toti Dal Monte  
a cura di Raffaello Pacini
- 22.45 SCIENZA E AVVENIRE  
I - il microscopio elettronico  
a cura del prof. Guido Bonfiglioli  
Regia di Alda Grimaldi
- 23.15 TELEGIORNALE  
Edizione della notte

## Ritratti contemporanei



## TOTI DAL MONTE

### l'usignolo veneziano

I telespettatori rivedranno questa sera Toti Dal Monte. Sarà un incontro affettuoso e nostalgico per quanti si bearono della sua voce come dell'ultima prodigiosa fioritura del bel canto italiano; un incontro inconsueto e stimolante per i giovani che del grande soprano leggero conoscono solo la fama e i successi. Toti Dal Monte è nata a Momigliano Veneto nel 1899. Il padre, maestro di musica, voleva farne una pianista, ma dovette ben presto arrendersi all'evidenza di quella voce miracolosa e inconfondibile. Fu affidata così alla cura di Barbara Marchisio al Conservatorio di Venezia. Esordì giovanissima e non conobbe che applausi e successi sempre più strepitosi, dai piccoli teatri di provincia su su fino alla consacrazione scaligera con Toscanini, e alla gloria nei maggiori teatri del mondo. Una voce, la sua, di puro flauto, dalle inflessioni vellutate e dolcissime, di una agilità e perfezione strumentale. Inimitabili ed esemplari le sue interpretazioni di Lucia di Gilda, di Rosina, della Sonnambula, della Linda di Chamounix. Colta, sensibile, di estrema versatilità, ha nutrito molteplici interessi d'arte, dalla lirica alla prosa, alla pittura. Ha recitato con Giachetti, Micheluzzi, Basseggio, cimentandosi con successo nel teatro goldoniano. Fu Renato Simoni ad iniziarla. Si era nel 1936 e l'illustre critico, reduce dalle rappresentazioni classiche al teatro greco di Siracusa, era andato ad ascoltarla al «Massimo» di Palermo nel Borbire di Stiviglia. La creazione del personaggio di Rosina l'aveva talmente affascinato da proporre alla cara amica, il per il, tra un atto e l'altro, di interpretare la parte di Lucietta nelle *Boruffe Chiozzotte* che li Simoni doveva allestire per l'estate a Venezia, a San Cosmo della Giudecca. Ed ecco Toti Dal Monte nei panni di Lucietta, maliziosa e impertinente, gaia e patetica: una vera rivelazione che le fruttò anche una scrittura cinematografica per il *Cornavole di Venezia*. Al teatro di prosa ritornò con Cesco Basseggio dopo l'abbandono delle scene liriche. Poi l'addio definitivo al palcoscenico, ma non all'arte, cui Toti Dal Monte continua ancora a dar lustro con una scuola di canto di alto perfezionamento frequentata da artiste di ogni nazione, fra le quali qualcuno ha già raggiunto la notorietà, come l'americana Dolly Wilson. E con periodici concerti da camera di antichi autori. Dopo i grandi operisti dell'Ottocento italiano, con la sua voce ha voluto rinverdire la gloria dei maestri di quel periodo in cui la musica italiana annoverava compositori quali Benedetto Marcello, Palestrina, Caccini, Monteverdi.



OCCHIO MAGICO per l'esatte e sicura sintonizzazione del televisore



TARTI per l'illuvio immagine e regolazione dell'audio (elli-base) - Suono Hi-Fi



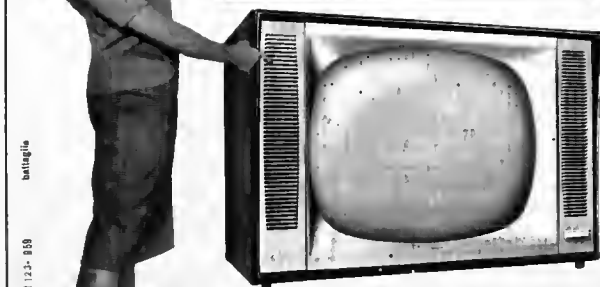
RESTELITE - luce diffusa incorporata per una piacevole e riposante visione



ASCOLTO SINGOLO e mezzo auricolare per i deboli di udito o per audizione personale-comando a distanza

che ricchezza  
nei nuovi  
televisori

**AUTOVOX**



Modelli da 17" e 21" - 110"

ricchezza di comodità  
ricchezza di pregi tecnici

i televisori della intimità familiare



PROGRAMMA NAZIONALE

- 6.35** Previs. del tempo per i pescatori  
Lezione di lingua inglese, a cura di A. F. Powell
- 7** Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - Taccuino del buongiorno - \* Musica del mattino  
Mattutino, di Achille Campanile (Motta)
- 8-9** Segnale orario - Giornale radio - Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Previs. del tempo - Boll. meteor. \* Crescendo (8,15 circa) (Palmolive-Colgate)
- 11** La Radio per le Scuole per il secondo ciclo della Scuola Elementare  
Semaforo verde, semaforo rosso, a cura di Giuseppe A. Rossi  
Racconti allegri: Il lupo che sapeva leggere dal «Novellino», a cura di Luigi Poce  
Il circolo «Casa mia» di Anna Maria Romagnoli
- 11.30** \* Musica da camera  
Schubert: Notturno in mi bemolle maggiore, per pianoforte, violino e violoncello (Pianista Friedrich Wuehrer, violinista Reinhold Barbet, violoncellista Helmut Reiman); Schumann: Novelletta in fa diesis minore op. 81 n. 8 (Pianista Ray Lev); Chopin: Fantasia in fa minore op. 49 (Pianista Wilhelm Kempff); Milhaud: Les songes: a) Scherzo, b) Valse, c) Polka (Duo pianistico Gold-Fridale)
- 12.10** Corosello di canzoni  
Cantano Nicola Arigliano, Giorgio Consolini, Natalino Otto, Tony Renis, Tonina Torrielli  
Tabà: Lontano lontano; Pinchi-Otto: Sei stato il primo amore; Dapara-Bargoni: Oceano; Testoni-Spector: So e omo; Pinchi-Principe: La primavera somiglia a te (Gradina)
- 12.25** Calendario
- 12.30** \* Album musicale  
Negli Inter. comunicati commerciali
- 12.55** 1, 2, 3... via!  
(Pasta Borilla)
- 13** Segnale orario - Giornale radio - Media delle valute - Previsioni del tempo  
Carillon (Monetti e Roberts)  
Lanterne e lucciole  
Punti di vista del Cavalier Fantasio (G. B. Pezzoli)  
Appuntamento alle 13,30  
TEATRO D'OPERA
- 14** Giornale radio - Listino Borsa di Milano
- 14.15-14.30** Il libro della settimana  
«Edui russi in Piemonte dopo il 1848» di Franco Venturi, a cura di Igino Angerosa
- 14.30-15** Trasmissioni regionali
- 16** Previs. del tempo per i pescatori  
Le opinioni degli altri
- 16.15** Programma per i ragazzi  
Avventure senza eroi  
Storie del nostro tempo  
a cura di Anna Luisa Meneghini  
I racconti di Mastro Lusina  
a cura di Luciana Lantieri ed Ezio Benedetti  
Allestimento di Ugo Amodeo
- 16.45** Musica sprint  
Rassegna per i giovani, a cura di Piero Piccioni e Sergio Corbucci
- 17** Giornale radio  
Pomeriggio musicale  
a cura di Domenico De Paoli
- 17.45** \* Jackie Gleason e la sua orchestra
- 18** Questo nostro tempo  
Aspetti, costumi e tendenze di oggi in ogni Paese
- 18.15** Vetrina Vis Radio  
Canzoni e hallahalli  
(Vis Radio)

- 18.45** Dizionario delle nuovissime scelenze  
a cura di Rinaldo De Benedetti  
Il radar - Le traduttrici elettroniche
- 19** CONCERTINO IN MICROSOLOCO
- 19.45** La voce dei lavoratori
- 20** \* Motivi di successo  
Negli Inter. comunicati commerciali  
\* Una canzone alla ribalta (Lanerossi)
- 20,30** Segnale orario - Giornale radio - Radiosport
- 21** Passo ridottissimo  
Varietà musicale in miniatura  
CONCERTO SINFONICO  
diretto da ARMANDO LA ROSA PARODI  
con la partecipazione del Duo pianistico Lidia e Mario Conter  
Haendel (rev. G. Guerrini): Concerto a due cori, per flati e archi; Martinu: Concerto per due pianoforti e orchestra: a) Allegro non troppo, b) Adagio, c) Allegro; Pizzetti: Concerto dell'estate: a) Mattutino, b) Notturno, c) Gagliarda e Finale  
Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana (v. nota illustrativa a pagina 6)  
Nell'intervallo: Poesi tuoi
- 22.45** Causalità del delitto e personalità del delinquente  
Conversazione di Saverio Fraglia
- 23** Soprano Luciana Piovessan Bernardi  
Mozart: Le nozze di Figaro: «Deh vien, non tardar»; Massenet: Manon: «Restiam polché»; Donizetti: La figlia del reggimento: Conveni partir  
Orchestra sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta da Armando Gatto
- 23,15** Oggi al Parlamento - Giornale radio
- 24** \* Musica da ballo  
Segnale orario - Ultimo nottizio - Prev. tempo - Boll. met. - I programmi di domani - Buonenotte

TERZO PROGRAMMA

- 19** Comunicazione della Commissione Italiana per la Cooperazione Geofisica Internazionale agli Osservatori geofisici  
John Ireland  
Sonata n. 1 in re minore per violino e pianoforte  
Allegro leggiadro - Romanza - Ron-do (Allegro sciolto assai)  
Maria Euler, violino; Lionel Salter, pianoforte
- 19.30** La Rassegna  
Scienze giuridiche  
a cura di Costantino Mortati  
Una importante conferenza di Herman Finer sul regime presidenzialista americano - «Diritto ed economia nucleare»
- 20** L'Indicatore economico
- 20.15** \* Concerto di ogni sera  
A. Dvorak (1841-1904): Sinfonia n. 2 in re minore op. 70  
Allegro maestoso - Poco adagio - Scherzo (Vivace) - Allegro  
Orchestra Filarmonica di Vienna, diretta da Rafael Kubelík  
M. Ravel (1875-1937): Menuet unique  
Orchestra dei Concerti del Conser-

ALTRE TRASMISSIONI AFFETTUATE SULLE AZIONI DEL TERZO PROGRAMMA

- Stazioni ad Onda Media, a Modestazione di frequenza e Canale 3 della Fildifiliale:  
**14-50 BENVENUTO IN ITALIA**  
Alleanza in Italia, Witkommea la Italian, Welcome to Italy: quotidiano dedicato ai turisti stranieri, a cura di Gestione Menzies a Riccardo Morbelli  
8,15 (in francese) Giornale radio da Parigi, notiziario e programma vario  
8,15 (in tedesco) Giornale radio da Amburgo-Colonia, notiziario e programma vario  
8,30 (in inglese) Giornale radio da Londra, notiziario e programma vario  
— Stazioni a Modestazione di frequenza e Canale 5 della Fildifiliale:  
15 Chiara toscana, un programma dedicato alla musica popolare italiana  
13,28 Antologia De «Eleveziona a Dio sul mistari» di J. B. Bossuet: «Simboli biblici: Il Mer Rosso - Le gioie»  
13,50-14,15 \* Musica di Strauss e Villa Lobos (Replica del «Concerto di ogni sera» di giovedì 12 novembre)

SECONDO PROGRAMMA

- 9** MATTINATA IN CASA  
CAPOLINEA  
— Notizie del mattino - Diario - Calendario del successo - Don Diego: Permettete un consiglio?
- 15'** Una musica per ogni età: dedicata ai cinquantenni (Supertrimp)
- 30'** Divi a tutti i costi, di Fasan e Gangarossa (Lavabiancheria Condy)
- 45'** Voci amiche (Motta)
- 10-11** ORE 10: DISCO VERDE  
— Bis non richiedi - 15': Dallo schermo al microfono - 30': Guida allo luna, di Franco Monicelli - 45': Romanze senza parole - Gazzettino dell'appetito (Omo)
- 12,10-13** Trasmissioni regionali
- 25'** Fonolampo: cario d'identità ad uso radiofonico (Palmolive-Colgate)
- 13.30** Segnale orario - Giornale radio delle 13,30
- 40'** Scatola a sorpresa: dalla strada al microfono (Simmenthal)
- 45'** Stella polare, quadrante della moda (Macchine da cucire Singer)
- 50'** Il discobolo (Arrigoni Trieste)
- 55'** Neterella di attualità
- 14** Teatrino delle 14  
Lui, lei e l'altro: Elio Pandolfi, Antonella Sten, Renato Turi
- 14.30** Segnale orario - Giornale radio delle 14,30
- 40'** Voci di ieri, di oggi, di sempre (Agipgas)
- 14,40-15** Trasmissioni regionali
- 45'** Fiera delle arti  
a cura di Attilio Bertolucci
- 15** R.C.A. Club  
(Comden-Vik-Ducretet Thomson - Discophiles Français)
- 15.30** Segn. orario - Giornale radio delle 15,30 - Prev. tempo - Boll. met.
- 45'** Novità e successi internazionali (Pye - Rank - Imperial - Vogue)
- 16** POMERIGGIO IN CASA  
TERZA PAGINA  
Schedario: Piero Longardi: Il museo navale di Pegli  
Storie e storielle del Teatro di musica, a cura di D. De Paoli  
L'uomo contro il tempo, di G. A. Rossi  
Le quattro età del pianoforte, a cura di Liliana Vallazza
- 17** ORME CANCELLATE  
Radiodramma di Hens Rothe  
Traduzione di Italo Alighiero Chiusano  
Compagnia di prosa di Firenze della Radiotelevisione Italiana  
Regia di Umberto Benedetto
- 18** Giornale radio
- \* BALLATE CON NOI**  
Appuntamento con Ted Heath, Fred Buscaglione, Stanley Black, Claude Luter, I «Camploni», Nelson Riddle
- 19** CLASSE UNICA  
Paolo Brezzi: I Comuni medioevali nella storia d'Italia: I Comuni piemontesi e veneti  
Attilio Frajese: Il mondo dei numeri: La scuola di Pitagora
- INTERMEZZO**
- 19,30** \* Altalena musicale  
Negli Inter. comunicati commerciali  
Una risposta al giorno (A. Gazzoni & C.)
- 20** Segnale orario - Radiosera
- 20.30** Passo ridottissimo  
Varietà musicale in miniatura  
C.I.A.K., attualità cinematografiche di Lello Bersani
- SPETTACOLO DELLA SERA**
- 21** Oella Scela presenta  
GRAN GALA  
Panorama di varietà - Orchestra diretta da Pino Calvi  
Regia di Riccardo Mantoni (Palmolive-Colgate)
- 22** Ultime notizie  
Panorama di successi  
Cantano Carla Boni, Tony Dallara, Julia De Palma, Johnny Dorelli, Claudio Fedeli, Bruno Pallesi, Isabella Villa  
Cherubini-Schia: Ti comprendo; Pinchi-Savina: Mi porti l'amore; Pallesi-Labardi: Eco sul mare; Lanzoni-Della Giustina: Ogni donna ha un passato; Alk-Sigman-Addina: C'è un mondo ancora; Boretta-Mariotti: Lezione d'inglese; Pinchi-Ventellini: Non è così; Fortier: P'è got you under my skin
- 22.30** Parliamone insieme  
Siparietto - \* Abat-Jour
- 23** I programmi di domani



Il soprano Luciana Piovessan Bernardi che tiene un concerto alle 23 per il Programma Nazionale

MERIDIANA

- Il signora delle 13 presenta:  
Pokerissimo di canzoni (Messaggerie Musicali)
- 13** 20' La collana delle sette perle (Galbani)

valorio di Parigi, diretta da Jean Fourout

- 21** Il Giornale del Terzo  
Note e corrispondenze sui fatti del giorno
- 21.20** Teatro di Seneca  
Il modello dello saggio eroico  
Scene da Ercole Eteo e Ercole furioso a cura di Ettore Paratore  
Compagnia di Prosa di Roma della Radiotelevisione Italiana con Elena Zarschi, Roldano Lupi, Aldo Silvani e Luigi Vannucci  
Regia di Pietro Masserano Taricco  
(v. articolo illustrativo a pag. 9)
- 22.15** Elliott Carter  
Quartetto per archi  
Fantasia, allegro scorrevole - Allegro scorrevole, adagio - Variazioni  
Esecuzione del «Quartetto Parrenin»  
Jacques Parrenin, Marcel Charpentier, violini; Serge Calot, violi; Pierre Penassou, violoncello
- 22.55** Epistolari  
Lettere di Federico Garcia Lorca a cura di Mario Socrate

N.B. — Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (\*) sono effettuati in edizioni fonografiche

«NOTTURNO DALL'ITALIA»: programmi musicali a notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/a 845 pari a m. 355 e da Caltanissetta O.C. su kc/a 9515 pari a m. 31,53  
22.40-23.00: Musica per tutti - 23.41: I poeti della canzone: Astro Mari e Danna - 1.04-1.30: Compendi in vetrina - 1.34-2: Musica da film a riviste - 2.04-2.30: Melodia del golfo - 2.34-3: Musica sinfonica - 3.04-3.30: Italia canta - 3.34-4: Microsoloco - 4.04-4.30: Ritmo a melodia - 4.34-5: Musica lirica - 5.04-5.30: Sette note in allegria - 5.34-6: Canzoni alla moda - 6.04-6.35: Arcobaleno musicale - N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.



## 13.30-16.05 TELESUOLA

Corso di Avviamento Professionale a tipo industriale

Primo corso:

a) 13.30: Lezione di Fronte  
Prof. Enrico Arcaini

b) 14: Lezione di Musica e Conto Corale  
Prof.ssa Gianna Perea Labia

c) 14.10: Esercizi di Lavoro e Disegno Tecnico  
Prof. Nicola Di Maccio

Secondo corso:

a) 14.55: Storia ed Educazione Civica  
Prof.ssa Maria Mariano Gallo

b) 15.25: Lezione di Musica e Conto Corale  
Prof.ssa Gianna Perea Labia

c) 15.35: Osservazioni Scientifiche  
Prof.ssa Ginestra Amaldi

## LA TV DEI RAGAZZI

17.18 IL NOSTRO PICCOLO MONDO

Figure, personaggi e giochi del mondo dei ragazzi  
Presenta Silvio Noto  
Complesso musicale Regina-Avitabile  
Regia di Lello Golletti

## RITORNO A CASA

18.30 TELEGIORNALE  
Edizione del pomeriggio  
GONG

18.45 LEI E GLI ALTRI  
Settimanale di vita femminile a cura di Piera Rolandi  
Regia di Carla Ragionieri

19.30 UOMINI E LIBRI  
a cura di Luigi Silori

19.45 BIGLIETTO D'INVITO  
dalla Caserma del Vigili del Fuoco di Milano  
A cura di Vittorio Mangili  
Realizzazione di Giovanni Coccione

## RIBALTA ACCESA

20.30 TIC-TAC  
(Hootermatic - Supertrim - Alberti - Gradiana)

SEGNALORARIO  
TELEGIORNALE  
Edizione della sera

## 20.50 CAROSELLO

(Grandi Marche Associate - Salmovaghi - Brillantina Polmotive - Schering)

## 21 PAPARINO

Commedia in tre atti di Dino Falconi

Adattamento televisivo di Sergio Falloni

Personaggi ed interpreti:

Stefano Marchi Umberto Melnati  
Marta Anna Menichetti  
Giuseppe Marchi

Vito Giuseppe Caldani  
Agnes Ermanno Roversi  
Berlioni Giulio Oppi

Maria Giulia Pina Cei  
Sofia Simona Sorlisi  
Margherita Anna Maestri

Carletto Sandi Sandro Moretti  
Luisini, cameriere Mario Lanfritto

Scene di Filippo Corradi  
Cervi

Regia di Giacomo Vaccari  
(Registrazione in prima esecuzione)

23 TELEGIORNALE  
Edizione della notte

## CONCORSO

VERAMON e CORICIDIN  
OLIMPIADI ROMA 1960

La Società Italiana Prodotti Schering Milano indice un concorso pronostici

Tutti possono partecipare, rispondendo alle seguenti domande:

- 1) Quante saranno le medaglie d'oro della Nazione che ne avrà conquistato il maggior numero?
- 2) Quante medaglie (d'oro, d'argento e di bronzo) conquisterà complessivamente l'Italia?
- 3) L'Italia conquisterà una medaglia d'oro oppure d'argento in una competizione femminile? [rispondere «sì» o «no»].

Fra i concorrenti che avranno esattamente risposto alle tre domande saranno estratti per sorteggio 8 viaggi-premio, con i confortevoli, veloci, modernissimi aerei dell'ALITALIA, della durata di 10 giorni, a scelta, nelle seguenti città europee che furono sede di passare Olimpiadi:

LONDRA - PARIGI - BERLINO - ATENE - STOCOLMA - AMSTERDAM

NELSINKI - ANVERSA

Per essere ammessi al Concorso

● rispondere, nel riquadro A, alle domande 1-2-3

● scrivere, nel riquadro B, uno dei due testi pubblicitari trasmessi nella

rubrica televisiva «Carosello»

VERAMON TOGLIE IL DOLORE

CORICIDIN STROSCA IL RAFFREDDORE

● scrivere chiaramente nome, cognome e indirizzo

● ritagliare il tagliando in calce al presente avviso, incollare su cartolina postale e spedire a: SOCIETÀ ITALIANA PRODOTTI SCHERING

MILANO - CASELLA POSTALE N. 3398

Le cartoline col tagliando-concorso dovranno essere inviate a datore del giorno 10 Ottobre 1959 e dovranno pervenire entro e non oltre il 30

Giugno 1960. Della data di arrivo farà fede il timbro postale.

Il sorteggio dei premi avverrà, con tutte le formalità prescritte dalla legge, nel mese di Ottobre 1960.

I premi-viaggio saranno segnalati ai vincitori dalla Segreteria del

Concorso e il godimento di essi potrà avvenire, a scelta, dal 1 Gennaio al 31 Dicembre 1961.

La Segreteria del Concorso si riserva, se del caso, di sostituire i premi

mantenendo inalterato il valore.

Per ogni eventuale contestazione unico competente sarà il Foro di Milano.

A	1) .....	Nome .....
	2) .....	Cognome .....
	3) .....	Indirizzo .....
B	testo pubblicitario	

Art. Min. Sem. 530-Fin. 37314 - Sup. 1960-4108

Tre atti farseschi  
di Dino Falconi

## PAPARINO



Dino Falconi

Dino Falconi ha scritto i suoi tre atti «farseschi» (lo dice lui) dal titolo Poporino nel 1949, quando cioè erano di stretto rigore, sulle scene italiane, le commedie (straniere soprattutto) a sfondo nevrologico, ovvero, quelle vessillifere di non sempre chiare «istanze sociali». In quell'anno, sembrava proprio che non ci dovesse essere il benedetto minimo buco per una commedia festosa, senza complicazioni freudiane, senza personaggi disperati e alucinanti, senza funambolistiche «trovate» teatrali, senza assilli politici, senza la

pretesa di insegnare qualcosa a qualcuno, o di fustigare qualche vittima magari del tutto innocente. E no, non ci poteva essere posto alcuno per una commedia priva di sussiego, che desiderava soltanto fare ridere, richiamandosi a quei mezzi elementari ma irresistibili (classici strumenti dell'amenità) che stanno alla base della tradizionale pochade. Con tutto questo, quando la commedia buffa venne rappresentata all'Olimpia di Milano, nel marzo dello stesso anno, ottenne un bel successo: merito di Nino Besozzi, di Clara Tabody, di Giuseppe Ortolan, dei *bons mots*, degli scambi di persona, degli equivoci, dell'allegro campionario di battute creato da Dino Falconi. Evidentemente, pubblico e critica sentivano il bisogno, dopo tanti impegni cerebrali, di un copione giocando e spiritoso. Nel 1951 Poporino veniva trasmesso alla radio. Ed anche in quella occasione, l'imbroglione piacque molto al grande pubblico. Considerati dunque gli effetti benefici di questo testo (una cascatella di riuscite trovatine), la televisione pensò bene l'estate scorsa di trasmetterlo. Purtroppo, sopravvenute difficoltà di ordine organizzativo, ne impedirono la realizzazione. Ma non tutti i mali vengono per nuocere, si sa. Eravamo allora in un luglio infuocato, il periodo meno

favorevole per stare rinchiusi a guardare il televisore. Ed anche il meno favorevole per ridere a ripetizione: ci si affaticava, si sudava di più. Assai meglio, dunque, l'inverno, quando si ha un maggiore bisogno di quelle calorie che derivano appunto da uno spettacolo comico. Ma ecco in breve di che si tratta. C'è un simpatico mascalzone scavezzacollo (Stefano) squattrinato, indebitato, che se la spassa con donne da avanspettacolo. E c'è Giuseppe (suo fratello), tipo tutto d'un pezzo, austero, severo, moralista balordo e insopportabile. C'è poi una canterina (Marta) che nell'estremo tentativo di salvare Stefano dalle cambiali, dalle firme false e concuse del fratello, passa per sua figlia, al preciso scopo di commuovere quel macigno di Giuseppe che non ha avuto figli e che, in fondo, si accontenterebbe di riversare il suo affetto anche su un nipote. Operazione riuscita. Il moralista balordo pensa di redimere il fratello degenerare e di mettere la nipote sulla retta via, prendendosi a casa sua. Problema del mangiare risolto. Ma come si fa a vivere in quel cupo tempio della serietà, della moralità, della virtù? L'aria che si respira non giova né a Stefano né a Marta. A questo punto altre complicazioni, altri ragazzi, specie a causa di un amico di Stefano, un giovane maestro

di musica, che viene un giorno sorpreso da Giuseppe mentre bacia Marta. Il giovane maestro (sposatissimo) dovrà dunque apparire il falso fidanzato di Marta. Se no il balordo moralista butta fuori tutti. Complicazioni con il vero fidanzato di Marta. Ed ulteriori complicazioni, quando in un

momento di supremo pericolo, la paternità di Marta si sposta, come l'indice di un contachilometri, dall'estroso Stefano, al virtuoso, inflessibile Giuseppe. Ecco il gioco proposto da Falconi: un gioco al quale il pubblico può benissimo stare.

Gino Baglio



Umberto Melnati (Stefano)

Fornitore delle  
Ferrovie  
Svizzere



⊕ Zodiac

Mod. 5960 ZODIAC GLORIOUS  
Automatico, calendario,  
antichoc, impermeabile,  
in acciaio L. 27.750  
in placcato oro L. 28.800  
in oro 18 K L. 68.500

L'orologio di precisione garantito in 75 paesi

ZODIAC è stato scelto come fornitore delle Ferrovie Svizzere, prova evidente dell'alta precisione degli orologi Zodiac.



avete  
difficoltà  
a radervi?



crema miracolo  
toccasana per  
tutti i guai del  
radersi con qua-  
lunque sistema

dopo il rasoio elettrico

restituisce alla pelle i grassi naturali  
che l'azione del rasoio le ha tolto

**campione gratis**

sarà spedito senza alcuna spesa a  
chiunque invierà il proprio indirizzo  
a: PRODOTTI FRABELLA - FIRENZE  
Via Sereambi 48/R.C.

PER LA SICUREZZA DELLA  
VOSTRA CASA

**SERRATURA**  
ALTA SICUREZZA ALLO SCASSO,  
CON CHIAVE A DOPPIA MAPPA  
A 6 GORGES DOPPIE,  
TIPO CASSAFORTE



In 6 tipi diversi  
DA L. 4.500 A L. 6.900  
nei migliori negozi del genere,  
non temete di richiedere gratis  
catalogo illustrativo a:  
**Cappelli Raffaello**  
VIA PARMA, 52 - TORINO

UN HOBBY  
E UN GUADAGNO

Trascurate piacevolmente  
in casa il vostro tempo libero  
e guadagnerete denaro con una  
**SVAGO REDDIZIO**  
Informazioni gratis scrivendo  
a Ditta "FIORENZA"  
VIA BENCI, 28 R - FIRENZE

## LOCALI

**SARDEGNA**  
19,50 Corso di Meccanica ele-  
mentare (Capalini) - Nuoro 1  
- Sassari 1 - Monte Limbara 1  
e collegato).  
**TRENTINO-ALTO ADIGE**  
18,50 Programma altesiano in  
lingua tedesca - A. Invernizzi  
- Das Zeileiter der müden Men-  
schen - Bruce Low mit Colt  
und Lasso - Für die Jugend -  
Wir lernen Musik (Lorenz) - 22  
di Johanna Blum - Lawrence Welk  
und seine Streicher (Bolzano 3  
Bolzano 3 - Bolzano III e colle-  
gate dell'Alto Adige).

**RIULI-VENEZIA GIULIA**  
15 L'ore della Venezia Giulia -  
Trasmittente musicale e giorna-  
listica dedicata agli italiani  
d'oltre frontiera - Almanacco Bi-  
giuliano - 13,30 Giornale radio -  
Notiziario giuliano - Il quaterno  
di italiano (Venezia 3).

**17,05 Racconti dell'Ottocento**  
triestino: «La pianista per-  
duta» di Francesco Dall'Ongaro -  
Adattamento radiofonico di  
Fulvio Tomizza - Compagnia di  
prosa di Trieste della Ra-  
dio-televisione Italiana: Il Nar-  
ratore (Claudio Luttini); Rosar-  
io (Mimmo Lo Vecchio); Il mar-  
tore Roberti (Gianfranco Bi-  
sion); La madre di Carlotta  
(Lia Corradi); Il calzolaio (Li-  
no Savaroni); Il radio Vellei;  
prende inoltre parte alla trasmissioni:  
Giorgio Valletta, Luciano Dei Mestri,  
Mario Valletta. Allentamento  
di Nini Perno (Trieste 1).

**18-18,15 France Russo al piano-  
forte** (Trieste 1).

**19,45 Incontri dalle spire** (Trie-  
ste 1).

in lingua slovena  
(Trieste A)

**7 Musica del mattino, calendario**  
- 7,15 Segnale orario, notiziario,  
bollettino meteorologico - Letture  
programmi - 7,30 - Musica  
leggera - Nell'intervallo  
(ore 8) Taccuino del giorno -  
8,15-8,30 Segnale orario, notiziario,  
bollettino meteorologico - 8,30 -  
Musica leggera - Letture programmi  
- 11,30 Letture programmi - Senza  
impegno, a cura di M. Javor-  
nik - 12,10 Per ciascuno quel-  
cosa - 12,45 Nel mondo della  
cultura - 12,55 - Perete di or-  
chestra leggera - 13,15 Se-  
gnale orario, notiziario, comu-  
nicazioni, bollettino meteorologico  
- 13,30 Musica a richiesta -  
14,15 Segnale orario, notiziario,  
bollettino meteorologico - 14,30-  
14,45 Ressegna della stampa  
- Letture programmi  
serali.

**17,50 Letture programmi serali**  
- Ballate con noi - 18 Mem-  
oria di un cacciatore: (5) - La  
famiglia dello scricciolo - di  
Ivan Rudolf - 18,10 Schubert  
Sinfonia n. 7 in do maggiore -  
19 Incontro con le ascoltrici,  
a cura di Maria Anna Prepeluh  
- 19,20 Musica varie - 20 No-  
tiziario sportivo - 20,05 In-  
termezzo musicale - Letture pro-  
grammi serali - 20,15 Segnale  
orario, notiziario, comunicazioni,  
bollettino meteorologico - 20,30  
- Ritmi e canzoni - 21 Arte e  
spettacoli e Trieste, a cura di  
Franc Jexa - 21,20 Musica ope-  
ristica - 22 Scienza e tecnica  
- Materie plastiche nell'edifi-  
zia - di Miran Pavlin - 22,15  
Concerto del soprano Ileana  
Bratuș - Liriche di Dvorak e  
Mendelssohn - 22,35 - Echi  
sudamericani - 23 - Il sasso-  
fono di Gerry Mulligan - 23,15  
Segnale orario, notiziario, bol-  
lettino meteorologico - Letture  
programmi di domani - 23,30-  
24 - Musica per la buona notte.

Per le altre trasmissioni locali  
vedere il supplemento allegato  
a «RadioCorriere-TV» n. 40.

**RADIO VATICANA**

14,36 Radiogiornale. 15,15 Tra-  
smissioni estere. 17 - Quar-  
te d'ore della Serenità per gli  
infermi, 19,33 Orizzonti Cristia-

## \* RADIO \* venerdì 13 novembre

ni: «Discutiamone Insieme» di-  
scussione sui problemi del gior-  
no. 21 Sante Rosario. 21,15  
Trasmissioni estere.

## ESTERE

### ANDORRA

19,12 Omo vi prende in perola.  
19,17 Aperitivo d'onore. 19,25  
Il successo del giorno. 19,55  
Lieto anniversario. 19,40 Inter-  
pretazioni di Raymond Le Pers.  
19,49 La famiglia Duraton. 20  
Verietà. 20,15 I grandi enigmi.  
20,50 Pranzo in musica. 20,45  
Dal mercante di canzoni. 21  
Questa donna siete voi. 21,15  
Canzoni. 21,45 Misha. 22  
Radio Andorra per la per la  
Spagna. 22,50 Scalo al Messico.  
22,45 Desde la V Avenida. 23-  
24 Musica preferita.

### GERMANIA

#### AMBURGO

19. Notiziario. Commenti. 19,20  
«Il Conte di Lussemburgo»,  
opera di Franz Lehar, diretta  
da Wilhelm Stephan. 21,15 Scen-  
e musica da film. 21,45  
Notiziario. 21,55 Dieci minuti  
di politica. 22,05 Una sola pe-  
rola. 22,10 «Alle soglie della  
utopia», sviluppi tecnici ed  
economici nell'Unione Sovietica,  
studio di Werner Horst. 23,10  
Nuova musica. Webern: Veri-  
zazioni per orchestra (1940);  
Schönbach: Concerto per so-  
prano e strumenti su parole di  
san Francesco d'Assisi. 23,15  
prima esecuzione. Hanzs: Tre  
drammi per orchestra da ca-  
mera (1958). 24 Ultimo notizio.  
0,10 Ospiti notturni: Varie or-  
chestre leggere. 1. Bollettino  
del mare. Inedit: Musica fino  
al mattino.

### MONACO

19,05 Walter Rainhardt e la sua  
orchestra. 19,50 Commentario  
social-politico. 19,45 Notiziario.  
20 Verietà musicale. 21 - Mia  
moglie è la migliore di tutte -  
allegre scene su una coppia di  
sposi di oggi. di Jo Henna Rös-  
ler (2). 21,45 Lezione d'in-  
glese. 22 Notiziario. 22,05  
L'Europa in questa settimana.  
22,40 Musica dall'Inghilterra.  
25,29 - L'ascoltamento musicale.  
Beethoven: Rondò in sol mag-  
giore per pianoforte, op. 51  
n. 2; Mozart: Due terzetti per  
soprano, tenore basso e pianoforte.  
Haydn: Cassazione per  
oboe, fagotto, due corni e Trio  
d'archi. 24 Ultimo notizio. 0,05  
Musica da ballo. 1,05-5,20 Mu-  
sica da Colonia.

### MONTECARLO

19. Notiziario. 19,20 Aperitivo  
d'onore. 19,25 La famiglia Du-  
ration. 19,55 Oggi nel mondo.  
20,05 Vie col vento. 20,20 I  
grandi enigmi. 20,55 I - Bé-  
bés - n. 1. 20,55 A rotta di  
collo. 21,05 Il punto comune.  
con Zappy Max. 21,20 Can-  
zoni. 21,50 Il mio disco ed io.  
22 Notiziario. 22,05 Vene-  
ri straniere. 22,50 A voi la pa-  
rola. 23 Notiziario. 25,05 Sta-  
sara: «Champs Elysées» con  
Edith Piaf. 24 Notiziario.  
0,05-0,55 - Hour of Revival.

### INGHILTERRA

**PROGRAMMA NAZIONALE**  
19. Notiziario. 20 - Il verdetto  
della Corte -, ricostruzione di  
processi famosi scelti ed anno-  
tati da Lord Birkett. Oggi. Il  
processo per assassinio di Lady  
Alice Lisle - (Winchester -  
1965), sceneggiatura di C. R.  
Hewitt. 21 Concerto diretto da  
John Pritchard. Solista: pianista  
Vetery Lloyd. Stravinsky: Sinfonia  
In tre tempi (1945); Fric-  
ker: Toccata per pianoforte e  
orchestra; Tippett: «A Birth-  
day Suite for Prince Charles». 22  
Notiziario. 22,15 In patria  
e all'estero. 22,45 Concerto del  
pianista Mindru Kotz. Bach: a)  
Toccata in re, 5, 12; b) Con-  
certo in stile italiano. 23,15 - Chi  
lo sa? -, risposte di quattro  
scienziati e domande scientifiche  
e tecnologiche di ascoltatori.  
23,45 Resoconto parlamentare.  
24 Notiziario. 0,06-0,56 Mu-  
sica da camera.

### PROGRAMMA LEGGERO

19,45 - La famiglia Archer -, di  
Webb e Mason. 20 Notiziario.  
20,50 - The Navy Lark -, di  
Laurie Wyman. 21 - Ray - e  
Laugh -, con Ted Ray. 21,30  
Discussione. 22,15 Musica per  
tutti. 25,50 Notiziario. 25,40  
Musica da ballo d'altri tempi  
eseguita dall'orchestra Sydney  
Thompson. 0,50 Serenata diri-  
tta da Lou Whiteman. 0,55-1 Ulti-  
mo notizio.

### ONCE CORTE

6. Notiziario. 6,15 William Alwyn:  
Dodici preludi interpretati dal  
pianista Cor de Groot. 6,45  
Jack Hardy e la sua orchestra.  
7. Notiziario. 7,50 Dischi in-  
cisi e presentati dal direttore  
d'orchestra Charles Mackerras.  
8. Notiziario. 8,50-9 Musica ri-  
chiesta. 10,45 Musica da ballo  
eseguita dall'orchestra Victor  
Silvester. 12. Notiziario. 12,50  
Parate di canzoni. 14. Notiziario.  
14,35 - Salvatore -, scritto  
e letto da Somerset Maugham.  
14,45 Musica di Lennox Ber-  
keley. 15,15 Canzoni e motivi  
di tutti i paesi. 16,15 Herold  
Smarr all'organo elettrico. 16,50  
Il mondo dell'opera. 17. Notiziario.  
17,45 I Re della te-  
siera. 19,15 Dischi presentati  
da Roy Bradford. 19. Notiziario.  
19,30 Concerto diretto da Bry-  
den Thompson. Berlioz: Car-  
nival romain, ouverture. Mal-  
celm Arnold: Danze scozzesi.  
Ciaikowsky: Romeo e Giulietta,  
ouverture fantasia. 20,31 - The  
Navy Lark -, di Laurie Wyman.  
21. Notiziario. 21,50 L'orchestra

Laurie Johnson e il pianista Bill  
McGuffie. 22,15 Musica di  
Walton. 23,15 Orchestra della  
rivista diretta da Harry Rabl-  
newitz. 24 Notiziario.

### SVIZZERA

#### BEROMÜNSTER

19. Cronaca mondiale. 19,30 No-  
tiziario. Eco del tempo. 20 Tra-  
smissione dialettale. 20,50  
«Gallus des Elends», radio-  
sintesi. 21,10 Concerto della  
sara. Giuseppe Verdi: a) Ou-  
verture dell'opera «I Vespri  
siciliani», b) «Ah, le pema  
mano» da «Macbeth»; Mo-  
deste Mussorgsky: Preludio al  
4° atto dell'opera «Kovenci-  
na»; Jules Massenet: Scènes  
napolitaines, suite; Hector Ber-  
lioz: Marcia trionfale. 21,45 Al-  
bin Zollinger. 22. Notiziario.  
22,20-25,15 Musica di Igor  
Stravinsky: a) Sonata per 2  
pianoforti, b) Three songs from  
William Shakespeare, per me-  
zosoprano, flauto, clarinetto e  
viola, c) Settimino per clarinet-  
to, corno, fagotto, pianoforte,  
violino, viola e violoncello, d)  
Messa per coro misto e doppio  
quintetto di strumenti a fiato.

### MONTECENERI

7,15 Notiziario. 7,20-7,45 Alma-  
nacco sonoro. 12. Musica varia.  
12,30 Notiziario. 12,40 Musica  
varia. 15,10 Canzonette. 15,30  
Balakirev: a) Russia, poema sin-  
fonico, b) Islamey, fantasia  
orientale; Glinka: Valzer fan-  
tasia. 14,14,45 - Federico Joliot-  
Curie -, a cura di Werner Ca-

roblio. 16 Melodie presentate  
da Radio Colonia. 16,50 Sonata  
per pianoforte a quattro mani  
interpretata dal duo Mesa Al-  
borte - Jean Jacques Hauser.  
Schubert: Fantasia in fa minore  
op. 103; Bizet: Giochi infantili,  
op. 22. 17 Ora serena. 18 Mu-  
sica richiesta. 18,30 L'osserva-  
tore delle arti e delle scienze.  
19 Ciaikowsky: Mercia slava  
op. 31. 19,15 Notiziario. 20  
Orchestra Radiosa diretta da  
Fernando Poggi. 20,20 - Quan-  
t'anni prima -, romanzo di  
ceppa e spada di Mauro Pez-  
zali. 21,25 Handel: Apollo e  
Dafne, cantata drammatica per  
due voci, orchestra da camera  
diretta da Edwin Löhrer. 22,15  
Figure di donna nella lettera-  
tura italiana. 22,30 Notiziario.  
22,55-25 Voci e strumenti.

### SOTTIS

19,15 Notiziario. 19,35 Lo spe-  
chio del mondo. 19,45 Con-  
cine in stile cow-boy con il chit-  
terista Chet Atkins e il suo  
complesso. 20 Venerdì sera. 21  
«Willy avrebbe 100 anni»,  
rievocazione di Ruy Blas. «Les  
nâgnes» di Willy et les pré-  
férés de l'Ouvrera: Claude De-  
bussy a Vincent d'Indy, con  
l'Orchestra della Suisse Ro-  
mande. 1) Debussy: Due danze  
per arpa e orchestra; a) Danza  
sacra, b) Danza profana; 2)  
Aria di Lila, de Il Figlio pro-  
digo; c) Vincent d'Indy: Le mor-  
te di Wallenstein, da «Wal-  
lenstein», trilogia del poema  
di Schiller. 22,15 - Jacques  
Chessex -, presentato da Yvette  
Z'Graggen. 22,50 Notiziario.  
22,55 Night-club e domicilio.  
23,12-23,15 Musica pittoresca.

# TELEFUNKEN

## CONCERTO RF

Stereo



presenta

CONCERTO Stereo  
CONCERTO RFS Stereo  
LITTLE MELODY Stereo  
CONCERTINO Stereo  
HYMNUS Hi-Fi Stereo

Apparecchi radio e  
radiofonografi  
stereofonici  
di alta classe



## FILODIFUSIONE

Absoluta mancanza di disturbi - Altis-  
sima fedeltà di riproduzione - 18 ore  
di trasmissione al giorno con il genere di musica  
che preferite su 5 canali a scelta, più un canale  
di riserva per trasmissioni eccezionali.



Radiotelevisione  
**TELEFUNKEN**  
la marca mondiale

# PROGRAMMA NAZIONALE

- 6.35** *Previs. del tempo per i pescatori*  
Lezione di lingua tedesca, a cura di A. Pellis
- 7** Segnale orario - *Giornale radio* - *Prev. tempo* - Taccuino del buongiorno - *\* Musica dal mattino*  
Mattutino, di A. Campanile (Motta) l'ari al Parlamento
- 8** Segnale orario - *Giornale radio* - *Rassegna della stampa italiana* in collaborazione con l'A.N.S.A. - *Previs. del tempo* - *Boll. meteor.* - *\* Crescendo* (8,15 circa) (Palmolive-Colgate)
- 8.45-9** *La comunità umana*
- 11** *La Radio per le Scuole* (per il secondo ciclo della Scuola Elementare)  
*Le Olimpiadi, ieri e oggi*, a cura di Gladys Engely  
*Come andrà a finire?*, concorso a cura di Gian Francesco Luzzi
- 11.30** *\* Musica slofonica*
- 12** *Vi parla un medico*, Giulio Cesare Magliotti: *La predisposizione alle droghe viene decisa nel periodo prenatale?*
- 12.10** *Paese che val canzoni che trovi* (Gandini Profumi)
- 12.25** *Calendario*
- 12.30** *\* Album musicale*  
Negli interv. comunicati commerciali
- 12.55** *1, 2, 3... via!* (Pasta Bartila)
- 13** Segnale orario - *Giornale radio* - *Media valute* - *Previs. del tempo* - *Carillone* (Manetti e Roberts)  
*Lanterne e lucciole*  
*Punti di vista del Cavalier Fausto* (G. B. Pezzoli)  
*Appuntamento alle 13.30*  
*L'ORCHESTRA DEL SABATO*  
Armando Trovajoli (Pirelli S.p.A.)
- 14** *Giornale radio*
- 14.15-14.30** *Chi è di scena?*, cronache del teatro di A. Fiocco - *Cronache cinematografiche*, di E. Anton
- 14.30-15.15** *Trasmissioni regionali*
- 16** *Previs. del tempo per i pescatori*  
*Le opinioni degli altri*
- 16.15** *SORELLA RADIO*
- 17** *Giornale radio*  
*Le macchine di tutti i giorni* a cura di Giorgio Buridso e Umberto Segre  
*IV - La piccola cassetta che perpetua il sorriso di un'epoca*
- 17.30** *FEDRA*  
Opera in due atti dell'Abate Savioni - Adattamento teatrale dell'Abate Frugoni  
*Revisione di Domenico Guacero e Barbara Giuranna*  
*Musica di GIOVANNI PAISIELLO*  
*Fedra* Lucile Udovichi  
*Ariella* Angelica Tuccori  
*Diana* Renata Mattioli  
*Tisifone* Ortensia Beggato  
*Ippolito* Agostino Lazzari  
*Mercurio-Learco* Tommaso Frascati  
*Teseo* Renato Cesari  
*Plutone* Thomas Jones O'Leary  
*Direttore Angelo Quasta*  
*Maestro del Coro Roberto Benaglio - Orchestra e Coro di Milano della Radiotelevisione Italiana*  
*Nell'intervallo (ore 18.30):*  
*Università Internazionale Guglielmo Marconi (da New York)*  
*Leopold Mannes: Nuove tendenze didattiche nei Conservatori musicali americani*  
*Estrazioni del Lotto*
- 19.45** *Prodotti e produttori italiani*
- 20** *\* Un po' di Dialeland*  
Negli interv. comunicati commerciali  
*\* Una canzone alla ribalta* (Lanerosi)
- 20.30** Segnale orario - *Giornale radio* - *Radiosport*
- 21** *Passo ridottissimo*  
*Varietà musicale in miniatura*  
*Dalle Commedie perdute* di Eugenio O'Neill

- UNA MOGLIE PER UNA VITA**  
Alao Lucio Ramo  
Jack Alberto Lupo  
Pete Franco Luzzi
- L'OPERATORE CINEMATOGRAFICO**  
Henry Rogers, rappresentante di una casa cinematografica americana  
Al Devlin, operatore cinematografico Lucio Rama  
Fanchio Gomez, generale rivoluzionario messicano Corrado Gatpa  
Lisa Viruela, generale agli ordini di Gomez Giorgio Piamonti  
Anita Fernandez, ragazza messicana Giuliana Corbellini  
Una settimana Gianni Pietrangola  
Traduzioni di Fiorenza Pucci  
Compagnia di prosa di Firenze della Radiotelevisione Italiana con Alberio Lupo  
Regia di Umberto Benedetto (Novità per l'Italia)  
(v. articolo illustrativo a pag. 11)
- 21.45** *Art Tatum al pianoforte*
- 22** **TUTTO FINISCE IN MUSICA**  
*Varietà musicale di Umberto Simonetta* - Compagnia di rivista di Milano della Radiotelevisione Italiana con la partecipazione di Gino Bramieri  
*Orchestra diretta da Piero Soffici*
- 22.50** *Fiore della lirica francese*  
VI - *Poesie di Gérard de Nerval* - Victor Hugo - Charles Baudelaire - Dizione di A. Milla
- 23.15** *Giornale radio* - *\* Musica da ballo*
- 24** Segnale orario - *Ultime notizie* - *Prev. tempo* - *Boll. met.* - I programmi di domani - *Buonanotte*
- 19** *Comunicazione della Commissione Italiana per la Cooperazione Geografica Internazionale agli Osservatori geofisici*  
*Medicina preventiva a salute pubblica*  
Francesco Bonfiglioli: *I centri di igiene mentale*
- 19.15** *Giuseppe Rosati*  
*Variazioni per orchestra*  
*Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana*, diretta da Mario Rossi
- 19.30** *Il movimento costituzionale italiano e lo Statuto Albertino*  
IX. *La politica delle annessioni e dei plebisciti fra il '59 e il '60* a cura di Ettore Passerini
- 20** *L'Indicatore economico*
- 20.15** *\* Concerto di ogni sera*  
R. Schumann (1810-1856): *Fantasie* Op. 12 per pianoforte  
Pianista Arthur Rubinstein  
I. Stravinsky (1882): *Otello*  
Erik Thomas, flauto; Palle Nehammer, clarino; Ange Bredahl, Kjell Reikjer, fagotti; John Söderberg, Edvard Larsoe, trombe; Thorkild Jorgensen, Georg Wilkenschildt, tromboni
- 21** *Il Giornale del Terzo*  
*Note e corrispondenze sui fatti del giorno*
- 21.20** *Piccola Antologia Poetica*  
*Poesia americana del dopoguerra*  
Robert Fitzgerald
- 21.30** *Stagione Sinfonica d'autunno del Terzo Programma*  
**CONCERTO**  
diretto da Vittorio Gui

# SECONDO PROGRAMMA

- 9** **MATTINATA IN CASA**  
**CAPOLINEA**  
— *Notizie del mattino* - *Diario* - *Calendario del successo* - *Don Diego: Permetteteci un consiglio?*  
15' *Una musica per ogni età: dedicata ai sessantenni... e oltre* (Supertrim)  
30' *Sfogliamo il Radiocorriere-TV*  
45' *Le canzoni del sabato (Motta)*
- 10-11** **ORE 10: DISCO VERDE**  
— *Teatrino al mattino*, di Achille Campanile - 15' *Ricordate questi motivi?* - 30' *Piccola Enciclopedia domestica di M. T. Benedetti* - 40' *Le voci in armonia* - *Gazzettino dell'appetito (Omo)*
- 12,10-13** *Trasmissioni regionali*
- MERIDIANA**  
*Il signore delle 13 presenta:*  
I grandi cantanti e le canzoni (Comm. Borsari e Fighi)  
20' *La collana delle sette perle* (Golombi)  
25' *Fonolampo: carta d'identità ad uso radiofonico* (Palmolive-Colgate)
- 13.30** Segnale orario - *Giornale radio delle 13.30*  
40' *Scatola a sorpresa: dalla strada al microfono (Simmenthal)*  
45' *Stella polare, quadrate della moda (Macchine da cucire Singer)*  
50' *Il discobolo (Arrigoni Trieste)*  
55' *Noterella di attualità*

- 14** *Teatrino delle 14*  
*Lui, lei e l'altro: Elio Pandolfi, Antonella Steni, Renato Turi*
- 14.30** Segnale orario - *Giornale radio delle 14.30*  
40' *Voci di ieri, di oggi, di sempre* (Agipgas)  
14.40-15 *Trasmissioni regionali*  
45' *Schermi e ribalte*  
*Rassegna degli spettacoli*, di Franco Calderoni e Ghigo De Chiara  
*Gradisco Music-Mercury* (Società Gurtler)
- 15.30** Segn. orario - *Giornale radio delle 15.30* - *Prev. tempo* - *Boll. met.*  
45' *Il quarto d'ora Durium*  
*Musica da ballo (Durium)*

# POMERIGGIO IN CASA

- 16** **TERZA PAGINA**  
*Panorami, giri d'obiettivo sul mondo d'oggi*, di G. L. Bernucci  
*Concerto in miniatura*: soprano Morella Muñoz, pianista Giorgio Favaretto: *De Luca: Non posso disperare*; Mozart: *ai Wiegandti*; b) *An Chloë; Glasteas: El árbol del olvido*; Esteves: *El ordenador*  
*Cerchiamo insieme*, colloqui con Padre Virginio Rotondi
- 16.45** **ONDA MEDIA EUROPA**  
*Istantanee radiofoniche di Lilli Cavassa e Paola Angellilli*
- 17.30** *Canzoni di oggi*  
*Cantano Gloria Christian, Wilma De Angelis, Julia De Palma, Silvia Guidi, Natalino Otto, Bruno Pallesi, Narciso Parigi, Tony Renis, Tonina Torrelli, Claudio Villa*  
*Riv. Innocenzi: Il portino (mammaro)*; *Micheli-Cantora-Ellis: Sordillego d'Andalus*; *Picchi: Cavazzuti*; *Colipso portogale: Marielli-Casadei*; *Violetta; Locatelli-Heimzi-Alstone: Morire d'amore*; *Da Vinc-Pusco: Ah! L'indovina*; *Falless-Halogen: L'amore*; *Martelli-Betti: Amo te*; *Pazzaglia-Bacilieri: Una*; *Daopa-Vignali: Yo yo rock*
- 18** *Giornale radio*  
**\* BALLATE CON NOI**  
Appuntamento con Joe Loss, Bruno Martino, David Carroll, Stanley Black, Edmundoro, Vao Wood, Joe Fingers - Carr
- 19** *Il sabato di Classe Unica*  
*Risposte agli ascoltatori*  
*Le concezioni matematiche di Pitagora*
- INTERMEZZO**  
**\* Altaluna musicale**  
Negli interv. comunicati commerciali  
*Una risposta al giorno* (A. Gazzoni & C.)
- 20** Segnale orario - *Radiosera*
- 20.30** *Passo ridottissimo*  
*Varietà musicale in miniatura*  
*Mario Carotenuto:*  
**PERCHE' SONO OTTIMISTA**
- 21** **SPETTACOLO DELLA SERA**  
**GUGLIELMO TELL**  
*Melodramma tragico in quattro atti di Stefano Jouy e Ippolito Bis - Musica di GIOACCHINO ROSSINI*  
*Guglielmo Tell*  
Dietrich Fischer Diekau  
Arnoldo Gianni Jala  
Guilietti Farit Giuseppe Modesti  
Melchthal Joan Sardi  
Jenny Jolanda Mancini  
Edwigo Giannella Borelli  
Un pentatore Antonio Pirino  
Lentolde Sergio Nicoletti  
Gessler Enrico Campi  
Matilde Anita Cerquetti  
Rodolfo Tommaso Solei  
Un cacciatore Sergio Liliani  
*Direttore Mario Rossi*  
*Maestro del Coro Roberto Benaglio - Orchestra e Coro di Milano della Radiotelevisione Italiana* (Manetti e Roberts)  
*Negli intervalli: Ultime notizie - Asterischi - Siparetto*  
*Al termine: I progr. di domani*

# TERZO PROGRAMMA

- 19** *Comunicazione della Commissione Italiana per la Cooperazione Geografica Internazionale agli Osservatori geofisici*  
*Medicina preventiva a salute pubblica*  
Francesco Bonfiglioli: *I centri di igiene mentale*
- 19.15** *Giuseppe Rosati*  
*Variazioni per orchestra*  
*Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana*, diretta da Mario Rossi
- 19.30** *Il movimento costituzionale italiano e lo Statuto Albertino*  
IX. *La politica delle annessioni e dei plebisciti fra il '59 e il '60* a cura di Ettore Passerini
- 20** *L'Indicatore economico*
- 20.15** *\* Concerto di ogni sera*  
R. Schumann (1810-1856): *Fantasie* Op. 12 per pianoforte  
Pianista Arthur Rubinstein  
I. Stravinsky (1882): *Otello*  
Erik Thomas, flauto; Palle Nehammer, clarino; Ange Bredahl, Kjell Reikjer, fagotti; John Söderberg, Edvard Larsoe, trombe; Thorkild Jorgensen, Georg Wilkenschildt, tromboni
- 21** *Il Giornale del Terzo*  
*Note e corrispondenze sui fatti del giorno*
- 21.20** *Piccola Antologia Poetica*  
*Poesia americana del dopoguerra*  
Robert Fitzgerald
- 21.30** *Stagione Sinfonica d'autunno del Terzo Programma*  
**CONCERTO**  
diretto da Vittorio Gui
- ALTRE TRASMISSIONI EFFETTUATE SULLE STAZIONI DEL TERZO PROGRAMMA**  
— *Stazioni di Onda Media, a Modulazione di frequenza e Canale 5 della Filodiffusione:*  
**8.50** **BENVENUTO IN ITALIA**  
*Bianvano in Italia, Willkommen in Italien, Welcome to Italy: quotidiano dedicato ai turisti stranieri*, a cura di Gastone Mannozi e Riccardo Morbelli  
8 (in francese) *Giornale radio di Parigi*, notiziario a programma vario  
8.15 (in tedesco) *Giornale radio da Amburgo-Colonia*, notiziario a programma vario  
8.30 (in inglese) *Giornale radio da Londra*, notiziario a programma vario
- *Stazioni a Modulazione di frequenza e Canale 3 della Filodiffusione:*  
15 *Chiara fontana*, un programma dedicato alle musiche popolari Italiane  
15.20 *Antologia* - *Da «La ribellione della massa» di José Ortega y Gasset: «Un aumento di vita»*  
15.40-15.45 *\* Musica di Dvorak a Ravel (Replica del «Concerto di ogni sera» di venerdì 15 novembre)*

N.B. — Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (\*) sono effettuati in edizioni fonografiche

**\* NOTTURNO DALL'ITALIA**: programmi musicali a notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s 845 pari a m. 355 a da Caltanissetta O.C. su kc/s 9515 pari a m. 31.53  
23.40-30: Il ballo del sabato sera - 0.34-1: I successi di Pino Spotti e Balma - 1.04-1.30: Sonni di notte - 1.34-2: Europa canta - 2.04-2.30: Intermessi a balletti - 2.34-3: L'allegra pentagramma - 3.04-3.30: Musica per tutte le età - 3.34-4: Romanze celebri - 4.04-4.30: Strumenti allo specchio - 4.34-5: Canzoni per tutti - 5.04-5.30: Musica sinfonica e da camera - 5.34-6: Motivi d'oltreoceano - 6.04-6.30: Arcobaleno musicale. - N.B.: Tra i programmi a l'altro brevi notiziari.

## fonovaligie stereofoniche

Se nei vostri desideri c'è l'acquisto di una Fonovaligia realizzata con una FONOVALEGGIA STEREO FARFISA: vi porterete in casa un'orchestra!

Con eleganza, gamma, invarianza per il perfetto ascolto di ogni tipo di dischi a 78-45-33 giri

Richiedete catalogo illustrato gratis a:

# FARFISA

FARFISA - Strumenti Musicali - ANCONA

## STICKY

... CON INGEGNO E ABILITÀ OGNI COSA COSTRUIRA

CENTINAIA DI MODELLI ISTRUTTIVI E DIVERTENTI

GIOSTRE PANORAMICHE  
CANNONI SEMOVENTI  
AUTOMOBILI - BICICLETTE  
PONTI - AERIE - TRENI  
CASE - GRU - ECC.

In vendita presso i migliori negozi

A RICHIESTA INVIAMO GRATUITAMENTE CATALOGO ILLUSTRATO A COLORI



Sec. MONDIAL TOYS - Via S. Martino, 9/r - MILANO

SCATOLA STICKY N. 1 L. 1000 • SCATOLA STICKY N. 2 L. 1600  
SCATOLA STICKY N. 3 L. 2300 • SCATOLA STICKY N. 4 L. 3600  
ASTUCCIO VALIGETTA STICKY BOY L. 700  
SCATOLA RIFORMIMENTO STICKY N. 0 L. 300  
SCATOLA RIFORMIMENTO RUOTE N. 00 L. 300

La riuscita è sicura perché il metodo è sicuro



Opersi, impiegati, studenti, scrivono una semplice cartolina postale alla Scuola Radio Elettra di Torino ricevono subito - gratis e senza impegno - un ricco opuscolo che spiega come con sole 1.500 lire per rata possono diventare tecnici specializzati in Radio-Elettronica TV senza difficoltà, perché il metodo è sicuro, sperimentato, serio. Un metodo completo eppure semplice: adatto a tutti. Un hobby insomma, un piacevole diversivo per le ore libere. E alla fine diventano specialisti ed hanno diritto all'attestato della Scuola Radio Elettra con un periodo di pratica gratuita presso la Scuola. La Scuola mira gratis e di persona all'alfabetizzazione per il corso radio: radio a 7 valvole con M.F., tester, provavolte, oscillatore, circuiti stampati a transistor.

per il corso TV: televisore da 17" o da 21" occhio largo ecc. Alla fine dei corsi possiedono una completa attrezzatura professionale.



gratis

richiedete il bellissimo opuscolo a colori scrivendo alla scuola

## Scuola Radio Elettra

TORINO - Via Stellone 5/57

LA SCUOLA RADIO ELETTRA OÀ ALL'ITALIA  
UNA GENERAZIONE DI TECNICI

## TELEVISIONE

sabato 14 novembre

### 13.30-16.05 TELESUOLA

Corso di Avviamento Professionale a tipo industriale

Primo corso:

a) 13.30: Lezione di Italiano Prof.ssa Teresa Giamboni

b) 14: Lezione di Educazione Fisica Prof. Alberto Mezzetti

c) 14.10: Lezione di Geografia e Educazione Civica Prof. Riccardo Loreto

Secondo corso:

a) 14.55: Lezione di Francese Prof. Torello Borriello

b) 15.25: Lezione di Economia domestica Prof.ssa Maria Dispenza

c) 15.25: Esercitazioni di Lavoro e Disegno Tecnico Prof. Gaetano De Gregorio

### LA TV DEI RAGAZZI

#### 17-18 a) GIRAMONDO

Cinegiornale dei ragazzi

#### b) IL TEATRINO DEI 7 COLLI

diretto da Rodolfo Crociani presenta:

« Lieta brigata » spettacolo musicale di burattini

Testo di Luciano Folgore

Animatori: Fratelli Ferrarolo

Scene di Giovanni Cruciani, Parisini e Talozzi

Realizzazione di Walter Mastrangelo

### RITORNO A CASA

#### 18.30 TELEGIORNALE

Edizione del pomeriggio ed Estrazioni del Lotto GONG

### 18.50 POETI DEL RISORRIMENTO

a cura di Guido Di Pino Lettura di Tino Carraro

II. La poesia dei primi moti: Manzoni, Berchet, Giusti

### 19.10 SINTONIA - LETTERE ALLA TV

a cura di Emilio Garroni

### 19.25 QUATTRO PASSI TRA LE NOTE

Programma di musica leggera con l'orchestra diretta da Nello Segurini

### 19.55 UNA SETTIMANA NEL MONDO

### 20.08 SERVIZIO GIORNALISTICO

### RIBALTA ACCESA

### 20.30 TIC-TAC

(Oro Brandy Pilla - Remington Rand Italia - T8 Atti - Super-Iride)

### SEGNALE ORARIO TELEGIORNALE

Edizione della sera

### 20.50 CAROSELLO

(Cinzano - Macchine da cucire Singer - Alemagna - Confezioni Marzotto)

### 21 — Garinei e Giovannini presentano

### IL MUSICHIERE

Gioco musicale a premi condotto da Mario Riva con l'orchestra Kramer

e con Nuccia Bongiovanni, Paolo Bacilieri, Bruocella Tocci e Mariù Tolo

Regia di Antonello Falqui (vedi fotoservizio a pagina 17)

### 22.05 DISNEYLAND

Favole, documenti e immagini di Walt Disney

t « cattivi » di Walt Disney Prod. Walt Disney

### 23 — TELEGIORNALE

Edizione della notte

## GIOVANI!

## BRUFOLI E PUNTI NERI

NON SONO INEVITABILI



I disturbi della pelle causano senza necessità un serio imbarazzo a molti giovani. Ciò non accadrebbe, se fin dai primi sintomi di tali disturbi, essi usassero il balsamo Valcrema.

Questo nuovo balsamo, grazie alla sua speciale composizione, penetra in profondità nella pelle e previene la formazione dei brufoli, bollicine, punti neri, prima che questi giungano ad erompere in superficie. La doppia azione antisettica della Valcrema è potente e rapida, oppure delicata anche con le pelli più sensibili. Valcrema è pura e bianca, invisibile sulla pelle e non grassa.

Prezzo L. 230 al tubo Formato doppio L. 350

Casa, Escl. MANETTI & ROBERTS - Firenze

### VALCREMA

### balsamo antisettico

Appena la crema avrà purificato la vostra pelle, mantenetele sana adoperando il Saponi Valcrema, Lire 150 il pezzo.



YOGURT DI LATTE MAGRO GRASSI 1%

YOGURT SPECIALE PER IPOTENSIVATI E COLITICI



### il rosso per labbra

## Karma

vi rende irresistibili

Spesso, a sua donna, basta un sorriso per conquistare la felicità. Bisogna, però, che la linea della sua bocca sia impeccabilmente sottolineata dal rosso per labbra KARMA. Ma, il rosso che rende ogni donna irresistibile. Ricardisamente compatto, meravigliosamente brillante, il rosso per labbra KARMA è sempre la vostra labbra.



Completo normale L. 200 • Completo lusso L. 300

Rosso per labbra

# Karma

FABIO • ONLO • BRUXELLES

## Il primo (quasi) Musichiere della nuova serie



L'impiegato palomitano Alfredo Di Gerolamo: insegna anche lo spagnolo e, a tempo perso, compone canzonette. Nella prima puntata del rinnovato Musichiere s'è coperto di gloria per tre quarti del tempo. Poi, davanti al motivo cicalato, ha fatto scena muta ritirandosi peraltro con un discreto gruzzoletto, 40.000 lire

## LOCALI

### TRENTINO-ALTO ADIGE

18.30 Programma altopadino in lingua tedesca - H. Nabl: «Staub und Sterne» - Internationales Schlagerparade - Wir senden für die Jugend. «Von grossen und kleinen Tieren» - Der Raufussbursche. Von Wilhelm Behn (Bandeufnahme des NDR Hamburg) - Musik aus Bayern - Des internationale Sportecho der Woche (Bozano 3 - Bozano III e collegiate dell'Alto Adige).

20.15-21.20 Musik für Eva - Speziell für Sie! - Blick nach Süden (Bozano 3 - Bozano III e collegiate dell'Alto Adige).

### FRIULI-VENEZIA GIULIA

15 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale a giornata dedicata agli italiani di oltre frontiera - Almanacco giuliano - 13.04. Microsolico: Akis: Dinah Persico: «E Palumbo» - Donaldson: Ai soundshow: Whiting-Robin: Louise: Di Capua-Russo: Maria Mari: Rodgers-Harris: There's a small Hotel: Miller: Moonlight serenade: D'Annunzio-Bovio: «O paese d'o sole»: Gershwin: Who cares - 13.30 Giornale radio - Notiziario giuliano - Osservatorio giuliano (Venezia 3).

### In lingua slovena

7 Musica del mattino, calendario - 7.15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico, letture programmi - 7.30 «Musica leggera» - Nell'intervallo (ore 8) Taccuino del giorno - 8.15-8.30 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico.

11.30 Lettura programmi - Senza impegno, a cura di M. Javornik - 12.10 Per caso qualcosa - 12.45 Nel mondo della cultura - 12.55 «Orchestra Haydn» - Zacharias - 13.15 Segnale orario, notiziario, comunicati, bollettino meteorologico - 13.30 «Melodie leggera» - 14.15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 14.30 Rassegna della stampa - Letture programmi - 14.45 \*

15 minuti con Frankie Yankovic - Ken Griffin - 15.30 \* Beethoven: Cuarteto n. 9 in do maggiore, op. 59 n. 3 - 15.30 \* Belle melodie, belle voci - 16. Danie: Alighieri: Le Oliva Comedie: Purgatorio - Canto 1°, a cura di Boris Tomazic - 16.25 Caffè concerto - 17. Concerto dell'apoteosi Laura Morano - Pierini: Improvvisi - capricci: Menotti: Il cucù: Iberi: Ballata: Scherzetto - 17.15 \* 18 danzante - 18 Classe unica: Mario Labroca: Guida per ascoltare la musica - Terza trasmissione - 18.20 \* Appuntamento con Tony Dallara ed «I Continentali» - 18.40 Quintetto Avsenik - 19 Il Radiocorrierino dei piccoli, a cura di Graziella Simoni - 19.30 Musica varia - 20 Notiziario sportivo - 20.05 Intermezzo musicale, lettura programmi serali - 20.15 Segnale orario, notiziario, comunicati, bollettino meteorologico - 20.30 La settimana in Italia - 20.40 Coro di Dornberg - 21 «Città notte» - IV «La nota che uccide» - giello di Elio D'Erco, traduzione di Vinko Suhedol. Seconda puntata, Compagnia di prosa «Ribelle» radiofonica - allestimento di Giuseppe Petarlin - Indl: «Varietà musicale» - 22 Dalle opere di Peter Iljic Ciaikovsky - 22.40 \* Perez Prado - ro del mambo - 23 \* Orchestra «The Firehouse Five Plus Two» - 23.15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - Letture programmi di domani - 23.30 - 24 \* Ballo notturno.

Per le altre trasmissioni locali vedere il supplemento allegato al «Radiocorriere-TV» n. 40.

## RADIO VATICANA

14.30 Radiogiornale. 15.15 Trasmissioni estere. 19.35 Orizzonti Cristiani: «Bianco Padre» per gli Associati dell'Azione Cattolica Italiana - «Il Vangelo di domani» lettura di Marcello Giordano, commento di Giuseppe Petralia. 21 Santo Rosario. 21.15 Trasmissioni estere.

## ESTERE

### ANDORRA

19 Orchestre Russ Morgan. 19.15 Omo vi prende in parola. 19.15 Ballabili. 19.35 Lieto anniversario. 19.40 Musica di Offenbach interpretata da Raymond Lefèvre. 19.49 La famiglia Duraton. 20 «La courte échelle». 20.15 Serenata. 20.30 Il successo del giorno. 20.35 Pranzo allegria. 21.05 Jazz. 21.35 Concerto. 22 Radio Andorra parla per la Spagna. 22.30 Musiche suona e Diane Maggali canta. 23.24 Musica preferita.

### MONTECARLO

19 Notiziario. 19.25 La famiglia Duraton. 19.35 Coppi nel mondo. 20.05 Le Coppie dei giovani. 20.20 Serenata. 20.35 «Il gioco del 21», presentato da Zappy Max. 21 Cavalcata, presentata da Roger Pierre e Jean-Marc Thibault. 21.30 In poltrona. 21.35 Varietà. 22 Notiziario. 22.05 Ballo del sabato sera. 22.10 Radio. 0.05-2.05 Ballo del sabato sera.

### GERMANIA

#### AMBURGO

19 Notiziario. 19.10 La Germania Indivisibile. 19.30 Attualità dello sport. 19.30 Canzoni spagnole antiche eseguite dal coro Monteverdi diretto da Jürgen Jürgens. 20 Eckart Hechfeld al microfono. 20.10 Perla di successi. 21.45 Notiziario. 21.55 Di settimana in settimana. 22.10 Trasmissione per il 70° compleanno del Pandit Nehru. 22.45 Musica da ballo. 23.10 Hallo, vicini 24 Ultime notizie. 0.05 Concerto notturno. Joh. Seb. Bach-Hess: Corale della Cattedrale. «Cuore e luna e opera e vite» n. 147. Joh. Seb. Bach-Busoni: a) Preludio al corale «Vieni o Salvatore dei peccatori»; b) Preludio al corale «Invoca Te, Signor Gesù Cristo» (soliste Dinu Lipeti); Joh. Seb. Bach: «L'erte della fuga nella strumentazione per quartetto di archi di Carl Weymar (orchestra da camera diretta da Carl Münchinger); Max Regner: Variazioni e fuga su un tema di Johann Sebastian Bach (pianista Walter Bortolotto); Notiziario dal mare. Indl: Musica fino al mattino del Trasmettitore del Reno.

### MONACO

19.05 Novità delle sport. 19.20 Musica leggera. 19.45 Notiziario. 20 Commentario delle settimane. 20.15 Canzoni beverese, varietà. 22 Notiziario. 22.25 Rapporto dei corrispondenti per la musica. 23.30. 23.15 Musica da ballo. 24 Ultime notizie. 0.05 Bravi scelti e note orchestre. 1.05-5.50 Musica del Trasmettitore del Reno.

### INGHILTERRA

#### PROGRAMMA NAZIONALE

19 Notiziario. 19.45 L'orchestra Harry Davidson e Il cantante Ivan Scott. 20.15 La settimana a Westminster. 20.30 Stasera in città. 21 Panorama di varietà. 22 Notiziario. 22.15 «Jumping Jenny», romanzo di Anthony Berkeley. Adattamento radiofonico di H. Oldfield Box. 23.45 Pieghele serali. 24 Notiziario. 0.06-0.36 Concerto della pianista Bernice Lehmann. Bach-Liszt: Preludio e fuga in la minore; Liszt: Consolazione n. 1 in mi b; Chopin: a) Polacca n. 5 in mi; b) Mazurka in si, op. 56 n. 1; c) Notturno in do diesis minore op. 27 n. 1.

#### PROGRAMMA LEGGERO

19 Club del chitarristi. 19.50 Jazz 20 Notiziario. 20.30 Club dei giovani. 21 Musica popolare. 22 Album musicale. 23.30 Notiziario. 23.40 Dischi presentati da David Jacob. 0.50 Musica per sognare. 0.55-1 Ultime notizie.

# INCREDIBILE!



un valore di L. 250 per sole

## LIRE 125

un rasoio di precisione  
più 2 lame Gillette Blu

Ora tutti possono godere la gioia di una rasatura veramente perfetta, comodamente ed economicamente in casa, con una lame Gillette Blu in un nuovo rasoio Gillette.

Approfittate di questa incredibile offerta e se il vostro rasoio è vecchio sostituitelo perchè forse ha perduto le sue primitive precisione. È un miracolo della produzione moderna!

# Gillette

MARCO ESPRESSO

PER RADERSI BENE CI VUOLE GILLETTE!

### ONDE CORTE

6 Notiziario. 6.15 Musica nello stile di Peter York. 6.45 Musica di Walton. 7 Notiziario. 7.30 The New York Lark di Louis Wymen. 8 Notiziario. 8.30 Geoffrey Wallis al pianoforte. 10.15 Notiziario. 11.15 Quintetto Dave Shepherd. 11.30 Panoramica di varietà. 12 Notiziario. 12.30 Motivi preferiti. 15.15 The Ted Heath Show. 14 Notiziario. 14.45 Musica di Walton. 15.45 Interpretazioni di Joan Regan. 17 Concerto di musica varia diretto da Paul Fenoulhet. 17.50 Il complesso «The Cotswold Players» e il baritone Gordon Farral. 18 Notiziario. 19.15 Bande militari. 19 Notiziario. 19.50 Musica da ballo. 20.15 Geoffrey Wallis al pianoforte. 21 Notiziario. 21.25 Le mezz'ore di Tony Hancock. 22 Bach: Sonata in mi minore eseguita dalla violinista Mary Nemet e dal pianista Clifton Hellwell. 22.31 Album musicale. 23.15 Rivista scozzese. 24 Notiziario.

### SVIZZERA

#### BEROMÜNSTER

19 Attualità. 19.30 Notiziario. Eco del tempo. 20 Il Café «Endosport» in viaggio. 21.45 Viaggio musicale. 22.15 Notiziario. 22.20-23.15 Musica da ballo.

### MONTECENERI

7.15 Notiziario. 7.20-7.45 Almanacco sonoro. 12 Musica varia. 12.50 Notiziario. 12.40 Musica varia. 13 «Vieni, vieni, vieni» - concorso turistico a premi. 13.20 Canzonette. 13.30 Per la donna. 14 Membri e cha che cha. 14.15 «Questo piccolo mondo» - Iro all'i di Noel Coward. 16.15 Tè danzante. 17 Concerto diretto da Leopoldo Casella. Solisti: soprano Margi Opawsky. Musiche di Giovanni e Giuseppe Strauss. 17.30 Un biglietto per l'Opera a cura Ermanno Briner - Almo, Adette-

### MENTO RADIOFONICO DI UGO FASOLIS

Sesta puntata: Mozart: Le nozze di Figaro e Così fan tutte. 18 Musica richiesta. 18.50 Voci del Grigioni Italiano. 19.15 «The New York Lark» di Louis Wymen. 20.15 «Pregio, dico pure» 20.30 Orizzonti ticinesi. 21 Da Odoardo Spadaro al Quartetto Reder. 22.15 «Città notte» - giello di Elio D'Erco. 22.45 «Perlandra» - romanzo di C. S. Lewis. Riduzione radiofonica di Guiseppe Schönerberger. 22 Melodia e ritmo. 23.20 Notiziario. 23.25-25.25 Galleria del jazz, a cura di Flavio Ambrosetti.

### SOTTEN

19.15 Notiziario. 19.25 Lo specchio del mondo. 19.50 «Disca-nelli» - presentata da Géo Vou-mard. 20.35 «Premiati» del Cimes 59 a Londra e presentazione di un'opera premiata. 21.10 «Discaopere» - a cura di Jean Fontaine. 22.10 «Simple police» - di Samuel Chevalier. 22.30 Notiziario. 22.35 Musica da ballo. 22.45-23.15 Da Ginevra: Cronaca del Concorso Ippico Internazionale di Ginevra.

## Le venti finaliste al Secondo Festival della Canzone Italiana in Canada

La Direzione del Secondo Festival della Canzone Italiana in Canada che avrà luogo prossimamente a Montreal, comunica i titoli, con i nomi dei relativi autori, delle 20 canzoni scelte dalle Commissioni Giudicatrici:

- 1) Amico Tevere, di Vidor-De Simone - Campobasso
- 2) Bellissima, di Sery-Monaco - Milano
- 3) Bienda luna, di Ladisera-Greco - Montreal
- 4) Chitarra di Santa Lucia, di Gargiulo Ferraro - Napoli
- 5) Cio-cio, cio-cio, di Gatti - Toronto
- 6) Casetta fra gli aranci, di France Capponi - Genova
- 7) Come l'onda, di Alex Canestrari - Montreal
- 8) Oloren le Margherite, di Giordaneli Como - Montreal
- 9) Casetta fra gli aranci, di France Capponi - Pando - Montreal
- 10) La ragazza di Coughnawaga, di Castaldi-Greco - Montreal
- 11) Le balie di Peppino, di Dorian-Trinchini - Montreal
- 12) Montreal, di Caticchio - Montreal
- 13) Ogni giorno, di Caticchio - Montreal
- 14) Prendiamoci per mano, di Zanardi Cluny - Milano
- 15) Ritorna angela mio, di Chimos-Marchetto - Montreal
- 16) Sarà... ma non ci credo, di Corso-Greco - Montreal
- 17) Scogliera dei miei ricordi, di Cima-Trinchini - Montreal
- 18) Sogno, di Valentini-Pucco - Napoli
- 19) Veste bianca, di Nicola-Volpe - Toronto
- 20) Alfonsina, di Caruana - Montreal

**L'ARRIGONI - Trieste**  
Vi ricorda che i suoi prodotti sono buoni...  
... sono squisiti!... sono **ARRIGONI!**  
e Vi invita ad ascoltare **IL DISCOBOLO**

## IL DISCOBOLO

### I DISCHI DELLA SETTIMANA

Oomenica 8 novembre - Ore 15-15.30 Secondo Progr.

1. THE THREE BELLS (Le tre campane) The Browns - 45 giri
2. WABASH BLUES Sidney Bechet con Claude Luter e la sua orchestra 45 giri e.p.
3. SWEET ANNIE LAURIE (Dolce Anna Laura) Sammy Turner - 45 giri
4. WISKY Dotry Lumini - 45 giri
5. MAYBE (Forse) Gene Vincent and his blue Caps - 33 giri
6. PUT YOUR HEAD ON MY SHOULDER (Appoggiati alla mia spalla) Paul Anka - 45 giri

7. Dischi a richiesta

Lunedì 9 novembre

OCEANO Tony Dallara - 45 giri

Martedì 10 novembre

I AIN'T NEVER The Four Preps - 45 giri

Mercoledì 11 novembre

I KNOW (Io so) Perry Como, Mitchell Ayres e la sua orchestra a

Ray Charles Singers - 45 giri

Giovedì 12 novembre

BEI MIR BIST DU SCHÖN (Per te lo vivrò) Louis Prima e Keely Smith - 45 giri

Venerdì 13 novembre

MAKE THE KNIFE (Morituri) (dall'Opera da tre soldi) Bobby Darin - 33 o 45 giri

Sabato 14 novembre

TALL PAUL Annette e gli Afterbeats - 45 giri

Centinaia di migliaia di colse nei prodotti TRIM!  
Nelle scatole di SUPER TRIM,  
TRIM CASA e LAVATRIX  
troverete figurine o punteggio.  
Uno raccolto di 80 punti  
vi dà diritto o ritiro GRATIS dal vostro rivenditore  
un paio di calze da donna o da uomo  
oppure un asciugamano.  
Ma attenzione:  
molte figurine danno diritto  
DA SOLE al premio.



*I tuoi ragazzi in ordine rispecchiano*

*l'ordine  
della  
tua casa*



*una scatola di Supertrim basta per un grande bucato*

*Con Supertrim  
la biancheria,  
più bianca e pulita,  
dura di più*



**SUPERTRIM**

